

Instruksjonsbok

Kjøring og vedlikehold
4812159234_G.pdf

Vibrasjonsvals
CA1500/1800

Motor
Cummins QSB 3.3 (IIIA/T3)
Cummins QSB 3.3 (IIIB/T4i)
Deutz TD 3.6 L04 (IIIB/T4)
Deutz TCD 3.6 L04 (Stage V)

Serienummer
10000155xxA012706 -
10000156xxA010304 - 016882
10000160xxA012491 -
10000162xxA015871 - 016004
10000191xxA026515 -



Oversettelse av opprinnelige anvisninger

Innholdsfortegnelse

Innledning	1
Maskinen	1
Beregnet bruk	1
Signalsymboler og betydning	1
Sikkerhetsinformasjon	1
Generelt	2
CE-merking og samsvarserklæring	3
Sikkerhet - Generelle instruksjoner	5
Sikkerhet ved kjøring	7
Kantkjøring	7
Arbeidskjøring	8
Sikkerhet (Tilbehør)	9
Luftkondisjonering	9
Spesielle anvisninger	11
Standard smøremidler og andre anbefalte oljer og væsker	11
Høyere omgivelsestemperaturer, over +40 °C	11
Temperaturer	11
Høytrykksvask	11
Brannslukking	12
Veltebeskyttelse (ROPS), ROPS-godkjent førerhus	12
Sveising	12
Batteribehandling	12
Start med startkabler (24 V)	13
Tekniske spesifikasjoner	15
Vibrasjoner - Førerplass	15
Støynivå	15
Elektrisk system	15
Hellinger	15
Mål, sett fra siden	16
Mål, sett ovenfra	17

Vekter og volumer	18
Driftskapasitet	18
Generelt	21
CO ₂ -utslipp.....	21
Hydraulikksystem	22
Klimaanlegg / Automatisk klimastyring (ACC) (Ekstraustyr)	22
Tiltrekkingsmoment	23
Maskinbeskrivelse.....	25
Dieselmotor	25
Elektrisk system	25
Fremdriftssystem/kraftoverføring	25
Bremsesystem	26
Styresystem	26
Vibrasjonssystem	26
Førerhus.....	26
FOPS og ROPS	26
Identifikasjon.....	27
Produkt- og komponentskilt.....	27
Produktidentifikasjonsnummer på rammen.....	27
Maskinskilt.....	28
Forklaring til serienummer 17PIN.....	28
Motorskilt.....	29
Etiketter	30
Plassering - etiketter	30
Sikkerhetsetiketter.....	31
Info-etiketter	33
Instrumenter/Betjeningsorganer	34
Betjeningspanel og betjeningsorganer	34
Funksjonsbeskrivelser.....	35
Varselindikasjon - membranpanel (tastatur)	38

Displayforklaringer	38
Maskinalarm	41
Dynapac Sub System (DSS)	42
Hovedmeny ("MAIN MENU")	43
Brukerinnstillinger ("USER SETTINGS")	43
Dieselmotor (Stage V)	44
"EKSOSRENSING"	44
"SERVICEMENY"	44
"OM"	45
Førerhjelp ved start	46
Førerhjelp Driftsmodus	46
Display ved aktivering av valg via knappesettet	47
Instrumenter og betjeningsorganer, førerhus	48
Funksjonsbeskrivelse for instrumenter og betjeningsorganer i førerhuset	49
Bruk av betjeningsorganene i førerhuset	50
Defroster	50
Varme	50
AC/ACC	50
ACC - Styringspanel	51
Hoveddisplay på skjerm	51
ACC - Driftsmenyer	51
Elektrisk system	53
Sikringer i hovedbryteren	54
Sikringer i batteriskillebryteren (Cummins)	55
Sikringer i hovedbryter (Deutz)	55
Sikringsboks i hovedbryteren	56
Sikringer i førerhus	56
Kjøring	57
Før start	57

Hovedbryter - Slå på	57
Førerstol - Justering	57
Setebelte - varsel	58
Førerstol, komfort - Justeringer	58
Betjeningspanel, justeringer	59
Parkeringsbrems	59
Display - Kontroll	60
Interlock	61
Førerplass	61
Sikt	62
Starting	63
Start av motoren	63
Kjøring	64
Kjøring av valsen	64
Maskin med girskift i separat fjærbelastet bryter (girstillingsbryter)	64
Maskin med hastighetsbegrenser (hastighetspotensiometer) - ekstrautstyr.	65
Avbrenning av DPF-filter (regenerering) - (Stage V)	67
DPF-displayer	67
Helninger	69
Maskin med TC (antispinn)	69
Helninger (Antispinn (TC))	70
Interlock/Nødstopp/Parkeringsbrems - Kontroll	70
Vibrasjon	71
Manuell/Automatisk vibrasjon	71
Manuell vibrasjon - Aktivering	71
Amplitude - Skillebryter	72
Seismikk - (ekstrautstyr)	72
Justerbar (variabel) frekvens - (ekstrautstyr)	73

Dynapac Pakkingsmåler (DCM) inkludert Aktiv hoppekontroll (ABC) - Ekstraustyr	74
Innstilling av grenseverdi.....	75
Drift av CMV	75
Bremsing	76
Normal bremsing	76
Nødbremsing.....	76
Avstenging	77
Parkering	77
Blokking av valsene	77
Hovedbryter.....	78
Langtidsoppstilling	79
Motor	79
Batteri.....	79
Luftrenser, avgassrør	79
Drivstofftank	79
Hydraulikkoljetank	79
Dekk (Allværs).....	79
Deksler, presenning	80
Diverse.....	81
Løfting.....	81
Låsing av midtledd	81
Løfting av vals	81
Løfting av valsen med jekk:.....	82
Opplåsing av styreleddet.....	82
Sleping/Berging	82
Kortere sleping med motoren i gang	83
Kortere sleping når motoren ikke fungerer	84
Sleping av vals	85
Transport	85

Sikring av CA1500-CA1800 for opplasting	86
Kjøreinstruksjoner - Sammendrag	89
Forebyggende vedlikehold	91
Mottaks- og leveringsinspeksjon	91
Garanti	91
Vedlikehold - Smøremidler og symboler	93
Vedlikeholdssymboler	94
Vedlikehold - Vedlikeholdsprogram	95
Service- og vedlikeholdspunkter	95
Generelt	95
Periodisk service (servicemelding) - Ekstraustyr	96
Hver 10. driftstime (Daglig)	97
Etter de FØRSTE 50 driftstimene	97
Hver 50. driftstime (hver uke)	97
Hver 250./750./1250./1750. driftstime	98
Hver 500./1500. driftstime	98
Hver 1000. driftstime	99
Hver 2000. driftstime	100
Vedlikehold, 10 timer	101
Skaper - Kontroll, justering	101
Skaper, Pute-vals	102
Fleksible skrapere (ekstraustyr)	102
Luftsirkulasjon - Kontroll	103
Kjølevæsknivå - Kontroll	103
Dieselmotor - Kontroll av oljenivå	104
Drivstofftank - Påfylling	104
Hydraulikkoljetank - Kontroll av oljenivå	105
Vedlikehold, første 50 timer	107
Hydraulikkoljefilter - Utsifting	107
Dekk- Lufttrykk - Hjulmutrer - Tiiltrekking	109

Valsgir - Oljeskift	109
Valsegir - Påfylling av olje	110
Styrelås - Tiltrekking.....	110
Vedlikehold, 50 timer	111
Luftrensers	
- Kontroller slangene og tilkoplingene	111
Vedlikehold, 250 timer	113
Kjøler - Kontroll/Rengjøring	113
Bakakseldifferensial (No Spin) - Kontroll av oljenivå.....	114
Bakakselens planetgir (No Spin) - Kontroll av oljenivå	114
Vals - Kontroll av oljenivå.....	115
Valsegirkasse - Kontroll av oljenivå	116
Gummiement og festeskruer - Kontroll.....	116
Batteri	
- Kontroller tilstand	117
Luftkondisjonering (Tilbehør)	
- Kontroll	117
Automatisk klimakontroll (Ekstraustyr) - Inspeksjon.....	118
Vedlikehold, 500 timer	119
Kjøler - Kontroll/Rengjøring	119
Luftrensers	
Kontroll - Utskifting av hovedfilter.....	119
Sikkerhetsfilter - Bytte	120
Luftrensers	
- Rengjøring	121
Bakakseldifferensial (No Spin) - Kontroll av oljenivå.....	122
Bakakselens planetgir (No Spin) - Kontroll av oljenivå	122
Vals - Kontroll av oljenivå.....	123
Valsegirkasse - Kontroll av oljenivå	124
Dieselmotor - Olje- og filterskift	125
Drivstoff forfilter - Utskifting	125
Bytte av drivstoffilteret.....	126

Motordeksel, hengsler - Smøring	126
Stollager - Smøring	127
Vedlikehold, 1000 timer	129
Hydraulikkoljefilter - Utskifting	129
Luftrenser	
Kontroll - Utskifting av hovedfilter	130
Sikkerhetsfilter - Bytte	131
Luftrenser	
- Rengjøring	132
Bakakseldifferensial (No Spin) - Kontroll av oljenivå	133
Bakaksel planetgir (No Spin) - Oljeskift	133
Vals - Kontroll av oljenivå	134
Valsgir - Oljeskift	135
Valsegir - Påfylling av olje	135
Styrelås - Tiltrekking	136
Kjøler - Kontroll/Rengjøring	136
Dieselmotor - Olje- og filterskift	137
Drivstoff forfilter - Utskifting	137
Bytte av drivstoffilteret	138
Motordeksel, hengsler - Smøring	138
Stollager - Smøring	139
Luftkondisjonering (Ekstraustyr)	
Friskluftfilter- Utskifting	139
Vedlikehold, 2000 timer	141
Hydraulikkoljefilter - Utskifting	141
Luftrenser	
Kontroll - Utskifting av hovedfilter	142
Sikkerhetsfilter - Bytte	143
Luftrenser	
- Rengjøring	144
Bakakseldifferensial (No Spin) - Kontroll av oljenivå	145
Bakaksel planetgir (No Spin) - Oljeskift	145

Vals - Kontroll av oljenivå	146
Vals - Oljeskift	146
Valsgir - Oljeskift	147
Valsegir - Påfylling av olje	147
Styrelås - Tiltrekking.....	148
Dieselmotor - Olje- og filterskift	149
Kjøler - Kontroll/Rengjøring	150
Drivstoff forfilter - Utsifting	150
Bytte av drivstoffilteret	151
Motordeksel, hengsler - Smøring	151
Stollager - Smøring	152
Hydraulikkoljetank - Avtapping	152
Drivstofftank - drenering (ekstrautstyr)	153
Luftkondisjonering (Ekstrautstyr)	
Friskluftfilter- Utsifting.....	153
Automatisk klimakontroll (Ekstrautstyr)	
- Ettersyn	154
Tørkefilter - Kontroll.....	154

Innledning

Maskinen

CA1500/1800 er modeller av Dynapacs tunge jordpakkingsvalser. De finnes i en versjon D (slettvals) og en versjon PD (knastvals).

Beregnet bruk

Alle typer av bærelag og forsterkningslag kan pakkes. PD-versjonen gjør det mulig å bruke enten D- eller PD-valse, noe som gir større fleksibilitet for et bredere spekter av bruksområder.

I denne håndboken beskrives førerhuset og sikkerhetsrelatert tilbehør. Øvrig tilbehør, som ferdsskrivere og pakkingsanalysator (DCA), er beskrevet i separate instruksjoner.

Signalsymboler og betydning



ADVARSEL! Angir en potensielt farlig situasjon/operasjon som kan føre til død eller alvorlig personskade hvis den ikke unngås.



FORSIKTIG! Angir en potensielt farlig situasjon/operasjon som kan føre til mindre eller moderat personskade, skade på maskinen eller eiendom hvis den ikke unngås.

Sikkerhetsinformasjon



Det anbefales å i det minste lære opp førerne i håndtering og daglig vedlikehold av maskinen, i overensstemmelse med brukerhåndboken. Det er ikke lov med passasjerer på maskinen, og du må sitte i setet når maskinen er i bruk.



Sikkerhetshåndboken som leveres med maskinen må leses av alle som skal betjene valse. Sikkerhetsinformasjonene skal alltid følges. Ikke fjern denne håndboken fra maskinen.



Vi oppfordrer føreren til å lese sikkerhetsinstruksjonene i denne håndboken meget grundig. Sikkerhetsinformasjonene skal alltid følges. Sørg for at denne håndboken alltid er lett tilgjengelig.



Les hele håndboken før maskinen startes, og før det utføres noen form for vedlikeholdsarbeid.



Sørg for god ventilasjon (avgassutsug) hvis motoren kjøres innendørs.

Generelt

Denne håndboken inneholder instruksjoner for kjøring og vedlikehold av maskinen.

Maskinen må vedlikeholdes på korrekt måte for å ha maksimal ytelse.

Maskinen bør holdes ren slik at eventuelle lekkasjer, løse bolter og løse koplinger blir oppdaget på et så tidlig tidspunkt som mulig.

Undersøk maskinen hver dag, før den startes. Kontroller hele maskinen slik at alle lekkasjer eller andre feil blir oppdaget.

Kontroller grunnen under maskinen. Lekkasjer er enklere å oppdage på bakken enn på selve maskinen.

Blir det påvist feil eller foreligger mistanke om skade på valse, må ansvarlig arbeidsleder kontaktes for eventuelle tiltak.



TENK MILJØ! Ikke slipp ut olje, drivstoff eller andre miljøfarlige stoffer i naturen. Lever alltid brukte filtre, spillolje og drivstoffrester til miljømessig korrekt behandling.

Denne håndboken inneholder instruksjoner for periodisk vedlikehold, der vedlikehold etter 10 og 50 timers drift kan utføres av maskinoperatøren. Andre vedlikeholdsintervaller skal utføres av servicepersonell som er godkjent av Dynapac.



Supplerende instruksjoner for motoren er å finne i håndboken fra motorprodusenten.

Spesielt vedlikehold og kontroller av dieselmotoren må foretas av autorisert personell fra motorleverandøren.

CE-merking og samsvarserklæring

(Gjelder maskiner som selges innen EU)

Denne maskinen er CE-merket. Det betyr at den ved levering er i samsvar med de grunnleggende helse- og sikkerhetsdirektivene som gjelder for maskinen i henhold til maskindirektiv 2006/42/EC samt at den er i samsvar med andre reguleringer og direktiver som er relevante for denne maskinen.

Maskinen leveres med en "Samsvarserklæring" som angir så vel de relevante forskrifter og direktivene med tillegg som de harmoniserte standardene og andre forskrifter som kommer til anvendelse, og som i samsvar med forskriftene må angis skriftlig i erklæringen.

Sikkerhet - Generelle instruksjoner

(Les også Sikkerhetshåndboken)



- Føreren skal ha gjort seg godt kjent med innholdet i avsnittet om **KJØRING** før valsen startes.
- Kontroller at instruksjonene i avsnittet om **VEDLIKEHOLD** blir fulgt.
- Det er kun føreren som har tillatelse til å bruke valsen. Sitt alltid i stolen under kjøring av valsen.
- Kjør aldri valsen hvis den har behov for justeringer eller reparasjoner.
- Valsen må stå stille når du går opp på og ned fra den. Bruk de fotstegene, håndtakene og rekkverkene som er beregnet for dette formålet. Bruk alltid "trepunktsgrepet" (begge føttene og én hånd eller én fot og begge hendene) når du går opp på/ned fra maskinen. Hopp aldri ned fra maskinen.
- Dynapac anbefaler alltid montering av veltebeskyttelse (ROPS), eventuelt et ROPS-godkjent førerhus og bruk av sikkerhetsbelte.
- Kjør med lav hastighet i skarpe kurver.
- Unngå kjøring på tvers av bakker. Kjør rett opp bakken eller rett ned.
- Unngå at valsen opererer utenfor kanten - underlaget har kanskje ikke full bæreevne eller kanten ligger i nærheten av en skråning. Unngå å kjøre nær kanter, grøfter og lignende. Husk at dårlige grunnforhold påvirker bæreevnen og kapasiteten til å bære maskinen.
- Forsikre deg om at det ikke er hindringer i kjøreretningen, på bakken, foran eller bak valsen, eller i luften.
- Kjør spesielt forsiktig på ujevnt underlag.
- Hold valsen ren. Fjern eventuelt smuss og fett som samler seg på fotstegene eller førerplattformen for å unngå sklifare. Sørg for at alle skilt og etiketter er rene og lette å lese.
- Sikkerhetstiltak før fylling av drivstoff:
 - Stopp motoren
 - Ikke røyk.
 - Unngå åpen ild i nærheten av valsen.
 - Sørg for at påfyllingsmunnstykket er jordet ved å holde det mot tankåpningen for å unngå gnister.
- Før reparasjoner eller service:
 - Blokker valsene/hjulene.
 - Lås om nødvendig midtleddet.
 - Plasser blokker under hengende utstyr som for eksempel avjevnerblad, kantskjærer/pakkeenhet og singelspreder.

- Hvis lydnivået er høyere enn 80 dB(A) anbefales bruk av hørselsvern. Lydnivået kan variere avhengig av hvilket utstyr som er montert på maskinen og overflaten som maskinen brukes på.
- Modifikasjoner på valsen, deriblant bruk av tilbehør/utstyr som ikke er godkjent av Dynapac og som kan sette sikkerheten i fare (deriblant sikt), er ikke tillatt. Eventuelle modifikasjoner kan kun foretas etter at Dynapac har gitt sin skriftlige godkjenning
- Ikke bruk valsen før hydraulikkoljen har nådd normal driftstemperatur. Bremselengden kan bli lengre enn normalt når oljen er kald.
- Av hensyn til din egen sikkerhet skal du alltid bruke:
 - Arbeidstøvler med tåhetter i stål
 - Hørselsvern
 - Refleksklær/synlighetsjakkeBruk også:
 - Hjelmer hvis maskinen ikke har førerhus eller takbeskyttelse, eller hvis ledelsen på arbeidsstedet krever det
 - Arbeidshansker hvis maskinen ikke har førerhus og ved arbeid utenfor førerplattformen.
- Hvis du opplever at maskinen reagerer unormalt under kjøring, stopp og kontroller den.

Sikkerhet ved kjøring



Sørg for at uvedkommende ikke kan komme inn i eller oppholde seg i fareområdet, dvs. i en avstand på minst 7 m i alle retninger fra maskiner som er i drift..

Operatøren kan tillate en person å oppholde seg i fareområdet, men skal da utvise forsiktighet og bare kjøre maskinen når personen er synlig eller har gitt klare signaler om hvor han eller hun oppholder seg.



Unngå kjøring på tvers av bakker. Kjør i stedet rett oppover og rett nedover ved arbeid i bakker.

Kantkjøring



Unngå at valsen opererer utenfor kanten - underlaget har kanskje ikke full bæreevne eller kanten ligger i nærheten av en skråning.



Husk alltid på at maskinens tyngdepunkt beveger seg utover ved styringsutslag. Eksempelvis flytter tyngdepunktet seg mot høyre ved rattutslag mot venstre.

Arbeidskjøring



Nødrømning av førerhuset: Løsne hammeren som er plassert på høyre bakre førerhusbjelke, og knus bakruten.



Dynapac anbefaler alltid montering av veltebeskyttelse (ROPS), eventuelt et ROPS-godkjent førerhus og bruk av sikkerhetsbelte.

Unngå å kjøre nær kanter, grøfter og lignende. Husk at dårlige grunnforhold påvirker bæreevnen og kapasiteten til å bære maskinen. Vær oppmerksom på mulige hindre over maskinen, slik som kabelspenn, grener og så videre.

Vær oppmerksom på underlagets stabilitet ved komprimering nær kanter og hull. Unngå å komprimere med stor overlapping fra forrige spor for å opprettholde valsens stabilitet. Vurder andre komprimeringsmetoder som fjernstyring eller gå bak valsen nær bratte hellinger eller der underlagets bæreevne ikke er kjent.

Sikkerhet (Tilbehør)

Luftkondisjonering

Systemet som er beskrevet i denne håndboken er en AC/ACC-type (automatisk klimakontroll)

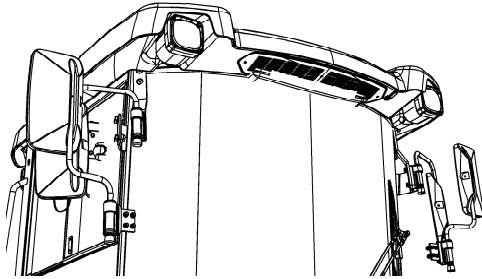


Fig. Førerhus



Systemet inneholder kjølemedium under trykk. Det er forbudt å slippe ut kjølemedium til atmosfæren.



Kjølesystemet står under trykk. Feilaktig håndtering kan resultere i alvorlige personskader. Slangekoplingene må ikke frakoples eller løsnes.



Systemet må etterfylles med godkjent kjølemiddel ved behov, av autorisert personell.

Kjølemiddelet inneholder et sporingsstoff som gjør det mulig å utføre lekkasjesporing med UV-lys.

Kondensatoren er plassert sammen med andre radiatorer, og tørkefilteret er plassert på høyre side av radiatorfestet.

Spesielle anvisninger

Standard smøremidler og andre anbefalte oljer og væsker

Før maskinen forlater fabrikken er systemer og komponenter fylt med oljer og væsker som spesifisert i smøremiddelspesifikasjonen. Disse er egnet for drift i temperaturer fra -15 °C til +40 °C (5°F - 105°F).



Den maksimale lufttemperaturen for biologiske hydraulikkoljer er +35 °C (95°F).

Høyere omgivelsestemperaturer, over +40 °C

For kjøring av maskinen ved høyere omgivelsestemperaturer, dog ikke høyere enn maks. +50 °C, gjelder følgende anbefalinger:

Dieselmotoren og det hydrauliske systemet kan kjøres på denne temperaturen ved bruk av normal olje, men i andre komponenter som bruker girolje skal det brukes Shell Spirax S3 AX85W/140, API GL-5 eller tilsvarende.

Temperaturer

Temperaturgrensene gjelder for valser i standardutførelse.

Valser med ekstraustyr, for eksempel støydemping, kan kreve spesiell oppmerksomhet i de øvre temperaturområdene.

Høytrykksvask

Ikke rett strålen rett på elektriske komponenter.



Ikke bruk høytrykksspyler mot instrumentpanel/display.



Rengjøringsmidler som kan ødelegge elektriske deler, eller som er ledende, må ikke brukes.



I enkelte tilfeller er det en elektrisk styringsspak og en tilknyttet elektronisk styreenhet (ECU) i motorrommet, som ikke må høytrykksspyles eller vaskes med vann i det hele tatt. Det er tilstrekkelig å tørke av disse.
Det samme gjelder for motorens elektroniske styreenhet (motorens ECU).

Plasser en plastpose over drivstofftankklokken og sikre den med en gummistrikk. Dette forhindrer at vann

under høyt trykk trenger inn gjennom ventilasjonshullene i tanklokket. Dette kunne føre til funksjonsfeil, slik som blokkering av filtre.

Sett en plastpose over eksosrøret og sikre den med en gummistrikk for å forhindre at det kommer vann inn i lyddempere.



Rett aldri vannstrålen direkte mot drivstofftanklokket eller inn i eksosrøret. Dette er spesielt viktig ved bruk av høytrykksspyler.

Brannslukking

Hvis maskinen begynner å brenne, bruk et pulver-sløkkeapparat i ABC-klassen.

Et brannslukkingsapparat i klassen BE karbondioksid kan også brukes.

Veltebeskyttelse (ROPS), ROPS-godkjent førerhus



Hvis maskinen er utstyrt med veltebeskyttelse (ROPS eller ROPS-godkjent førerhus), må det aldri sveises eller bores i denne beskyttelsen eller i førerhuset.



Forsøk aldri å reparere en skadet ROPS-konstruksjon eller ROPS-konstruksjon i førerhuset. Disse må skiftes ut med nye ROPS-konstruksjoner eller nytt førerhus.

Sveising



Når det skal utføres sveising på maskinen må batteriet koples fra, og elektronikken må koples fra det elektriske systemet.

Hvis det er mulig skal delen(e) det skal sveises på demonteres fra maskinen.

Batteribehandling



Ved demontering av batterier skal den negative polklemmen alltid løsnes først.



Ved montering av batterier skal den positive polklemmen alltid koples til først.



Ta hånd om gamle batterier på en miljøvennlig måte. Batterier inneholder giftig bly.



Ikke bruk hurtiglader for lading av batteriet. Dette kan redusere batteriets levetid.

Start med startkabler (24 V)



Ikke kople den negative kabelen til den negative polen på det utladete batteriet. En gnist kan antenne knallgassen som dannes omkring batteriet.



Kontroller at batteriet som leverer strøm til startkablene har samme spenning som det utladete batteriet.

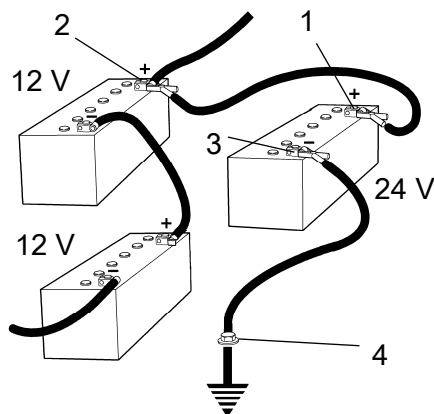


Fig. Start med startkabler

Slå av tenningen og alt utstyr som trekker strøm. Slå av motoren på maskinen som leverer strøm til startkablene.

Startkabler må ha 24 V.

Kople først den positive polen (1) på batteriet som leverer strøm til den positive polen på det utladete batteriet (2). Kople deretter den negative polen (3) på batteriet som leverer strøm til for eksempel en bolt (4) eller en løfte krok på maskinen med batteriet som er utladet.

Start motoren på maskinen som leverer strøm. La den gå en liten stund. Forsøk nå å starte den andre maskinen. Kople fra kablene i motsatt rekkefølge.

Tekniske spesifikasjoner

Vibrasjoner - Førerplass

(ISO 2631)

Vibrasjonsnivåene er målt i overensstemmelse med driftssyklusen som beskrevet i EU-direktiv 2000/14/EC på maskiner utstyrt for EU-markedet, med vibrasjonen slått på, på mykt polymermateriale og med førerstolen i transportposisjon.

Målte vibrasjoner for hele kroppen er under aksjonsgrensen på $0,5 \text{ m/s}^2$ som spesifisert i EU-direktiv 2002/44/EC. (Grensen er $1,15 \text{ m/s}^2$)

Målte vibrasjoner på hånd/arm var også under aksjonsgrensen på $2,5 \text{ m/s}^2$ spesifisert i det samme direktivet. (Grensen er 5 m/s^2)

Støynivå

Støynivået er målt i henhold til driftssyklusen som beskrevet i EU-direktiv 2000/14/EC på maskiner utstyrt for EU-markedet, på mykt polymermateriale med vibrasjonen slått på og med førerstolen i transportposisjon.

Garantert lydeffektnivå, L_{wA}

Cummins 103 dB (A)

Deutz 104 dB (A)

Lydeffektnivå på førerens øre (plattform/ROPS), L_{pA}

XX dB (A)

Lydeffektnivå på førerens øre (førerhus), L_{pA}

72 $\pm$ 3 dB (A)

Elektrisk system

Maskiner er EMC-testet i samsvar med EN 13309:2000 'Anleggsmaskiner'

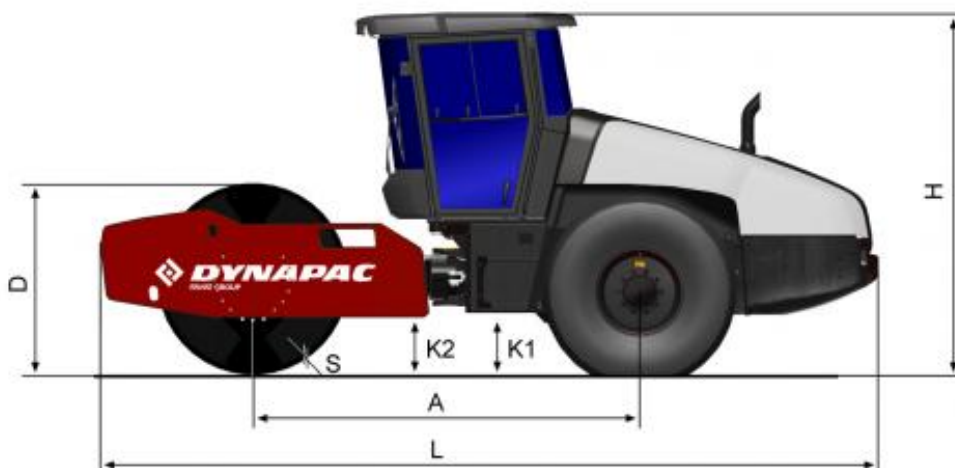
Hellinger

Anbefalt maks. skråningsvinkel gjelder for en maskin som kjører rett på hardt og plant underlag.

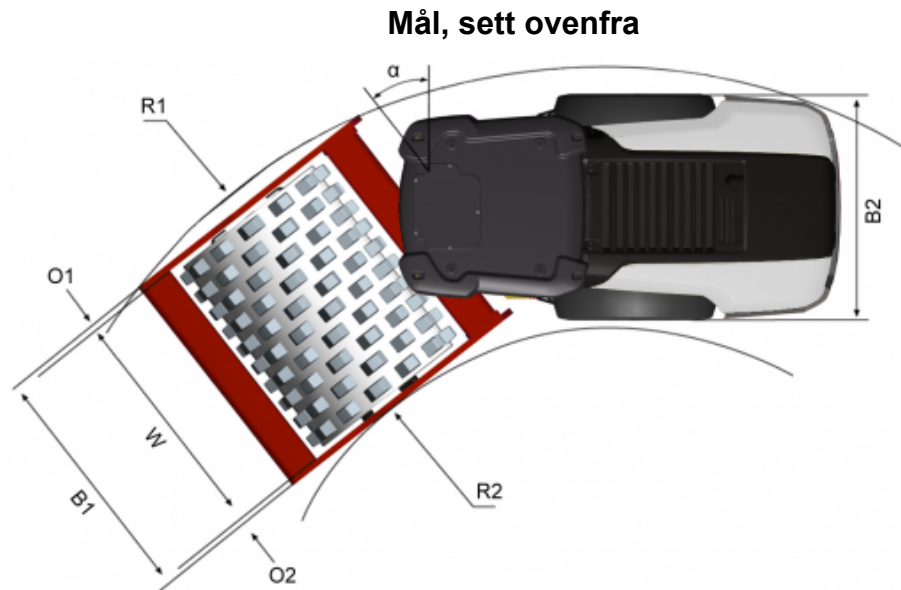
Ustabil grunn, aktivert vibrasjonsfunksjon, hastighet og styring av maskinen er faktorer som kan gjøre at maskinen velter ved mindre vinkler enn angitt her.



Max 20° or 36%

Mål, sett fra siden


	Mål	mm	in
A	Akselavstand, vals og hjul	2690	109
L	Lengde, vals med standardutstyr	5300	208
H1	Høyde, med ROPS/førerhus	2730	107
H2	Høyde, uten ROPS	2297	90,4
D	Diameter, vals (D)	1219	48
D	Diameter, vals (PD)	1361	54
S	Tykkelse, valseamplitude, nominell (D)	22	0,87
S	Tykkelse, valseamplitude, nominell (PD)	17	0,67
P	Høyde, knaster (PD)	76	3,0
K1	Klaring, traktorramme	320	12,6
K2	Klaring, valsramme	320	12,6



	Mål	mm	in
B1	Bredde, vals med standardutstyr	1850	73
B2	Bredde, traktordel	1707	67
O1	Overheng, høyre rammeside	107	4
O2	Overheng, venstre rammeside	107	4
R1	Svingeradius, ytre	4800	189
R2	Svingeradius, indre	3100	122
W	Bredde, vals	1676	66
α	Styrevinkel	± 38°	

Vekter og volumer
Vekter

Driftsvekt		ROPS	Førerhus
CA1500D	(kg)	6800	7000
	(lbs)	15 000	15 430
CA1500PD	(kg)	6900	7100
	(lbs)	15 200	15 660
CA1800D	(kg)	8300	8500
	(lbs)	18 300	18 740

Væskevolumer

Drivstofftank	190 liter	50 gal
---------------	-----------	--------

Driftskapasitet
Vekter

Statisk lineær last		
CA1500D		20 (kg/cm)
		112 (pli)
CA1500PD		20 (kg/cm)
		112 (pli)
CA1800D		30 (kg/cm)
		168 (pli)

Amplitude	Høy.	Lav.
CA1500D	1,8	0,8 (mm)
	0,07	0,03 (in)
CA1500PD	1,8	0,8 (mm)
	0,07	0,03 (in)
CA1800D	1,8	0,8 (mm)
	0,07	0,03 (in)

Vibrasjonsfrekvens	Høy amplitude	Lav amplitude
CA1500	32	36 (Hz)
	1920	2160 (vpm)
CA1800	32	32 (Hz)
	1920	1920 (vpm)

Sentrifugalkraft	Høy amplitude	Lav amplitude
CA1500	133	72 (kN)
	29 925	16 200 (lb)
CA1800	133	62 (kN)
	29 925	13 950 (lb)

Fremdrift
CA1500

ATC (AntiSpin)

Hastighetsområde	0-12 km/h	0-7,5 mph
------------------	-----------	-----------

Hastighet (maks.)

TC - Limited-Slip bakaksel

1. gir	7 km/t	4,5 mph
2. gir	9 km/t	5,6 mph
3. gir	8 km/h	5 mph
4. gir	12 km/h	7,5 mph

TC - NoSpin bakaksel

1. gir	4 km/t	2,5 mph
2. gir	7 km/t	4,5 mph
3. gir	5 km/t	3 mph
4. gir	12 km/t	7,5 mph

Dual speed

1. gir	7 km/t	4,5 mph
2. gir	8 km/t	5 mph

Stigeevne (teoretisk) uten vibrasjon	56 %
--------------------------------------	------

Fremdrift**CA1800**

ATC (AntiSpin)

Hastighetsområde	0-12 km/h	0-7,5 mph
------------------	-----------	-----------

Hastighet (maks.)

TC - Limited-Slip bakaksel

1. gir	4 km/t	2,5 mph
--------	--------	---------

2. gir	7 km/t	4,5 mph
--------	--------	---------

3. gir	5 km/t	3 mph
--------	--------	-------

4. gir	12 km/t	7,5 mph
--------	---------	---------

Dual speed

1. gir	4 km/t	2,5 mph
--------	--------	---------

2. gir	5 km/t	3 mph
--------	--------	-------

Stigeevne (teoretisk) uten vibrasjon	47 %
---	------

Generelt
Motor

Produsent/Modell	Cummins QSB 3.3 (IIIA/T3), (IIIB/T4i)	Vannkjølt turbodiesel
	Deutz TD 3.6 L04 (IIIB/T4). (Stage V)	
	Deutz TCD 3.6 L04 (Stage V)	
Ytelse (SAE J1995), 2200 o/min	82 kW	Cummins (IIIA/T3)
	75kW	Cummins (IIIB/T4i)
	82 kW	Cummins (IIIB/T4i)
	55,4 kW	Deutz (IIIB/T4), (Stage V)
Motorturtall		
- tomgang	900 o/min.	
- lasting/lossing/ECO	1600 rpm	
- arbeid/transport	2 200 o/min.	



Tier 4i/Stage IIIB/Stage V motorserien krever bruk av Ultra Low Sulphur Diesel (ULSD)-drivstoff som har et svovelinnhold på 15 ppm (enheter pr. million) eller mindre. Et høyere svovelinnhold vil forårsake driftsproblemer og sette komponentenes levetid på spill, noe som kan føre til motorproblemer.

CO₂-utslipp

CO₂-utslipp målt i henhold til gjeldende testsyklus i EU-forskriften 2016/1628.

Produsent/Modell	Testsyklus	CO ₂ -utslipp (g/kWh)
Deutz TCD 3.6 L04 Stage V	NRTC	838,6

NRTC: Transparente testsykluser i laboratoriemiljø.

Elektrisk system

Batteri	24 V (2x12 V 74 Ah)
Vekselstrømsgenerator	Cummins 24 V 60 A
	Deutz 24V 55A
Sikringer	Se avsnittet Elektrisk system - sikringer

Dekk	Dekkdimensjoner	Dekktrykk
Std.-type	14,9 X 24 -8 ply	180 kPa (1,8 kp/cm ²) (26 psi)
Traktortype	14,9 X 24 - 8 ply	110 kPa (1,1 kp/cm ²) (16 psi)



Som ekstraintstyr kan dekkene v skefyller (ekstra vekt opptil 350 kg/dekk) (770 lbs/tire). Ved utførelse av service, tenk på den ekstra vekten dette representerer. (Frostsikker ned til -30  C (-22 F))

Hydraulikksystem

�pningstrykk	MPa
Drivsystem	42,5
Matesystem	2.2
Vibrasjonssystem	37
Styresystemer	20
Bremsefrilegging	1.7
Hydraulisk viftesystem	19

Klimaanlegg / Automatisk klimastyring (ACC) (Ekstraintstyr)

Systemet som er beskrevet i denne håndboken er en AC/ACC-type (automatisk klimakontroll). ACC er et system som opprettholder den innstilte temperaturen i førerhuset, forutsatt at vinduene og dørene holdes lukket.

Inneholder fluorholdige klimagasser.

Kj lemiddelbetegnelse: HFC-134a

Kj lev skev kt ved fullt system: 1,350 kg

CO₂-ekvivalenter: 1,930 ton

GWP: 1430

Tiltrekkingsmoment

Tiltrekkingsmoment i Nm for oljede eller tørre skruer ved bruk av momentnøkkel.

Metrisk grovgjengede skruer, blankforzinkede (fzb):

STYRKEKLASSE:

M-gjenger	8.8, oljet	8.8, tørr	10.9, oljet	10.9, tørr	12.9, oljet	12.9, tørr
M6	8,4	9,4	12	13,4	14,6	16,3
M8	21	23	28	32	34	38
M10	40	45	56	62	68	76
M12	70	78	98	110	117	131
M14	110	123	156	174	187	208
M16	169	190	240	270	290	320
M20	330	370	470	520	560	620
M22	446	497	626	699	752	839
M24	570	640	800	900	960	1080
M30	1130	1260	1580	1770	1900	2100

**Metrisk grovgjenget, forsinket
(Dacromet/GEOMET):**

STYRKEKLASSE:

M-gjenger	10.9, oljet	10.9, tørr	12.9, oljet	12.9, tørr
M6	12,0	15,0	14,6	18,3
M8	28	36	34	43
M10	56	70	68	86
M12	98	124	117	147
M14	156	196	187	234
M16	240	304	290	360
M20	470	585	560	698
M22	626	786	752	944
M24	800	1010	960	1215
M30	1580	1990	1900	2360

Maskinbeskrivelse

Dieselmotor

Maskinen er utstyrt med en vannkjølt firesylindret, firetakts, turboladd dieselmotor med direkte innsprøyting og ladeluftkjøler.

(IIIB/T4i)

Motoren er også utstyrt med avkjølt resirkulering av eksosgass (ceEGR) og elektronisk styrt resirkuleringsventil for eksosgass (EGR), sammen med et Cummins ® dieseloksidasjonskatalysator (DOC)-system for etterbehandling av eksosgass.

ceEGR - Eksternt avkjølt EGR - elektronisk styrt

DOC - Dieseloksidasjonskatalysator

(Stage V)

Motoren er også utstyrt med avkjølt resirkulering av eksosgass (ceEGR) og et system med dieselpartikkelfilter (DPF) for etterbehandling av eksos.

I denne versjonen har motoren en elektronisk styrt turbo med variabel strømnings (VFT) og lukket veivhusventilasjon.

ceEGR - Eksternt avkjølt EGR - elektronisk styrt

DPF - Dieselpartikkelfilter

VFT -Variable Flow turbolader - elektronisk styrt

Elektrisk system

Maskinen har følgende styringsenheter (ECU, Electronic Control Unit) og elektroniske enheter.

- Hoved-ECU (for maskinen)
- Styringsenhet for dieselmotor (ECM)
- I/O-kort (styringskort)
- Display

Fremdriftssystem/kraftoverføring

Fremdriftssystemet er et hydrostatisk system med en hydraulikkpumpe som forsyner to motorer som er koblet i parallell, én for bakakselen og én for valse.

Maskinens hastighet er proporsjonal med vinkelen på styringsspaken (utslaget på forover/revers-spaken regulerer hastigheten). En hastighetsvelger og et anti-spin-system er tilgjengelig som tilbehør.

Bremsesystem

Bremsesystemet består av en driftsbrems, reservebrems og parkeringsbrems. Driftsbremsesystemet sørger for retardasjon via fremdriftssystemet, dvs. hydrostatisk bremsing.

Reserve-/parkeringsbrems

Reservebremsen og parkeringbremsesystemet består av fjærbelastede skivebremser på bakakselen og valsegiret som deaktiveres av hydraulisk trykk.

Styresystem

Styresystemet er et lastsensitivt hydrostatisk system. Styringsventilen på rattstammen fordeler strømmingen til styresylinderen på leddstyringen. Styrevinkelen er proporsjonal med dreiebevegelsen på rattet.

I visse markeder er maskinen også utstyrt med et nødstyresystem.

Vibrasjonssystem

Vibrasjonssystemet er hydrostatisk system der en hydraulikkmotor driver en eksentriske akselen, som genererer valsen vibrasjoner.

Høy amplitude eller lav amplitude bestemmes av hydraulikkmotorens rotasjonsretning. Det finnes også andre systemer for variabel amplitude eller variabel frekvens og seismikk.

Førerhus

Førerhuset har et varme- og ventilasjonssystem, defrostere for alle vinduer. Luftkondisjonering er tilgjengelig som ekstrautstyr.

Nødutgang

Førerhuset har to nødutganger: Døren og førerhusets bakvindu, som kan knuses med en nødhammer som finnes i førerhuset.

FOPS og ROPS

FOPS er en forkortelse for "Falling Object Protective Structure" (takbeskyttelse) og ROPS er en forkortelse for "Roll Over Protective Structure".

Førerhuset er godkjent som beskyttelsesførerhus i samsvar med FOPS- og ROPS-standarder.

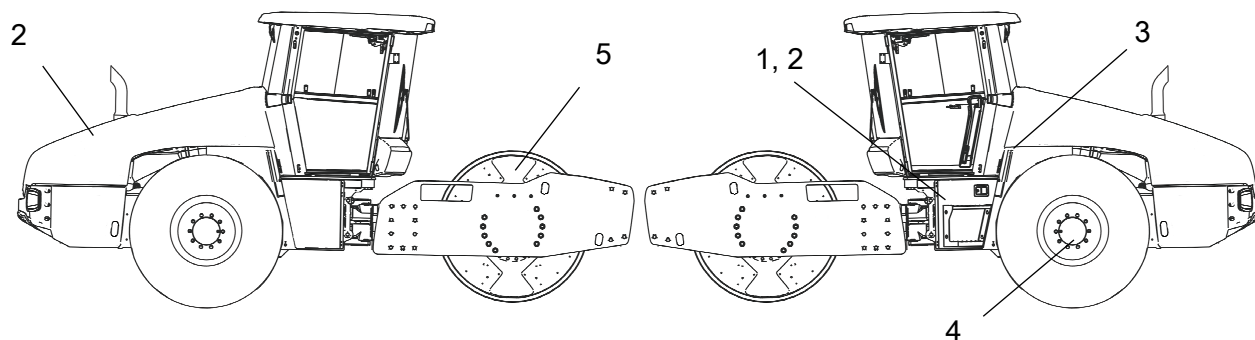
Hvis noen del av førerhuset eller FOPS/ROPS-strukturens beskyttende struktur har plastiske deformasjoner eller sprekker, må førerhuset eller FOPS/ROPS-strukturen skiftes ut umiddelbart.

Det må aldri gjøres endringer på førerhuset eller

FOPS/ROPS-konstruksjonen uten at dette er drøftet med produksjonsenheten i Dynapac på forhånd. Dynapac tar stilling til om endringene kan føre til at godkjenningen i henhold til FOPS/ROPS-standardene blir ugyldig.

Identifikasjon

Produkt- og komponentskilt



1. Produktskilt - Produktidentifikasjonsnummer (PIN), modell/typebetegnelse
2. Motorskilt - Typebeskrivelse, produkt- og serienummer
3. Førerhus/ROPS-skilt - Sertifiserings-, produkt- og serienummer
4. Komponentskilt, bakaksel - Produkt- og serienummer
5. Komponentskilt, vals - Produkt- og serienummer

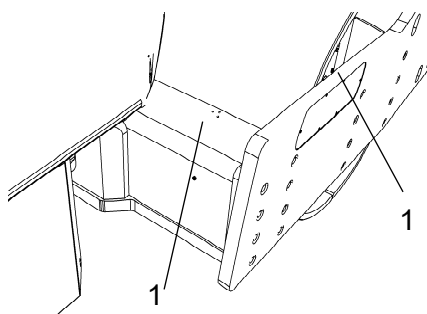


Fig. Fremre ramme
1. PIN

Produktidentifikasjonsnummer på rammen

Maskinens PIN (Produktidentifikasjonsnummer) (1) er stanset inn på høyre kant av den fremre rammen eller øvre kant av høyre rammeside.

Maskinskilt

Maskinskiltet (1) er festet på den fremre rammedelens venstre side, ved siden av styreleddet.

Skiltet angir produsentens navn og adresse, maskintypen, PIN produktidentifikasjonsnummer (serienummer), driftsvekt, motorytelse og produksjonsår. (Hvis maskinen er levert utenfor EU har den ingen CE-merking, og på enkelte maskiner kan det forekomme at produksjonsåret ikke er angitt.)

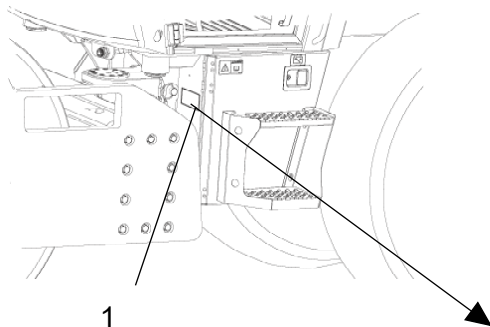


Fig. Førerplattform
1. Maskinskilt

					
Dynapac Compaction Equipment AB Box 504, SE-371 23 Karlskrona Sweden					
Product Identification Number			XXXXXXXXXXXXXXXXXX		
Designation	Type	Rated Power	Max axle load front / rear		
XXXXXX	XXXXXX	XXX kW	XXXX/XXXX kg		
Gross machinery mass		Operating mass	Max ballast		[Date of Mfg]
XXXX kg		XXXX kg	XXXX kg		XXXX
Made in Sweden					
4811 0001 33					

Oppgi maskinens PIN ved bestilling av reservedeler.

Forklaring til serienummer 17PIN

100	00123	V	x	A	123456
A	B	C	F		

A= Produsent

B= Familie/modell

C= Kontrollbokstav

F= Serienummer

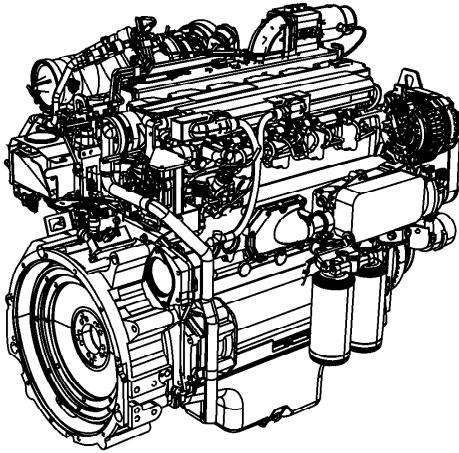
Motorskilt

Motorskiltene (1) er festet på toppen og på den høyre siden av motoren.

Skiltene angir motortypen, serienummeret og motorspesifikasjonen.

Ved bestilling av reservedeler må du oppgi motorens serienummer. Det vises også til motorhåndboken.

På visse maskiner kan det være et motorskilt i tillegg til maskinskiltet, hvis det originale skiltet på motoren er fylt ut med ekstra utstyr/tilbehør.



Etiketter

Plassering - etiketter

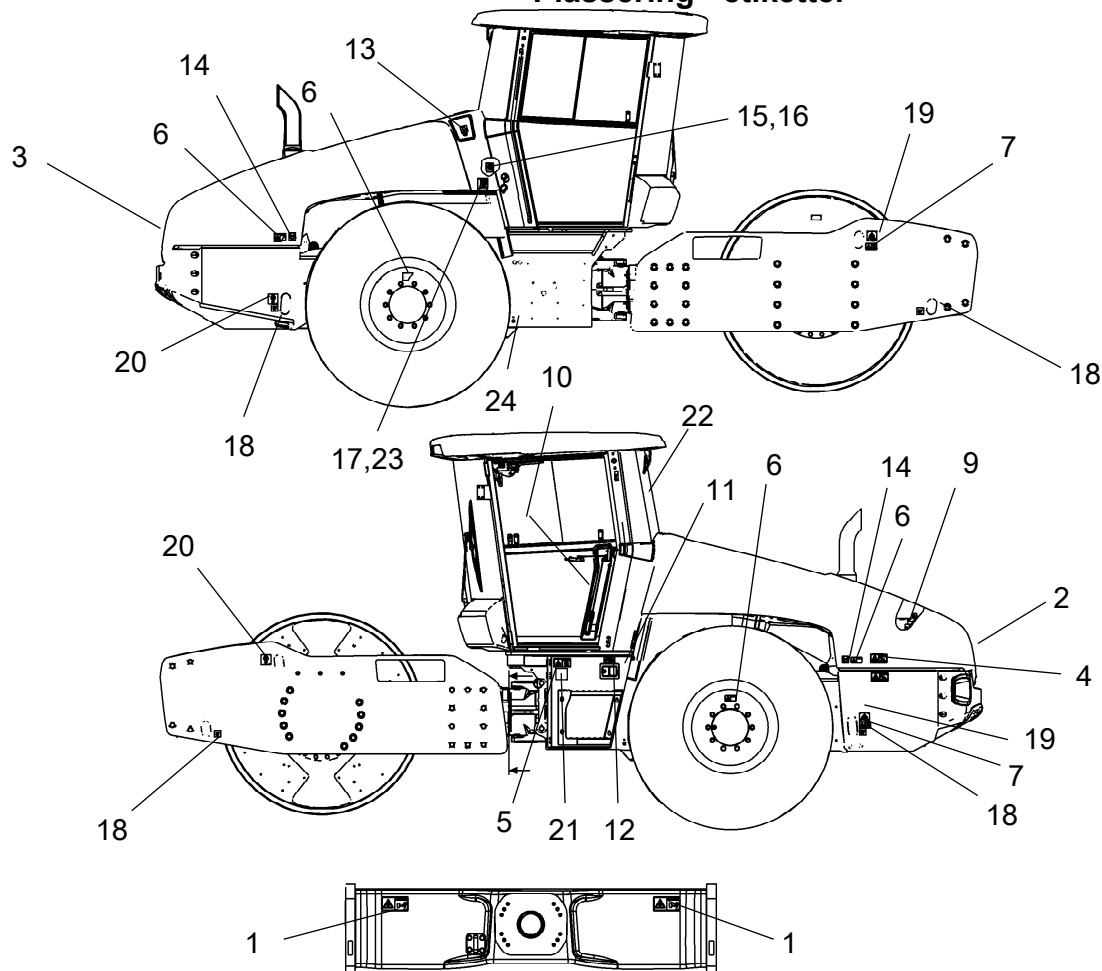


Fig. Plassering, etiketter og merker

1. Advarsel, Klemsone	4700903422	12. Hovedbryter	4700904835
2. Advarsel, Roterende motordeler	4700903423	13. Kjølevæske	4700388449
3. Advarsel, Brennhete overflater	4700903424	14. Dekktrykk	4700385080
4. Advarsel, Bremsfrilegging	4700904895	15. Hydraulikkoljenivå	4700272373
5. Advarsel, Instruksjonsbok	4700903459	16. Hydraulikkvæske	4700272372
		Biologisk hydraulikkvæske	4700792772
6. Advarsel, Dekk med ballast.	4700903985	17. Dieseldrivstoff	4700991658*
7. Advarsel, Låsing	4700908229		4811000345**
	4812125363	18. Festepunkt	4700382751
		19. Løfteplate	4700904870
9. Advarsel, Startgass	4700791642	20. Løftepunkt	4700588176
10. Oppbevaringsrom for håndboken	4700903425	21. Lydeffektnivå	4700791273 / 74
11. Batterispenning	4700393959	22. Nødutgang	4700903590
		23. Drivstoff med lavt svovelinhold	4811000344**
		24. Tappe av drivstoff	4811000443

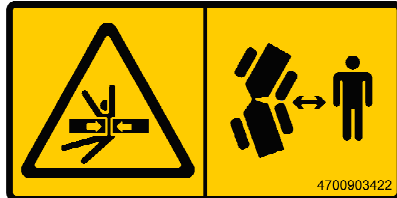
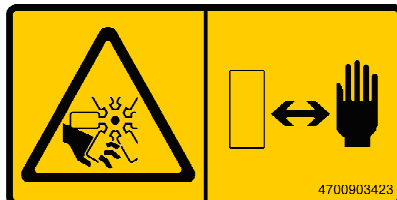
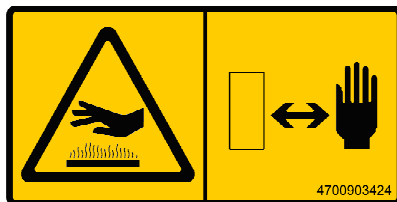
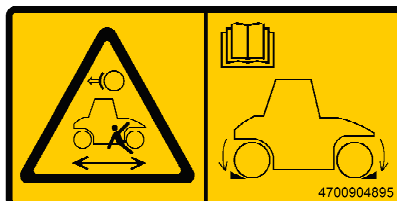
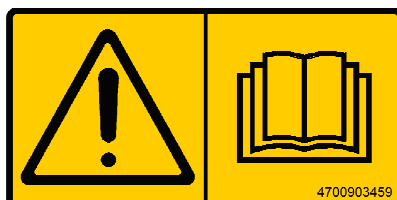
* (IIIA/T3)

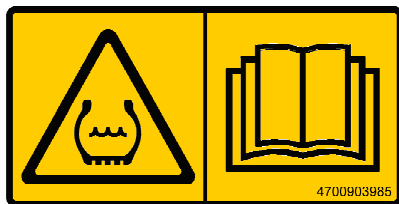
** (IIIB/T4i), (Stage V)

Sikkerhetsetiketter

Pass alltid på at alle sikkerhetsetiketter er fullt leselige og fjern smuss eller bestill nye hvis etikettene er blitt uleselige. Bruk delenummeret som er angitt på hver enkelt etikett.

Hvis en del blir skiftet og delen har en etikett, må det også bestilles en ny etikett.

**4700903422****Advarsel - Klemsone, midtledd/vals.****Hold god avstand fra klemsonen.****4700903423****Advarsel - Roterende motordeler****Hold hendene på trygg avstand.****4700903424****Advarsel - Brennhete overflater i motorrommet.****Hold hendene på trygg avstand.****4700904895****Advarsel - Bremsfrilegging****Ikke aktiver bremsefrileggingen før du har lest kapittelet om sleping.****Fare for å bli klemt.****4700903459****Advarsel - Instruksjonsbok****Føreren må lese maskinens sikkerhets-, kjøre- og vedlikeholdsinstruksjoner før maskinen tas i bruk.**

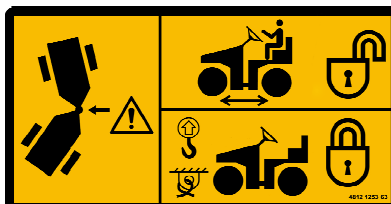
**4700903985****Advarsel - Dekk med ballast.**

Les instruksjonsboken.

Mer informasjon i avsnitt i Tekniske spesifikasjoner.

**4700908229****Advarsel - Fare for klemskader****Midleddet skal være låst under løfting.**

Les instruksjonsboken.

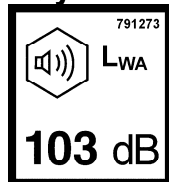
**4812125363****Advarsel - Låsing****Midleddet må være låst under transport og løfting,
men åpent under drift.**

Les instruksjonsboken.

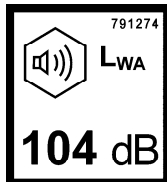
**4700903590****-Nødutgang**

Info-etiketter

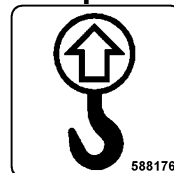
Støyeffektnivå



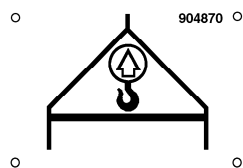
Dieseldrivstoff



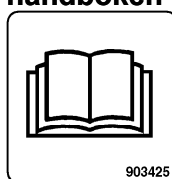
Løftepunkt



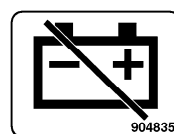
Løfteplate



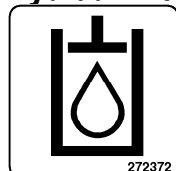
Oppbevaringsrom for håndboken



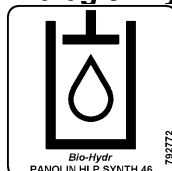
Hovedbryter



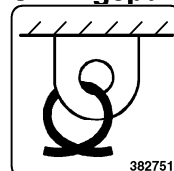
Hydraulikkolje



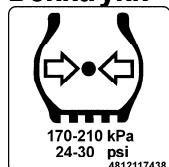
Biologisk hydraulikkolje



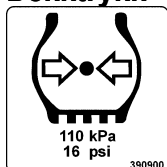
Sikringspunkt



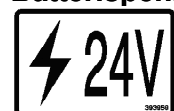
Dekktrykk



Dekktrykk



Batterispenning



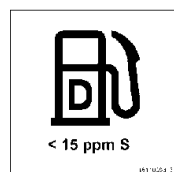
Dieseldrivstoff



Drivstoff med lavt svovelinhold

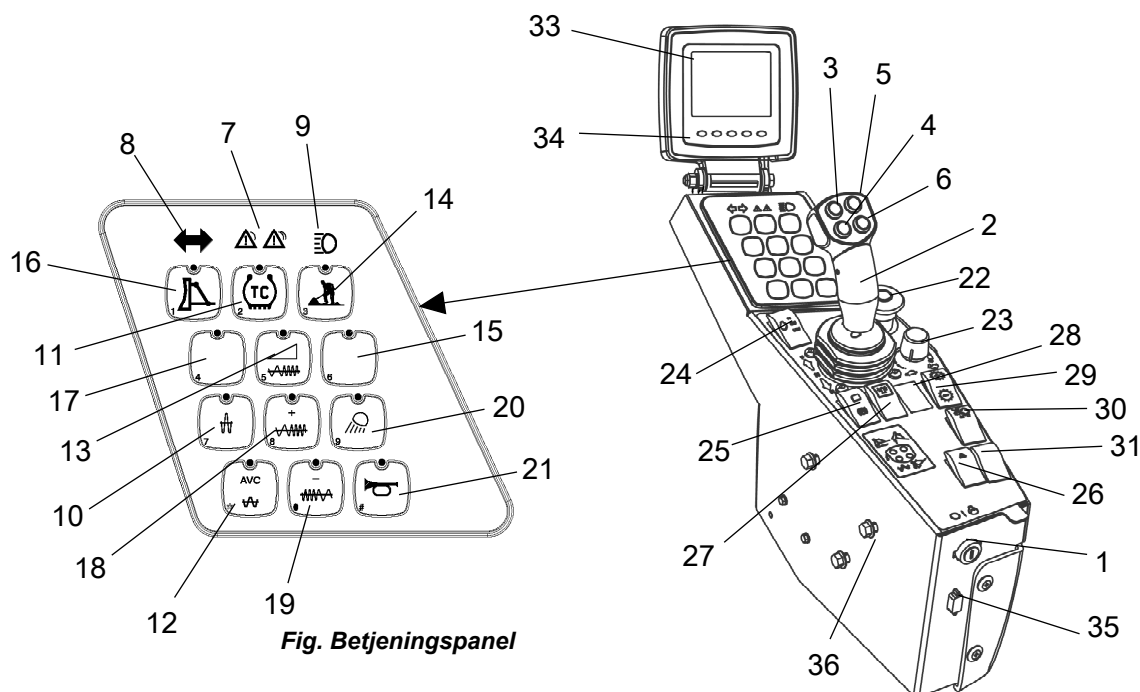


(IIIB/T4i, Stage V)



Instrumenter/Betjeningsorganer

Betjeningspanel og betjeningsorganer



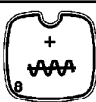
1	Tenningsbryter	13	* Justerbar frekvens/seismikk, på/av	25	Parkeringsbrems
2	Forover/Bakover-spak	14	Arbeidsmodus / Transportmodus	26	* Varsellys
3	* Avjevnerblad, flytende posisjon	15	Reserve	27	* Roterende varsellys
4	Vibrasjon På/Av	16	* Avjevnerblad, På/Av	28	Reserve
5	* Avjevnerblad, opp	17	Reserve	29	1) Girstillingsbryter, helling
6	* Avjevnerblad, ned	18	* Økning i frekvens	30	N/A
7	Sentralvarselampe	19	* Reduksjon i frekvens	31	N/A
8	* Blinklys	20	* Arbeidslys	33	Display
9	* Indikator for fullt lys	21	Signalhorn	34	Funksjonsknapper (5 stk.)
10	Høy amplitude	22	Nødstop	35	Servicekontakt
11	* Automatisk antispinn (Traction control)	23	* Hastighetsbegrenser	36	Høydejustering, betjeningspanel
12	Auto-vibrasjonsstyring (AVC)	24	Turtallsbryter, dieselmotor		

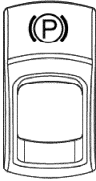
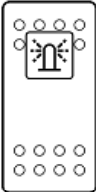
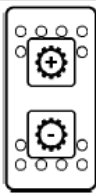
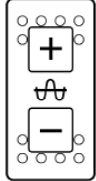
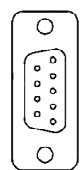
* Ekstraustyr

1) Ikke gyldig med Automatisk antispinn (Traction control), (11)

Funksjonsbeskrivelser

Nr.	Betegnelse	Symbol	Funksjon
1	Tenningsnøkkel		Den elektriske kretsen er brutt.
			Alle instrumenter og elektriske betjeneringer er forsynt med spenning.
			Aktivering av startmotor
			For å starte: Vri tenningsnøkkelen mot høyre inntil displayet BLIR TENT, og vent inntil den viste valsen SLOKKER og skifter til statusbildet.
2	Forover/Bakover-spak		NB! Når maskinen startes, må spaken stå i nøytral. Motoren kan ikke startes hvis forover/bakover-spaken står i en annen stilling. Forover/bakover-spaken styrer både valsens kjøreretning og kjørehastigheten. Når spaken føres fremover kjører valsen forover; når spaken føres bakover kjører valsen bakover. Valsens hastighet er proporsjonal med spakens avstand fra nøytralstillingen. Jo lenger spaken er fra nøytralstillingen, desto høyere er hastigheten.
3	Avjevnerblad, flytende posisjon (ekstrautstyr)		Flytmodusen akstiveres ved å trykke og holde inn knappen i 2 sekunder mens maskinen er i arbeidsmodus (14) og avjevnerbladet (16) er aktivert.
4	Vibrasjon På/Av		Et første trykk vil starte vibrasjonene, et andre trykk vil stoppe vibrasjonene.
5	Avjevnerblad, opp (ekstrautstyr)		Løfter avjevnerbladet når avjevnerblad (16) er aktivert.
6	Avjevnerblad, ned (ekstrautstyr)		Senker avjevnerbladet når arbeidsmodus (14) og avjevnerblad (16) er aktivert på maskinen.
7	Sentralvarsellampe		Generell feilindikering. Se på displayet (33) for beskrivelse av feilen. For detaljert informasjon om feilmeldingen, se tabellen "Varselindikasjon - membranpanel".
			Varsellampe gul - "mindre alvorlig feil"
			Varsellampe rød - "alvorlig feil"
8	Blinklys (ekstrautstyr)		Viser aktivert blinklys (aktivert med bryter på rattstammen).
9	Hovedlysindikator (ekstrautstyr)		Viser aktivert hovedlys (aktivert med bryter på rattstammen).
10	Amplitudevelger, høy/lav amplitude		Aktivering gir høy amplitude. (Lav amplitude er basismodus hvis knappen ikke er aktivert.)
11	Automatisk antispinn, TC (Traction control) (Ekstrautstyr)		Hvis maskinen er utstyrt med antispinn, TC (Traction control), blir denne aktivert ved oppstart. (Antispinn kan kobles ut). Hastighetsbegrenseren (23) blir brukt for å stille inn maksimumshastigheten ved fullt utslag på forover/bakover-spaken.

Nr.	Betegnelse	Symbol	Funksjon
12	Automatisk vibrasjonsstyring (AVC)		Når den er aktivert blir vibrasjonen slått på automatisk når valsens hastighet er $\geq 1,8$ km/h (1.1 mph) og den deaktiveres ved en hastighet på 1,5 km/h (0.9 mph).
13	Justerbar frekvens/seismikk, på/av (ekstraustyr)		Aktiverer justerbar frekvens, se også knappene 18 og 19. I deaktivert modus (LED slukket) opererer maskinen med faste vibrasjonsfrekvenser. Seismisk maskinfrekvens optimeres hele tiden automatisk.
14	Arbeidsmodus / Transportmodus		Aktiverer arbeidsmodus, som gjør det mulig å bruke vibrasjon og senke avjevnerbladet (ekstraustyr). Valsen starter alltid i transportmodus.
15	Reserve		
16	Avjevnerblad På/Av (ekstraustyr)		Aktiverer avjevnerbladet og dets funksjoner, krever også at arbeidsmodus (14) er aktivert.
17	Reserve		
18	Frekvens, øke (ekstraustyr)		Øker vibrasjonsfrekvensen
19	Frekvens, redusere (ekstraustyr)		Reduserer vibrasjonsfrekvensen
20	Arbeidslys (ekstraustyr)		Ved aktivering vil arbeidslysene bli slått PÅ.
21	Signalhorn		Trykk for å aktivere signalhornet.
22	Nødstop		Bremser valsens og slår av motoren. Strømforsyningen kobles ut. NB! Når maskinen startes må nødstoppen ikke være aktiv.
23	Hastighetsbegrenser (ekstraustyr)		Begrensning av maskinens maks.-hastighet (maks. hastighet oppnås ved fullt utslag på F/B-spaken). Sett knappen i posisjon for ønsket hastighet.
24	Turtallsbryter, dieselmotor		Treposisjonsbryter for tomgang (LO), middels turtall (MID) og arbeidsturtall (HI). MERK: Spaken må stå i nøytralstillingen (LO) for å starte maskinen. Motoren går også på lavt turtall når den står stille i mer enn ca. 10 sekunder, hvis F/B-spaken står i nøytralstilling. Hvis F/R-spaken flyttes ut av nøytralstillingen vil hastigheten igjen øke til forhåndsinnstilt hastighet. Hvis maskinen har et drivstoffoptimaliseringssystem (ECO), erstattes MID av ECO (og bryteren er grønn) og maskinen kan også startes når ECO er valgt.

Nr.	Betegnelse	Symbol	Funksjon
25	Parkeringsbrems		For å aktivere bremsene, trykk på toppen av bryteren for å skifte bryterens stilling. For å frigjøre bremsene, trykk ned den røde delen samtidig med bryteren og skift bryterens stilling. MERK: For å starte maskinen må parkeringsbremsen være aktivert.
26	Varsellys (ekstrautstyr)		Trykk på knappen for å aktivere varselblinklysene.
27	Roterende varsellys (ekstrautstyr)		Trykk på bryteren for å aktivere det roterende varsellyset. (Hvis maskinen har to roterende varsellys, blir begge aktivert.)
28	Reserve		
29	Girstillingsbryter, helling		Aktiverer de fire mulige girstillingene. (1) Hare, (2) Valse spinner, (3) Hjul spinner og (4) Skilpadde. Aktuell girstilling vises i displayet ved hjelp av følgende figurer.
			1: Transportstilling
			2: Brukes hvis valsen spinner.
			3: Brukes hvis bakdekkene spinner.
			4: Arbeidsstilling.
30	Reserve		
31	Amplitudevelger (DCO)		Bare for maskin utstyrt med "Pakkingsoptimator".
35	Servicekontakt		Diagnosekontakt. Gateway kobles til her for å lese CAN-Open-systemet.

Varselindikasjon - membranpanel (tastatur)**⚠ "Gul" - varsel**

- Motoren har en alarm i kategori gul
- Kommunikasjon med displayet er avbrutt
- Drivstoffnivået er under <10 %
- Ingen lading

(Alarmbilde vises i displayet)

⚠ "Rød" - varsel

- Motoren har en alarm i kategori rød
- Kommunikasjon med motoren er avbrutt
- Motortemperaturen er for høy
- Lavt oljetrykk i motoren
- Luftfilteret er tett
- Hydraulikkoljens temperaturen er for høy
- Hydraulikkfilteret er tett

Blinker rødt kontinuerlig

(Alarmkode vises i displayet)

Displayforklaringer

Fig. Startskjerm

Et startbilde blir vist på skjermen når tenningsnøkkelen er aktivert til stilling I. Dette vises i noen få sekunder, og skifter deretter over til statusbildet.

Før du aktiverer startmotoren skal du vente til startbildet har skiftet til statusbilde (maskinen utfører en systemkontroll mens startbildet vises).

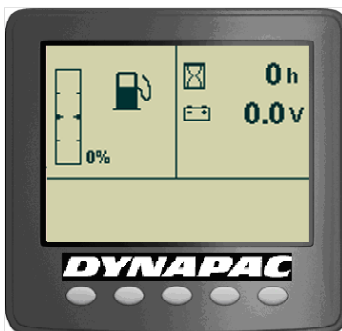


Fig. Statusskjerm

Statusbildet gir informasjon om drivstoffnivå, maskintimer og spenningsnivå. Drivstoffnivået indikeres som et prosenttall (%).

Dette bildet er aktivt inntil dieselmotoren startes eller det blir foretatt et aktivt bildevalg med funksjonsknappene under skjermen.



Fig. Hovedbilde/Arbeidsbilde

Hvis motoren starter før det er foretatt et aktivt skjermmvalg vil displayet skifte til å vise hovedskjermen.

Skjermen gir en oversikt, og beholdes mens arbeidet pågår:

- Hastigheten vises midt på displayet. (km/h eller mph)
- Motorturtall, vibrasjonsfrekvens (ekstrautstyr), CMV-verdi for pakkingsmåler (ekstrautstyr) og helling i % (ekstrautstyr) vises i hjørnet.



Fig. Hovedbilde/Arbeidsbilde med knapper for menyvalg (1)

Et menyfelt blir vist ved å trykke på en av menyvalgknappene. Feltet er synlig en kort stund, og toner ut hvis det ikke blir foretatt noe valg. Menyfeltet blir vist igjen ved å trykke på en av valg-knappene (1).

Eksempel på menyfelt.



 	Rulle/Valg-knappene for å velge mellom tilgjengelige funksjoner.
	Alarmloggknapp for å vise motor- og maskinalarmer.
	Innstillinger/Knappevalgmeny, som åpner hovedmenyen. Innstillinger i hovedmenyen kan endres.
	Exit/Retur-knapp går ett skritt tilbake med en gang. Ved å holde på knappen (ca. 2 sek.) vises hovedmenyen igjen.



Fig. Temperaturskjerm

Temperaturbildet viser motortemperaturen (øverst på skjermen) og hydraulikkoljetemperaturen (nederst på skjermen). Verdiene blir vist i Celsius eller Fahrenheit, avhengig av hvilket enhetssystem som er valgt.



Fig. Pakkingsmålerdisplay (CMV-display)

Et display for pakkingsverdien (CMV-verdi) kan også vises når pakkingsmåleren (ekstraustyr) er installert på maskinen. Ytterligere informasjon om dette tilleggsetstyret finnes i kapitlet "Kjøring".



Når motoralarmen blir aktivert vises alarmen på skjermen.

Motoralarmen blir sendt ut fra motorens ECM, som sørger for visning av motorfunksjonene.

Meldingen, som består av en SPN- og en FMI-kode, kan tolkes ved hjelp av feilkodelisten fra motorleverandøren.

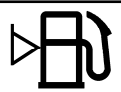
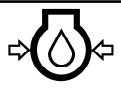
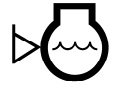
Alarmmeldingen som vises blir kvittert ved å trykke på "OK"-knappen på skjermen.



Når en maskinalarm er blitt aktivert vises alarmen på skjermen, sammen med en varseltekst som beskriver alarmen.

Alarmmeldingen som vises blir kvittert ved å trykke på "OK"-knappen på skjermen.

Maskinalarm

Symbol	Betegnelse	Funksjon
	Varselsymbol, hydraulikkoljefilter	Hvis symbolet vises når dieselmotoren går på fullt turtall, skal hydraulikkoljefilteret byttes.
	Varselsymbol, tett luftfilter	Hvis dette symbolet vises når motoren går på fullt turtall, må luftfilteret kontrolleres/byttes.
	Varselsymbol, batterilading	Hvis symbolet vises mens motoren går leverer ikke generatoren lading. Slå av motoren og finn feilen.
	Varselsymbol, motoroljetemperatur	Hvis symbolet vises er motoren for varm. Stopp motoren øyeblikkelig og finn feilen. Det vises også til motorhåndboken.
	Varselsymbol, hydraulikkoljetemperatur	Symbolet vises når hydraulikkoljen er for varm. Ikke kjør valse; la oljen få kjøle seg ned ved å kjøre motoren på tomgang, og finn deretter feilen.
	Varselsymbol, hydraulikkoljetemperatur (kald)	Hvis symbolet vises, er hydraulikkoljen kald og hastigheten kan ikke økes før oljen har nådd 0° C (32° F). Topp hastigheten kan ikke benyttes mellom 0° C (32° F) og + 5° C (41° F). Hvis maskinen er i bevegelse samtidig som en av de ovennevnte grenseverdiene er overskredet, må den kanskje settes i nøytral før vibrasjon/hastighet kan aktiveres.
	Varselsymbol, lavt drivstoffnivå	Hvis dette symbolet vises er det mindre enn 10 % drivstoff på tanken.
	Varselsymbol, lavt oljetrykk, dieselmotor	Hvis dette symbol vises er oljetrykket i motoren for lavt. Slå av motoren øyeblikkelig.
	Varselsymbol, lavt kjølevæsknivå	Hvis dette symbolet vises, fyll opp med kjølevæske/glykol og let etter lekkasjer.
	Varselsymbol, vann i drivstoffet	Hvis dette symbolet vises må motoren stoppes øyeblikkelig og drivstofforfilteret tømmes for vann.
	Varselsymbol, lavt hydraulikkoljenivå	Hvis dette symbolet vises, fyll opp med hydraulikkolje til riktig nivå og let etter lekkasjer.

Dynapac Sub System (DSS)

DSS-kode	Beskrivelse	Merk
1	Hastighetssensor, foran	Ekstraustyr
2	Hastighetssensor, bak	
3	Helningssensor	Ekstraustyr
4	DCM	Ekstraustyr
5	IO-kort	
6	Hastighetssensor for kjølevifte	
7	Vibrasjonsfrekvensmåler	Overvåkning er bare aktiv hvis Justerbar frekvens eller Øko (ECO) er tilgjengelig. Ekstraustyr
8	Strømgruppe 1	se Sikring 3
9	Strømgruppe 2	se Sikring 4
10	Strømgruppe 3	se Sikring 5
11	Strømgruppe 4	se Sikring 6
12	DCO	Com-feil Ekstraustyr
13	Hydraulikktemperatursensor	Sensordata utenfor område



Alarmer som mottas blir logget, og kan ses ved å velge Vis alarmer.

Feil som ikke er aktive forsvinner fra loggen når du setter tenningen på start igjen.



Valg av Vis alarmer.

"MOTORALARM"

Loggede motoralarmer.

Lagret i Motor ECU.





"MASKINALARM"

Loggede maskinalarmer. Disse alarmene kommer fra de andre systemene på maskinen.



Hovedmeny ("MAIN MENU")

I hovedmenyen er det også mulig å endre enkelte bruker- og maskininnstillinger, få adgang til servicemenyen for kalibreringsformål (bare for spesielt servicepersonell, krever PIN-kode), og for å se versjonen til den installerte programvaren.

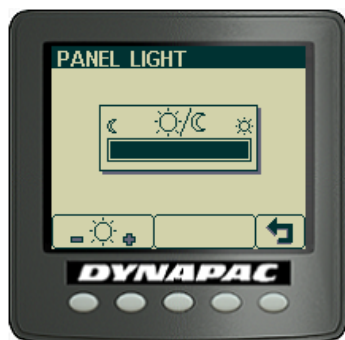


Brukerinnstillinger ("USER SETTINGS")

Brukere kan endre lysinnstillingene, velge mellom metrisk eller engelsk målesystem, og slå varsellyden På/Av.



Justering av lys- og kontrastinnstillinger på skjermen, inkludert lysstyrken på panellyset.



Dieselmotor (Stage V)

"EKSOSRENSING"

Normalt ikke nødvendig å bruke.

Iverskett rensing kan brukes hvis lampen for rensing av avgassystem vises i displayet. Det kan da foretas en såkalt parkert regenerering, og parkeringsknappen må aktiveres og lav hastighet velges. Hastigheten vil da øke til mellom 1000 og 1200 o/min i 20-45 minutter avhengig av sotbelastningen.

Merk at motoren må ha nådd driftstemperatur før dette kan gjøres.



"SERVICEMENU"

Servicemenyen er også tilgjengelig for justeringer via hovedmenyen.

"JUSTERINGER"

"TESTMODUSER" - Bare for installasjonspersonell, krever PIN-kode.

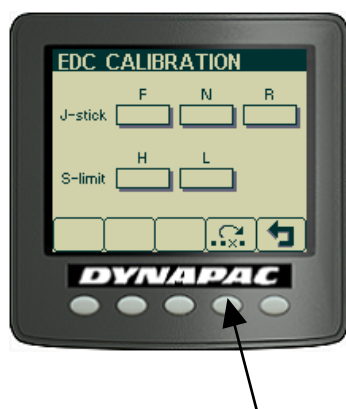




"KALIBRERING" - bare for installasjonspersonell, krever passord.

"EDC-kalibrering" brukes til å kalibrere joysticken og hastighetspotensiometeret.

"TX Program" brukes bare for å endre programvaren på skjermen, og krever spesialutstyr og -kunnskap.



"EDC KALIBRERING"

For å kalibrere, skyv joysticken helt frem (F) og trykk inn begge de svarte knappene på toppen av joysticken. (Se også håndbok W3025)

Fortsett på samme måte med de andre joystickstillingene (N), (R) og hastighetspotensiometeret.

Trykk på diskett-knappen for å lagre verdiene.



"OM"

Det er også mulig å se versjonen av den installerte programvaren.



Førerhjelp ved start

Når føreren prøver å starte maskinen uten at én, to eller tre av betingelsene som kreves for å starte maskinen er oppfylt, blir de manglende betingelsene vist på skjermen.

De manglende betingelsene må være oppfylt før det er mulig å starte maskinen.

Betingelsene som må være oppfylt er:

- Aktiver P-brems
- Velgerspak i nøytral
- Hastighetsvelger for dieselmotor i lav (Lav = tomgang) (ikke alle modeller)

Førerhjelp Driftsmodus

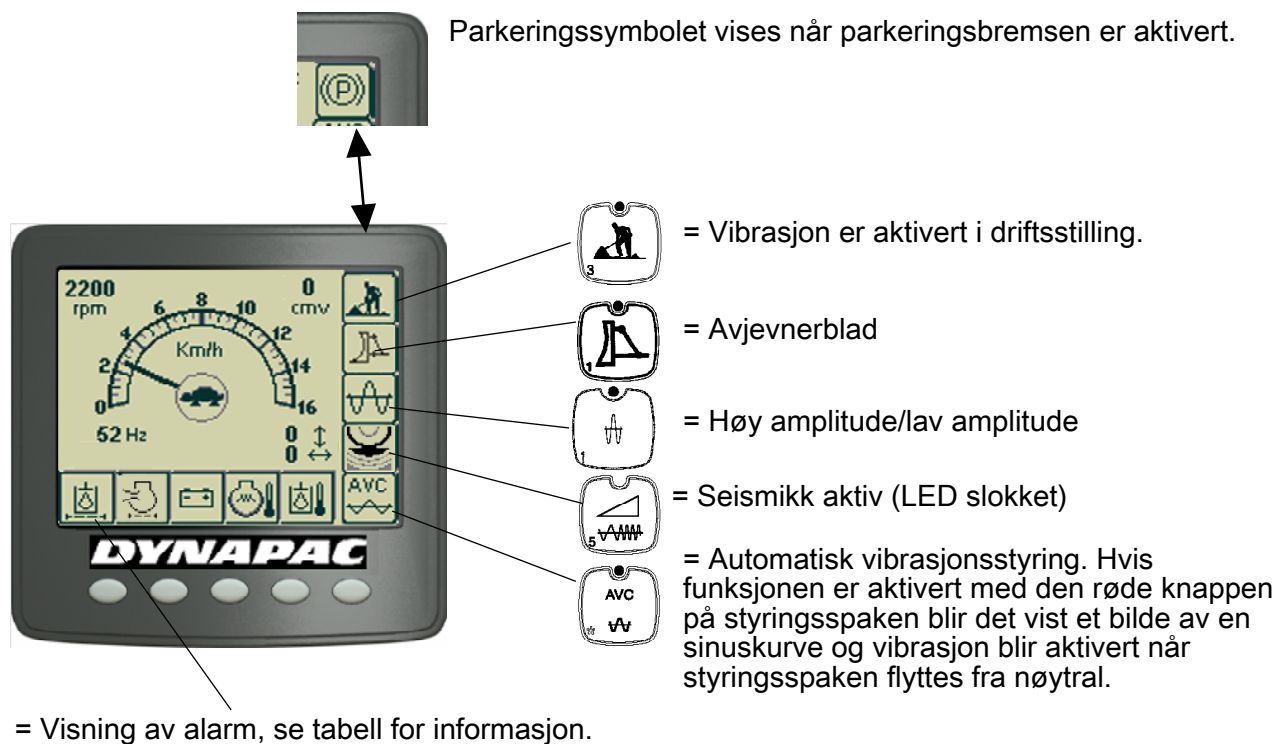
Når det gjøres forsøk på å aktivere

- Vibrasjon
- Avjevnerblad (Ekstraustyr)

med maskinen i Transportmodus, vil skjermen vise "Driftsmodus" i noen sekunder.



For å aktivere funksjonene over er det nødvendig å kontrollere at maskinens Driftsmodus er aktivert.

Display ved aktivering av valg via knappesettet.


Instrumenter og betjeningsorganer, førerhus

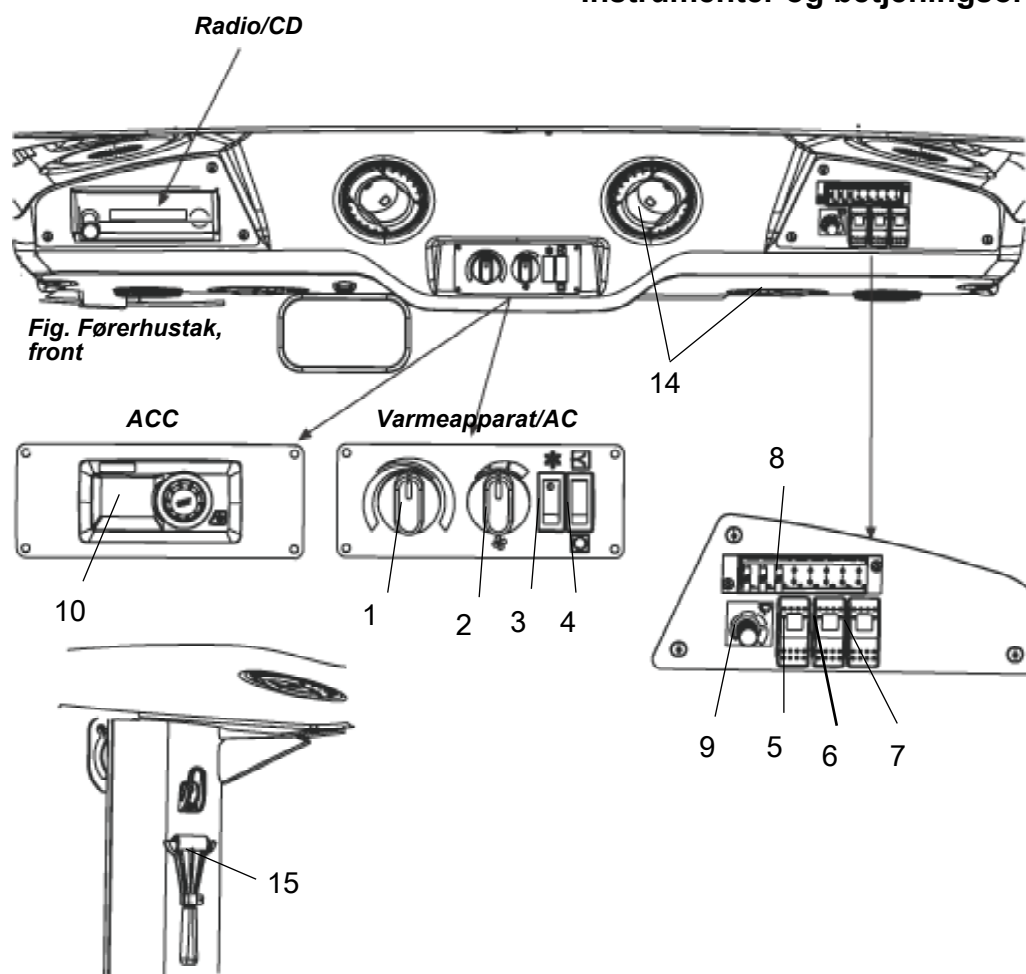
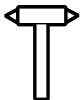


Fig. Bakre høyre førerhusbjelke
15. Hammer for nødutgang

Funksjonsbeskrivelse for instrumenter og betjeningsorganer i førerhuset

Nr.	Betegnelse	Symbol	Funksjon
1	Varmeapparat, betjening		Drei til høyre for å øke oppvarmingen. Drei til venstre for å redusere oppvarmingen.
2	Ventilasjonsvifte, bryter		I venstre posisjon er viften slått av. Drei knappen mot høyre for å øke luftmengden som føres inn i førerhuset.
3	Luftkondisjonering, bryter		Starter og stopper luftkondisjoneringen.
4	Luftsirkulasjon i førerhus, bryter	 	Ved å trykke øverst åpnes luftspjeldet slik at det kommer friskluft inn i førerhuset. Ved å trykke nederst lukkes luftspjeldet slik at luften resirkuleres i førerhuset.
5	Fremre vindusvisker, bryter		Trykk for å aktivere den fremre vindusviskeren.
6	Bakre vindusvisker, bryter		Trykk for å aktivere den bakre vindusviskeren.
7	Fremre og bakre vindusspyler, bryter		Trykk på den øvre kanten for å aktivere de fremre vindusspylerne. Trykk på den nedre kanten for å aktivere de bakre vindusspylerne.
8	Sikringsboks		Inneholder sikringer for det elektriske systemet i førerhuset.
9	Fremre vindusvisker, intervall		Intervallfunksjon for vindusvisker foran.
10	Automatisk klimakontroll (ACC) (mikro ECC)		Automatisk styring av klimakontroll.
14	Defrosterdyse		Vri dysen for å styre luftstrømmen.
15	Hammer for nødutgang		For å rømme førerhuset i en nødssituasjon, løsne hammeren og knus det høyre sidevinduet som kan åpnes.

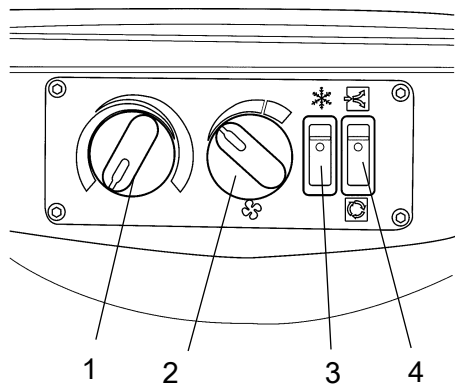
Bruk av betjeningsorganene i førerhuset

Defroster

For rask fjerning av is eller dugg, kontroller at bare de fremre og bakre luftdysene er åpne.

Vri varmeapparat- og vifteknappen (1 og 2) til maks.

Juster dysen slik at den blåser på vinduet som skal rengjøres for is, eller for å fjerne duggen.



AC

Varme

Hvis førerhuset er kaldt, åpne den nedre dysen på de fremre stolpene og de midtre dysene rett over betjeningsene for varmeapparatet og viften.

Vri til maks. varme og maks. viftehastighet.

Når den ønskede temperaturen er nådd, åpne de andre dysene og skru om nødvendig ned varmen og viftehastigheten.

AC/ACC

MERK: Når AC/ACC er i bruk må alle vinduene være lukket for at systemet skal fungere effektivt.

For å oppnå en rask temperaturreduksjon i førerhuset justeres de følgende innstillingene på betjeningspanelet.

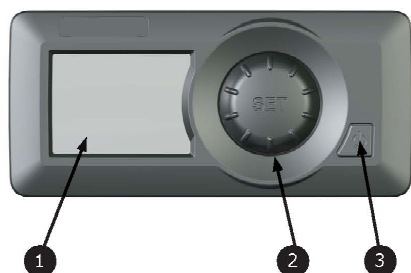
Slå på AC (3) og sett friskluften (4) i laveste stilling for å stenge friskluftventilen.

Still varmereguleringen (1) på minimum og skru opp viftehastigheten (2). Hold bare de fremre, midtre dydene i taket åpne.

Når temperaturen har falt til et komfortabelt nivå, still inn den ønskede temperaturen med varmereguleringen (1) og reduser viftehastigheten (2).

Åpne deretter de resterende dysene i taket for å oppnå en komfortabel temperatur i førerhuset.

Still friskluftknappen (4) tilbake til øvre stilling for friskluft.



ACC - Styringspanel

1. LCD-display

Under normal drift vises innstilt temperatur, viftehastighet, driftsmodus og valg av friskluft/resirkulert luft.

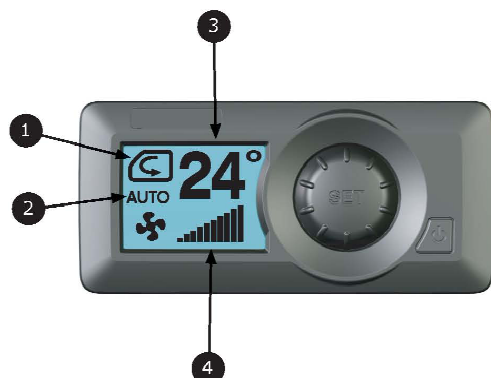
2. INNSTILLING/MENYVALG-knapp

Under normal drift blir knappen brukt til å velge mellom moduser.

(Også brukt i test-/diagnosemodus for ulike alternativer)

3. Strømknapp

Enhet PÅ/AV.



Hoveddisplay på skjerm

1. Luftblandingsstyring

Luftblandingen kan stilles inn på bare frisk luft eller bare resirkulert luft.

2. Modus

Viser modusen, "Automatisk", "Varme", "Kjøling" og "Defroster"

3. Temperaturinnstillingspunkt

Viser gjeldende innstilling for innetemperatur.

4. Viftehastighet

Viser gjeldende innstilling av viftehastighet.



ACC - Driftsmenyer

Hovedskjerm

Når enheten er slått på vil hovedskjermen bli vist. Gjeldende temperaturinnstillingspunkt, klimakontrollmodus, luftsirkulasjon og viftehastighet blir vist.

Et lite varselikon blir vist hvis det er noe feil med systemet.



Viftehastighetsinnstillinger:

Trykk INNSTILLING/MENYVALG-knappen inntil vifteikonet vises, vri deretter med urviseren for å øke viftehastigheten og mot urviseren for å redusere viftehastigheten i trinn på 5 %.

Viftehastigheten kan ikke justeres i defrostermodus

(Defrost).

Innstillinger for Klimakontrollmodus:

Trykk på INNSTILLING/MENYVALG-knappen inntil ikonet for klimakontrollmodus blir vist, og vri deretter knappen inntil ønsket modus blir vist.



AUTO

Systemet arbeider automatisk for å holde temperaturen som er valgt (innstilt temperatur).



Kjøling

A/C-kompressoren kjører for å senke innetemperaturen. Varmeventilen blir slått av når det blir valgt kjøling ("Cool").



Varme

Innetemperaturen økes med den elektroniske varmeventilen. A/C-kompressoren blir slått av når det er valgt oppvarming ("Heat")



Defroster

Når defroster ("Defrost") blir aktivert blir A/C-kompressoren slått på, viften blir satt på full hastighet og varmeventilen blir åpnet helt.

Luftsirkulasjonsinnstilling:

Trykk på INNSTILLING-knappen inntil ikonet for luftsirkulasjonsmodus blir vist.



Vri knappen med urviseren til fullt resirkulert luft



eller mot urviseren til bare friskluft.



Displayinnstillinger:

For å justere displayinnstillingene og temperaturskalaen, trykk på INNSTILLING-knappen inntil displayinnstillingene blir vist, vri deretter INNSTILLING-knappen med eller mot urviseren for å justere innstillingene.

**Slå AV HVAC-systemet:**

Trykk på Strøm-knappen på hovedskjermen for å slå av HVAC-systemet. Når systemet blir slått av vil bakgrunnslyset slokke og innetemperaturen blir vist på skjermen.

For å slå av HVAC-systemet fra Defrost-modus, trykk på Strøm-knappen inntil HVAC-systemet er tilbake i AUTO-modus, og trykk deretter på Strøm-knappen igjen for å slå av HVAC-enheten.

**Dieseldvarmer-modus (hvis det er montert dieseldvarmer):**

Når det mottas et signal om Dieseldvarmer-modus blir bakgrunnslyset slokket, viften vil gå på 15 %, varmerventilen blir åpnet helt og luftsirkulasjonen vil skifte til friskluft inntil temperaturen i etterspiralen er over 20 °C. Når temperaturen i etterspiralen er over 20 °C vil viften gå med forhåndsinnstilt hastighet. Ingen annen funksjon er tillatt.

Elektrisk system

Maskinens hovedbryter (1) er plassert bak på venstre side av førerplattformen. Det er et plastdeksel over fordelingsboksen og sikringene.

På plastdekselet er det en 24 V stikkontakt (X96) og en 12 V stikkontakt (X98) (ekstrauststyr).

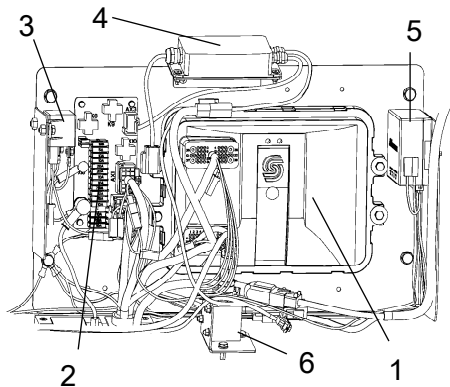
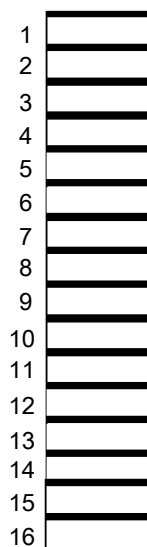


Fig. Hovedbryter

1. Styringsenhet (ECU)(A7)
2. Sikring (A6)
3. Hovedrelé (K2)
4. Strømforsyning (A10),
pakningsmåler (DCM) (ekstrauststyr)
5. Strømforsyningsomformer 24/12 V
DC (T1)
6. Helningssensor (B14) (ekstrauststyr)

Sikringer i hovedbryteren



Figuren viser hvor sikringene er plassert.

Tabellen nedenfor angir sikringenes amperetall og funksjon. Samtlige sikringer er av flatstifttypen, type C (medium).

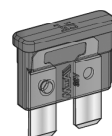


Fig. Sikringer

F1	Hovedrelé (K2), 24V uttak i motorrommet (X97)	10A	F9	Reserve	
F2	ECU (A6), uttak for boot loading (X22)*, I/O-kort (A12), display (A13)	5A	F10	Reserve	
F3	ECU PWR1 (A6), hastighetssensor (B11)	10A	F11	24V/12V omformer (T1)12V stikkontakt (X98), bilstereo (A19)	10A
F4	ECU PWR2 (A6), forover/bakover-spak (B12)	10A	F12	GPS-mottaker (A26), pakningsmåler (DCM)(A10,B9), helningssensor (B14)	10A
F5	ECU PWR 3 (A6)	20A	F13	Reserve	
F6	ECU PWR 4 (A6)	20A	F14	DCA datamaskin (PC)(A25)	10A
F7	24V uttak for førerplass (X96), ferdskrifer (P11)	10A	F15	Blinklysrelé (K9)	7,5A
F8	Hydraulikk/drivstoff-sensor, drivstoffpumpe*	10A	F16	Kjørellysrelé (pos., nærlys/fjernlys)(K8)	10A
*) Kun for Deutz					

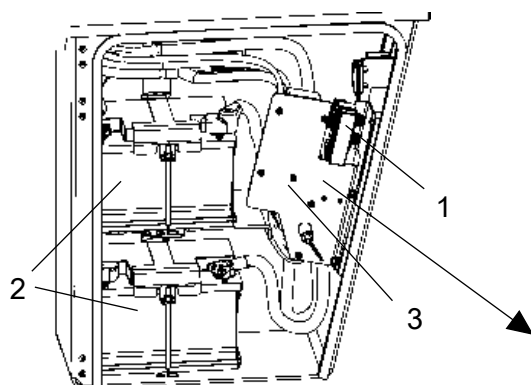


Fig. Deksel, venstre side
1. Sikringsboks
2. Batterier (x2)
3. Batteriskillebryterplate

Sikringer i batteriskillebryteren (Cummins)

Sikringsboksen (1) er plassert bak dekslet ved stigen på venstre side av valsen.

Her er også batteriene (2) plassert, og startreleet (4) og forvarmingsreleet (5) er plassert bak batteriskillebryterplaten (3).

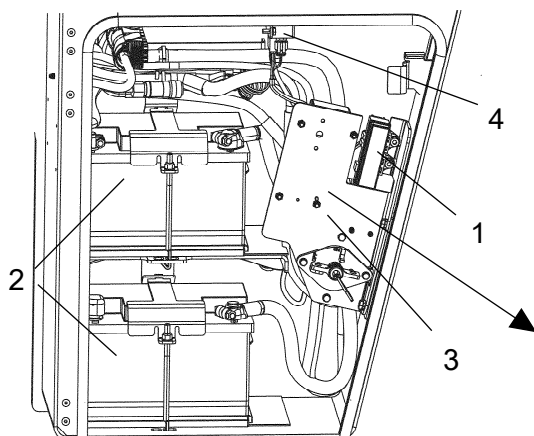
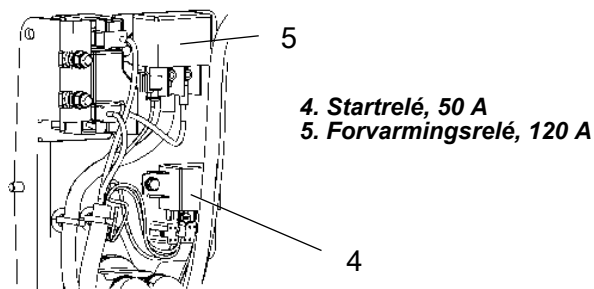
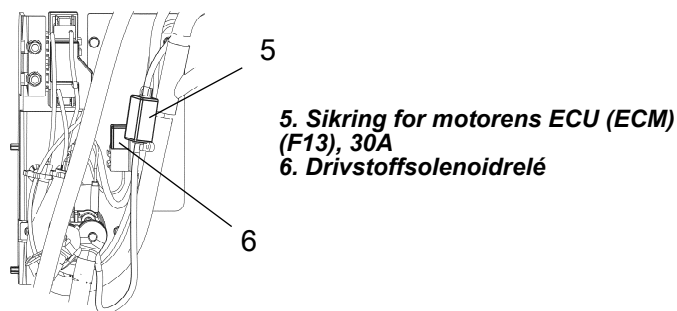


Fig. Deksel, venstre side
1. Sikringsboks
2. Batterier (x2)
3. Batteriskillebryterplate
4. Forvarmingsrelé, 120A

Sikringer i hovedbryter (Deutz)

Sikringsboksen (1) er plassert bak dekslet ved stigen på venstre side av valsen.

Her er også batteriene (2) plassert, og sikring for motorens ECU (ECM) (5) og drivstoffsolenoideleet (6) er plassert bak batteriskillebryterplaten (3).



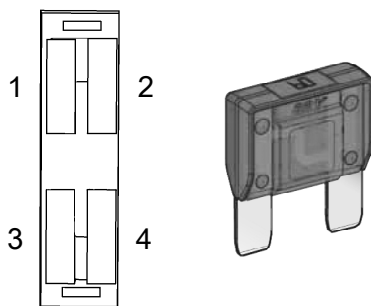


Fig. Sikringsboks, batteriskillebryter

Sikringsboks i hovedbryteren

Figuren viser hvor sikringene er plassert.

Ampereverdien og funksjonen til sikringen er vist nedenfor. Samtlige sikringer er av flatstifttypen.

1.	Hovedsikring	50A
2.	Førerhus	30A
3.	Dieselmotorens ECU (Cummins)	30A
4.	Forvarmerrelé (Cummins)	40A
	Forvarmerrelé (Deutz)	80A

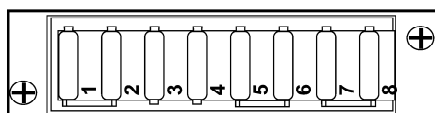


Fig. Sikringsboks i førerhustak (F7)

1.	Innvendig lys	10A
2.	Vindusvisker/-vaskere	10A
3.	Førerhusvifte	15A
4.	Reserve	
5.	Reserve	
6.	Reserve	
7.	Dyn@lyzer	7,5A
8.	Reserve	

Sikringer i førerhus

Det elektriske systemet i førerhuset har en separat sikringsboks som er plassert i den fremre høyre delen av førerhustaket.

Figuren viser sikringenes amperetall og funksjon.

Samtlige sikringer er av flatstifttypen.

Kjøring

Før start

Hovedbryter - Slå på

Husk å utføre daglig vedlikehold. Det vises til vedlikeholdsinstruksjoner.

Batteriskillebryteren er plassert bak dekslet ved stigen på venstre side av valsen. Sett nøkkelen (1) i On-stilling (På). Valsen har nå strømforsyning.



Dekselet skal være ulåst under kjøring, slik at batteriet raskt kan kobles fra ved behov.

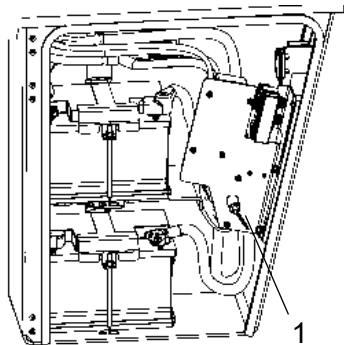


Fig. Deksel, venstre side
1. Batteriskillebryter

Førerstol - Justering

Still inn førerstolen slik at sittestillingen blir bekvem og det er lett å nå betjeningsorganene.

Førerstolen har følgende innstillingsmuligheter.

- Lengdejustering (1)
- Vektjustering (2)
- Ryggstøttevinkel (3)

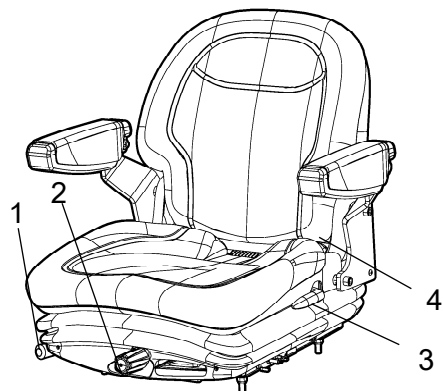


Fig. Førersetet
1. Låsesystem - Lengdejustering
2. Vektjustering
3. Ryggstøttevinkel
4. Setebelte



Kontroller alltid at stolen er i låst stilling før kjøringen startes.



Ikke glem å bruke setebeltet (4).

Setebelte - varsel

Maskinen kan være utstyrt med setebelte med varsel.

Hvis beltet ikke brukes, vil det komme opp et varsel i displayet samt en summelyd for å gjøre føreren oppmerksom på å bruke beltet.



Førerstol, komfort - Justeringer

Still inn førerstolen slik at sittestillingen blir bekvem og betjeningsorganene er lett tilgjengelige.

Førerstolen har følgende innstillingsmuligheter:

- Lengdejustering (1)
- Høydejustering (2)
- Sitteputehelning (3)
- Stolryggvinkel (4)
- Armstøttehelning (5)
- Korsryggstøttejustering (6)

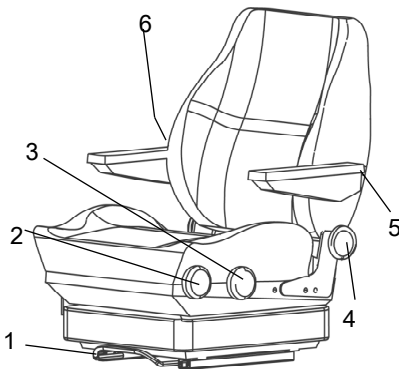


Fig. Førerstol

1. Håndtak - lengdejustering
2. Ratt - høydejustering
3. Ratt - sitteputehelning
4. Ratt - ryggstøtteinnstilling
5. Ratt - armstøttehelning
6. Ratt - korsryggstøtteinnstilling



Kontroller alltid at stolen er i låst posisjon før kjøringen startes.

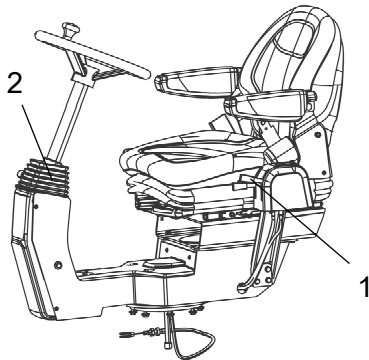


Fig. Førerplass
1. Låsespak - rotasjon
2. Låsespak - rattstammevinkel

Betjeningspanel, justeringer

Styreenheten har to innstillingsmuligheter: rundsvingning og rattstammevinkel.

For rotasjon, løft spaken (1).
Kontroller at styreenheten låser i stillingen før maskinen settes i drift.

Løsne låsespaken (2) for å justere rattstammevinkelen. Lås rattstammen i den nye stillingen.

For justering av førerstolen, se avsnittet for standard/komfortstol.



Juster alle innstillingene når maskinen står stille.



Kontroller alltid at stolen er i låst posisjon før kjøringen startes.

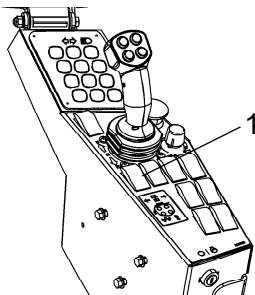


Fig. Betjeningspanel
1. Parkeringsbrems

Parkeringsbrems



Kontroller at parkeringsbremsen (1) virkelig er aktivert.

Bremsen er alltid aktivert i Nøytralstillingen.
(automatisk 1,5 sek.)

Parkeringsbremsen må være aktivert for å kunne starte maskinen!

Display - Kontroll

Maskinen skal alltid kjøres sittende.

Vri tenningsnøkkelen (1) til stilling I, startskjermen vil bli vist i displayet.

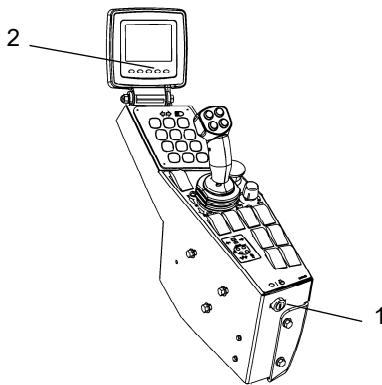


Fig. Betjeningspanel
1. Tenningsnøkkel
2. Statusskjerm

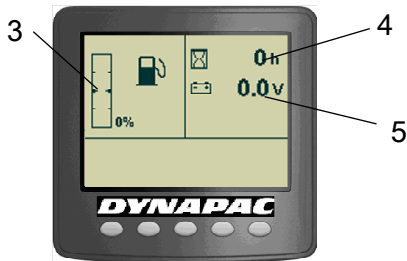


Fig. Statusbilde
3. Drivstoffnivå
4. Driftstimeteller
5. Voltmeter

Kontroller at voltmeteret (5) viser minst 24 volt, og at drivstoffmåleren (3) viser en verdi.

Driftstimetelleren (4) registrerer det totale antallet timer motoren har vært i gang.

Interlock

Valsen er utstyrt med Interlock.

Hvis man reiser seg fra førerstolen under kjøring, vil dieselmotoren stoppe etter 7 sekunder.

Hvis spaken står i nøytralstillingen når føreren reiser seg utløses en lydalarm som varer inntil parkeringsbremsen er aktivert.

Hvis parkeringsbremsen er aktivert vil dieselmotoren ikke stoppe hvis forover/revers-spaken flyttes fra nøytral.

Dieselmotoren stopper øyeblikkelig hvis forover/bakover-spaken av en eller annen grunn flyttes fra nøytralstillingen når føreren ikke sitter i setet og parkeringsbremsen ikke er blitt aktivert.



Sitt alltid ned når maskinen kjøres!

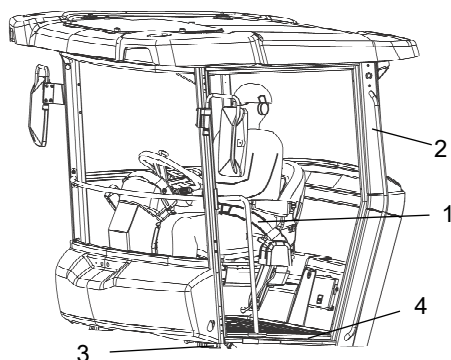


Fig. Førerplass

- 1. Setebelte
- 2. ROPS-konstruksjon
- 3. Gummielement
- 4. Sklisikring



Erstatt alltid setebeltet (1) med et nytt hvis det er slitt eller har vært utsatt for store påkjenninger.



Kontroller at plattformens gummielementer (3) er i god stand. Slitte elementer gir dårligere komfort.



Kontroller at sklisikringen (4) på plattformen er i god stand. Skift den ut hvis friksjonen er dårlig.



Hvis maskinen er utstyrt med førerhus, skal døren være lukket under kjøring.

Sikt

Kontroller at sikten, både fremover og bakover, er uten hindringer før start.

Alle vinduene i førerhuset skal være rene og bakspeilene skal være innstilt for god sikt bakover.

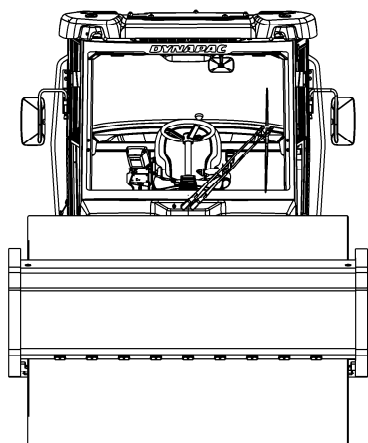


Fig. bilde

Starting

Start av motoren

Forsikre deg om at nødstoppen er AV og parkeringsbremsen er PÅ.

Still forover/bakover-spaken (1) i nøytralstillingen og sett hastighetsvelgeren (2) i tomgangsstillingen (LO) eller (ECO), hvis dette tilleggsutstyret er installert på maskinen.

Motoren kan ikke startes hvis spakene står i en annen stilling.

Vri tenningsnøkkelen (3) mot høyre til stilling I og kople deretter inn starteren ved å vri den helt til høyre. Slipp den tilbake til I så snart motoren starter.

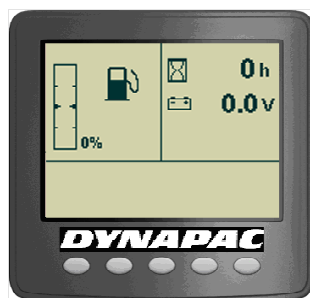


Ikke kjør startmotoren for lenge (maks. 30 sekunder). Hvis motoren ikke vil starte, vent ett minutt og prøv igjen.

Ved oppstart av dieselmotoren når lufttemperaturen er under +10 ° C (50 ° F), må den varmes opp på tomgang (lavt turtall) inntil hydraulikkoljens temperatur har kommet over +10 ° C (50 ° F).



Sørg for at det er god ventilasjon (avgassutsug) hvis motoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.



Figur. Skjerm - Statusbilde

Mens motoren varmes opp skal du kontrollere at drivstoffindikatoren er på nivå og at ladingen er minst 24 V.



Ved start og kjøring av en maskin som er kald, ikke glem at hydraulikkoljen også er kald og at bremselengden blir lengre enn normalt inntil maskinen har nådd normal driftstemperatur.



Maskinen starter alltid i Transport-modus og uten at vibrasjon er valgt.

Kjøring

Kjøring av valsen



Maskinen skal under ingen omstendigheter kjøres fra bakken. Føreren skal sitte i førerstolen inne i maskinen ved all kjøring.

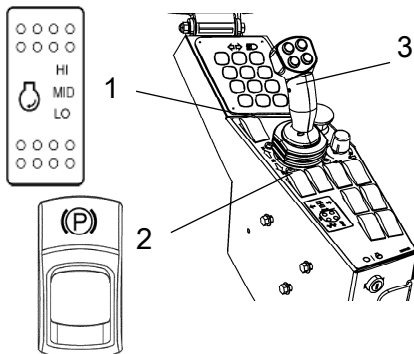


Fig. Betjeningspanel
 1. Hastighetsvelger
 2. Parkingsbrems
 3. Forover/Bakover-spak

Aktiver arbeidshastighet (1) = HI eller ECO er tilgjengelig.

I Øko (ECO) styrer maskinen automatisk motorturtallet i forhold til behovene.

Hvis maskinen bare skal transporteres skal det isteden velges MID eller Øko (ECO).

Kontroller at styringen fungerer som forutsatt ved å dreie rattet en gang mot høyre og en gang mot venstre mens valsen står stille.



Kontroller at det ikke er hindringer i arbeidsområdet foran og bak valsen.



Deaktiver parkeringsbremsen (2).

Maskin med girskift i separat fjærbelastet bryter (girstillingsbryter)

Bryter (1) er en fjærbelastet girstillingsbryter, der girskift utføres ved å gå gjennom fire forskjellige girstillinger: Hare, Valsen spinner, Hjul spinner og Skilpadde.

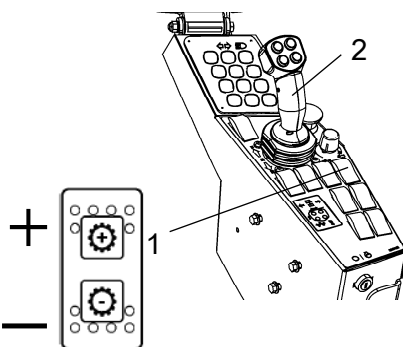


Fig. Betjeningspanel
 1. Girstillingsbryter
 2. Forover/Bakover-spak

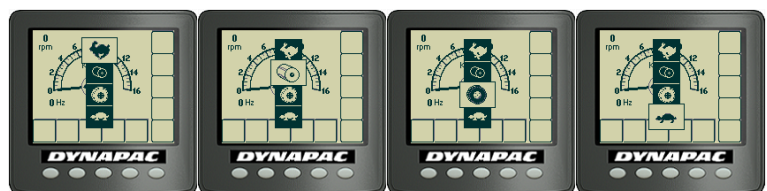




Fig. Displayet viser valget i midten (skilpadde, valsen spinner, hjul spinner eller hare).

Maskinens girstilling vises midt i speedometeret; velg gir/hastighet for arbeidsoppgaven.

Det er ikke nødvendig å stoppe maskinen for å skifte girstilling.

	= Hare (4)	Maks. hastighet 12 km/t	7,5 mph
	= Valsen spinner (2)	9 km/t	5,6 mph
	= Hjul spinner (3)	8 km/t	5 mph
	= Skilpadde (1)	7 km/t	4,5 mph

Eksempel er TC - Limited Slip bakaksel (for andre alternativer, se tabell i avsnitt for Tekniske data)

Beveg forover/bakover-spaken (2) forsiktig forover eller bakover, avhengig av hvilken retning du ønsker å kjøre.

Hastigheten øker desto lengre spaken føres bort fra nøytralstillingen.

Maskin med hastighetsbegrenser (hastighetspotensiometer) - ekstrautstyr.

Still inn potensiometeret (1) for variabel hastighetsinnstilling i den ønskede modusen.

Maskinens girstilling vises midt i speedometeret. Velg gir/hastighet for oppgaven.

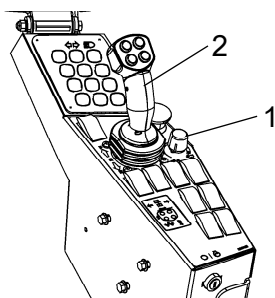


Fig. Styringspanel
1. Potensiometer (hastighetsbegrenser)
2. Forover/Bakover-spak



Fig. Displayet viser valget i midten (skilpadde, valsen spinner, hjul spinner eller hare).

Beveg forover/bakover-spaken (2) forsiktig fremover eller bakover, avhengig av hvilken retning du ønsker å kjøre.

Hastigheten øker jo lengre man fører spaken bort fra nøytralposisjonen.

Kjøring på vanskelige overflater

Hvis maskinen setter seg fast skal du velge girstillingen som er best egnet for situasjonen ved hjelp av girstillingsbryteren.

- Valsen spinner - velg Valsen spinner-modus (girstilling 2)
- Bakre dekk spinner - velg Dekk spinner-modus (girstilling 3)

Sett tilbake i opprinnelig stilling når maskinen har veigrep igjen.

Avbrenning av DPF-filter (regenerering) - (Stage V)

Maskinen er utstyrt med et dieselpartikkelfilter (DPF-filter), og motoren utfører en automatisk avbrenning av sot og aske ved behov.

Avbrenningen foregår etter 6-10 timers drift, avhengig av driftsmodusen.

Når avbrenning starter lyser den gule varselampen (1) kontinuerlig, og den slukker etter 2 minutter.

Avbrenningen av DPF-filteret varer i ca. 30 minutter, og maskinen kan brukes som normalt eller gå på tomgang i denne tiden.

Et bilde som indikerer høy eksostemperatur (3) vises når avbrenningen starter, og forsvinner etter 10 sekunder. En indikasjon (3) i displayets statusfelt vises i hele perioden mens motoren utfører avbrenning.

Hvis det ikke passer å la maskinen utføre automatisk avbrenning, kanskje fordi maskinen befinner seg på et uegnet sted, eller arbeidsforholdene ikke tillater det, er det mulig å utsette avbrenningen ved å aktivere forsinket avbrenning.

Valg for å utsette avbrenning gjøres i menyen "Maskininnstillinger - EAT-rengjøring" på displayet og forsinket avbrenning av filteret i 20 minutter.

Et bilde som indikerer forsinket avbrenning (4) vises nå istedenfor i displayet.

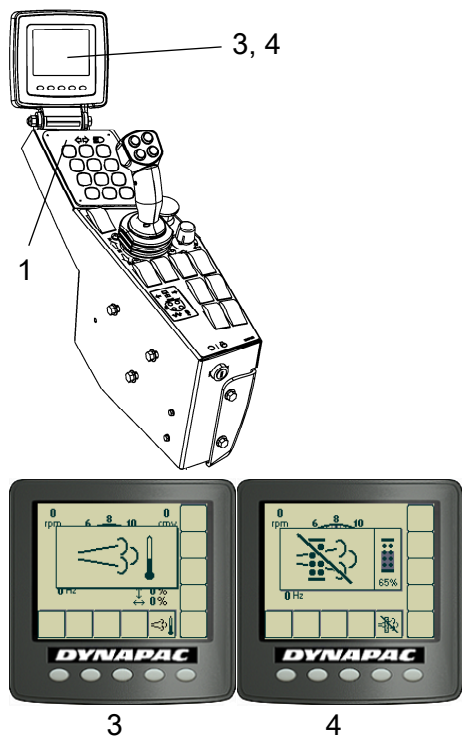
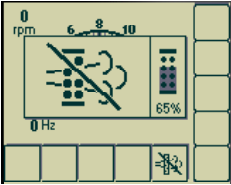
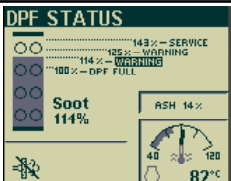
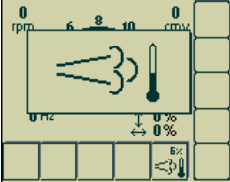
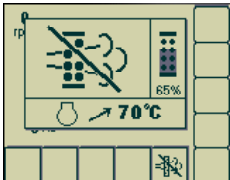
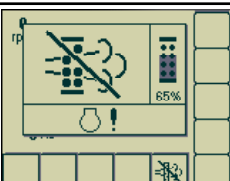
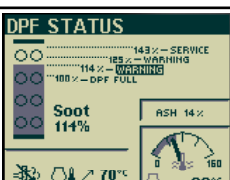
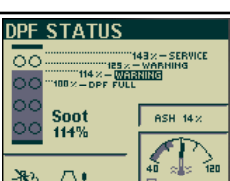


Fig. Betjeningspanel
1. Lampe
3. Høy eksostemperatur
4. Forsinket avbrenning

DPF-displayer

Displaysymbol	Lyd	Sotnivå	Kommentar	"Gult varsel"
	Lydalarm	<100%	Forsinket avbrenning valgt, for å forsinke avbrenning med 20 min. Deaktiveres automatisk når maskinen startes på nytt.	-
		100% - <114%		0,5 Hz
		>100%	Dette bildet vises etter et aktivt valg på displayskjermen.	

Displaysymbol	Lyd	Sotnivå	Kommentar	"Gult varsel"
	Lydalarm	$\geq 100\%$	Normal avbrenning blir utført; la om mulig være å slå av maskinen inntil avbrenningen er ferdig, ca. 25 min. eller 100 % er nådd.	Blinker i noen sekunder, og lyser deretter kontinuerlig i 2 min.
	Lang lydalarm	$> 100\%$	Avbrenning forsinket på grunn av lav motortemperatur. Motorens temperatur må være over 70 °C før avbrenning kan begynne.	0,5 Hz
			Avbrenning forsinket på grunn av motorfeil.	
	Lang lydalarm	$\geq 114\%$	Ett av de spesifiserte kravene er ikke tilfredsstillt og avbrenningen er utsatt. Motortemperatur under 70 °C.	1 Hz
			Annen motorfeil	
		$\geq 114\%$	Meldingen "La motoren gå" vises hvis avbrenningen er i gang eller hvis det er en forsinkelse på grunn av lav motortemperatur eller motorfeil. La motoren gå inntil avbrenningen er fullført.	
	Lydalarm	$> 125\%$	Motorens effekt er redusert med 30 % og vibrasjonen kan slutte å fungere. La motoren gå inntil avbrenningen er fullført.	1 Hz
		$> 143\%$	"Rød varsellampe" blinker på panelet. Motorens effekt er redusert med 30 % og maks. 1 200 o/min. Ta kontakt med DEUTZ serviceverksted	1 Hz
		$> 214\%$	"Rød varsellampe" blinker på panelet. Motorens effekt er redusert med 30 % og maks. 1 200 o/min. Ta kontakt med DEUTZ serviceverksted Avbrenning er ikke mulig, fordi DPF må byttes.	1 Hz

Helninger

For å optimalisere tilgjengelig trekkraft og beskytte maskinens motor mot for høyt turtall under arbeid eller under transportkjøring i bratte bakker (>10%), må du velge **lavt gir**.

Kjør aldri med et høyere gir/i høyere hastighet enn det maskinen trenger for å klatre opp den samme bakken!

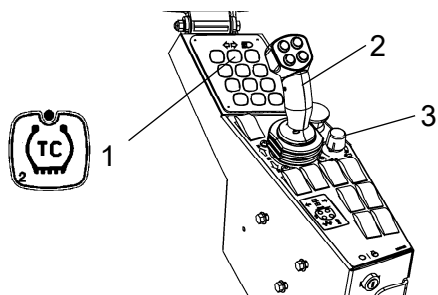
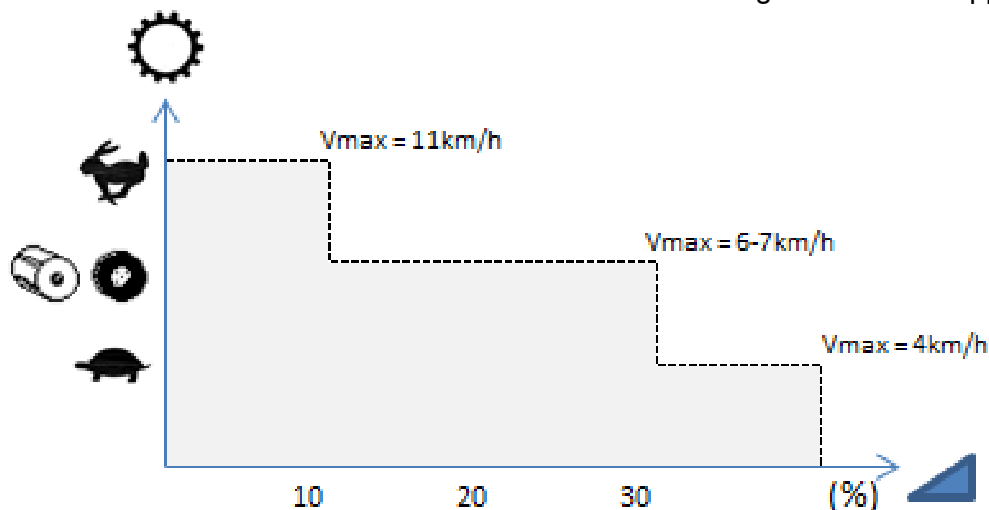


Fig. Betjeningspanel

1. TC (Antispinn)
2. Forover/Bakover-spak
3. Potensiometer (hastighetsbegrenser)

Maskin med TC (antispinn)

Antispinn (TC) (1) er aktivert som standard (LED lyser).

Sett hastighetskontrollen (3) i egnet stilling:

TC (antispinn) aktivert/deaktivert vises midt i speedometeret.

Beveg forover/bakover-spaken (2) forsiktig fremover eller bakover, avhengig av hvilken retning du ønsker å kjøre.

Hastigheten øker jo lengre man fører spaken bort fra nøytralposisjonen.

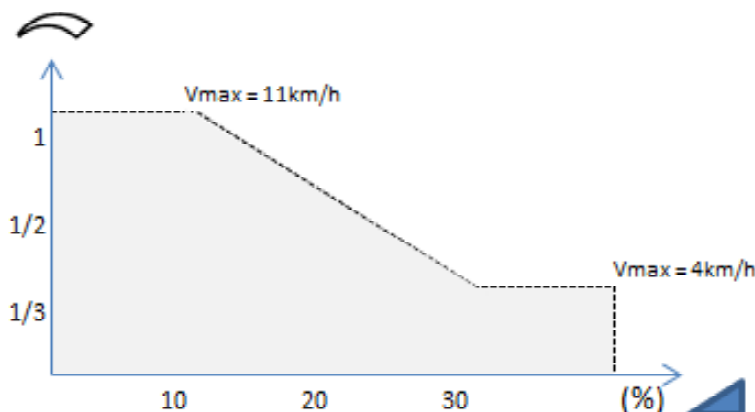


Fig. Displayet viser om TC (antispinn) er aktivert eller deaktivert

Helninger (Antispinn (TC))

For å optimalisere tilgjengelig trekkraft og beskytte maskinens motor mot for høyt turtall under arbeid eller under transportkjøring i bratte bakker (>10 %), må du velge **lav innstilling på hastighetsbegrenseren (potensiometeret)**.

Kjør aldri med et høyere gir/i høyere hastighet enn det maskinen trenger for å klatre opp den samme bakken!



Interlock/Nødstopp/Parkeringsbrems - Kontroll



Interlockfunksjonen, nødstoppen og parkeringsbremsen skal kontrolleres hver dag før kjøring. Funksjonskontroll av interlock og nødstopp krever at motoren startes på nytt.



Interlockfunksjonen kontrolleres ved at føreren reiser seg fra stolen mens valse ruller veldig langsomt forover/bakover. (Kontroller dette i begge retninger). Hold godt fast i rattet og vær forberedt på en bråstopp. En lydalarm utløses og etter 7 sekunder slår motoren seg av og bremsene blir aktivert.



Kontroller nødstoppfunksjonen ved å trykke på nødstoppknappen.



Kontroller funksjonen til parkeringsbremsen ved å aktivere parkeringsbremsen mens valse ruller veldig langsomt forover/bakover. (Kontroller dette i begge retninger). Hold godt fast i rattet og vær forberedt på en bråstopp når bremsene blir aktivert. Motoren slår seg ikke av.

Vibrasjon

Manuell/Automatisk vibrasjon

Aktiver knappen for arbeidsmodus (4).

Aktivering/deaktivering av manuell eller automatisk vibrasjon gjøres med knappen (1).

I manuell posisjon aktiverer føreren vibrasjonen ved hjelp av bryteren (2) på forover/bakover-spaken.

I automatisk modus (AVC) aktiveres vibrasjon når hastigheten er $\geq 1,5$ km/t (0,9 mph) og deaktiveres ved en hastighet på 1,2 km/t (0,75 mph).

Aktivering av vibrasjon første gang, så vel som utkobling av automatisk vibrasjon, gjøres med bryteren (2) på forover/bakover-spaken.

Vær oppmerksom på at vibrasjon bare kan aktiveres når arbeidsmodus (4) er aktivert og når hastighetsvelgeren (3) for motoren er i modus høy (HI) eller Øko (ECO). Etter 10 sekunder i nøytral blir vibrasjonen slått av og maskinen senker hastigheten til lav.

Manuell vibrasjon - Aktivering



Vibrasjonen må aldri aktiveres når valsen står stille. Dette kan skade både overflaten og maskinen.

Inn- og utkobling av vibrasjonene skjer med bryteren (1) på forsiden av forover/bakover-spaken.

Slå alltid av vibrasjonen før valsen stanser helt.

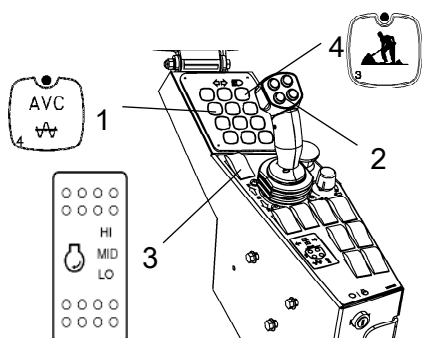


Fig. Betjeningspanel

- 1. Automatisk vibrasjonskontroll (AVC)**
- 2. Bryter, vibrasjon På/Av**
- 3. Turtallsbryter**
- 4. Driftsmodus**

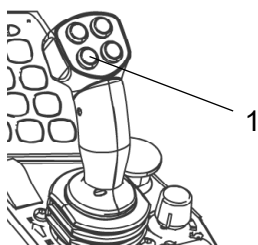


Fig. F/B-spak

- 1. Vibrasjon PÅ/AV**

Amplitude - Skillebryter

Amplitudeinnstillingen må ikke endres mens vibrasjonen er aktivert
Slå av vibrasjonen og vent til vibrasjonen opphører før amplituden endres.

Ved å trykke på knappen (1) blir amplituden høy.

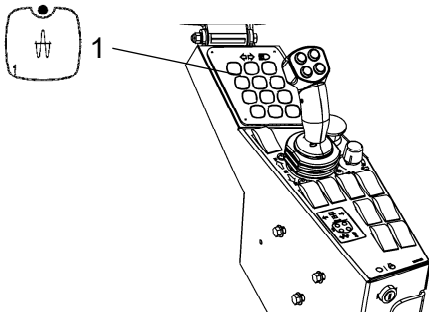


Fig. Betjeningspanel
1. Høy amplitude

Seismikk - (ekstrautstyr)

Seismikk er teknologien som gjør at maskinen og jordsmonnet samarbeider.

Seismikk er innovasjonen som lar valseu bestemme den optimale frekvensen for alt pakket materiale ved å overvåke variasjonene og hele tiden justere seg automatisk til de skiftende forholdene.

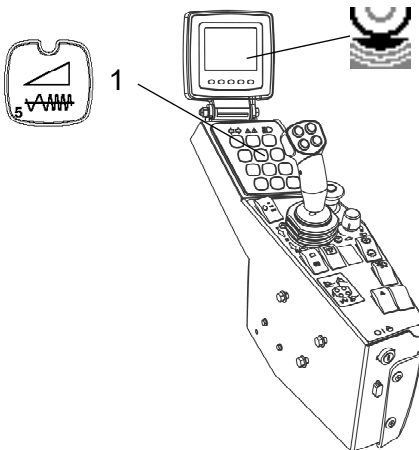


Fig. Funksjonstaster
1. Seismikk (LED sløkket)

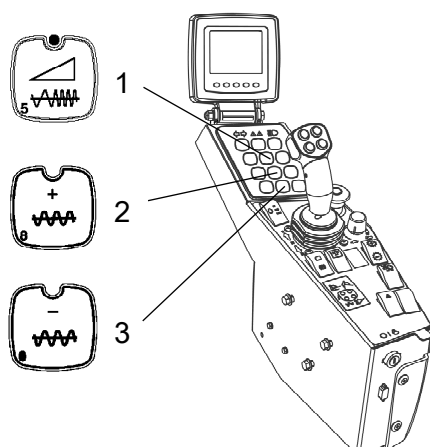


Fig. Funksjonstaster
1. Justerbar (variabel) frekvens (LED tent)
2. Frekvens, øke
3. Frekvens, minske

Justerbar (variabel) frekvens - (ekstrautstyr)

Optimal vibrasjonshastighet avhenger av type underlag som skal pakkes, og av valgt vibrasjonsamplitude.

Hvis det forekommer doble hopp skal du om mulig redusere vibrasjonsfrekvensen som et første tiltak.

Hvis dette ikke hjelper, velg lavere amplitude isteden, hvis mulig.

Type underlag	Høy amplitude	Lav amplitude
Underlag med fine partikler (leire og silt)	24 - 26 Hz	28 - 30 Hz
Underlag med blandet partikkelstørrelse (leire og leirjord)	24 - 26 Hz	29 - 31 Hz
Underlag med grove partikler (sand og grus)	26 - 28 Hz	31 - 33 Hz
Steinfylling (knust stein og sprengstein)	24 - 26 Hz	31 - 33 Hz

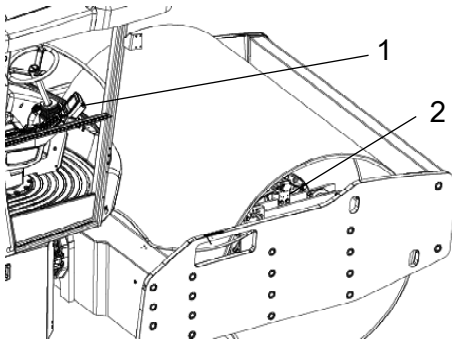


Fig. Hovedkomponenter
1. Display med CMV-skjerm
2. Sensor/Prosesor-enhet

Dynapac Pakkingsmåler (DCM) inkludert Aktiv hoppekontroll (ABC) - Ekstrautstyr

Pakkingsmåleren er et tilbehør som brukes for å sikre pakkingsresultatet og muliggjør en optimal materialbearbeiding. Hvis pakkingsmåleren er montert på maskinen, vil en separat visning i maskinens display angi underlagets stivhet som en pakkingsmålerverdi (CMV, Evib1 eller Evib2).

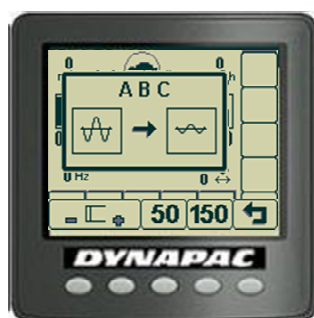
CMV er verdien som er vanlig å benytte på Dynapac-valser. Den beregnes på bakgrunn av en numerisk analyse av valsens vibrasjonsfrekvens og balansen som oppstår når den dynamiske stivheten i det pakkede materialet øker. CMV er en dimensjonsløs, relativ verdi.

Evib1 og Evib 2 beregnes på bakgrunn av kraften i valsens kontakt med bakken og deformeringen som oppstår i det pakkede materialet. En lav kontaktkraft som forårsaker stor deformering, gir en lav Evib-verdi. Høy kraft og liten deformering gir følgelig en høy Evib-verdi. Evib1 beregnes på valsens bevegelse i retning ned (lastefase). Evib2 beregnes på valsens bevegelse i retning opp (avlastingsfase). Hvilken av de to verdiene som overensstemmer best med akseptansekontrollmetoden, må evalueres fra sted til sted. Ulike materialer og forhold gir ulike grader av samsvar. Både Evib1 og Evib2 benytter enheten Mega-Newton per kvadratmeter (MN/m²).

Du finner flere opplysninger om hvordan pakkingsmåleren fungerer i de tekniske spesifikasjonene: Earthworks - Continuous Compaction Control (CCC) (CEN/TS 17006:2016) publisert av den europeiske komiteen for teknisk standardisering (CEN).

Den aktive hoppekontrollen er alltid integrert i pakkingsmåleren, og etter en viss varslingsstid slår den av vibrasjonen hvis maskinen går med dobbelthopp. Dette gjøres for å spare både maskin og materiale, så vel som føreren, for skader når maskinen begynner å gjøre dobbelthopp.

Pakkingsmåleren er å få til både D- og PD-maskiner, men ettersom bakkekontaktområdet varierer mye på PD, kan det hende at verdiene ikke gir sikre konklusjoner. Imidlertid er ABC fortsatt aktiv. ABC kan bare deaktiveres ved hjelp av serviceverktøyet.



Innstilling av grenseverdi

Måleverdien som vises i displayet gir operatøren all informasjon han eller hun trenger under pakkingen: Motorturtall, girstilling, hastighet, frekvens og hellingsgrader vises i displayet sammen med faktisk CMV og angitt grense i parentes. Bruk knappene i underkant av skjermen for å stille inn grensen. Skalaen skifter automatisk avhengig av CMV-verdien.

Hvis det forekommer dobbelthopp vil føreren først få et varsel (!).

Deretter vil ABC slå av vibrasjonene og gi en melding til føreren om å fortsette pakkingen med en lavere innstilling av vibrasjonsamplituden eller, hvis maskinen har variabel frekvens, om å redusere vibrasjonsfrekvensen.

Sensoren er festet på monteringsplaten for hovedlageret og den registrerer vibrasjonsbevegelsen for valsen. Informasjonen blir overført til prosessorenheten hvor den blir analysert.

Den analyserte informasjonen presenteres i displayet som en digital verdi uttrykt som CMV, Evib1 eller Evib2. Høyt eller lavt visningsområde blir valgt automatisk og vist i displayet. Den resulterende numeriske verdien er et relativt mål på den oppnådde stivheten i grunnen.

Drift av CMV

Pakkingsmåleren måler den dynamiske stivheten i grunnen og viser en verdi på bakgrunn av dette. CMV, Evib1 eller Evib2 påvirkes av valsehastighet, valseretning (forover eller bakover), amplitudeinnstilling og vibrasjonsfrekvens. Dynapacs pakkingsmåler (DCM) er mindre følsom for små variasjoner i vibrasjonsfrekvens.

Innholdet av vann i den pakkede jorden (ikke relevant for steinfylling) har stor innvirkning på stivheten, våt jord vil gi lave verdier og tørr jord vil gi høyere verdier.

Ved dobbelthopp vil verdien CMV bli lavere - disse lavere verdiene skal ikke brukes for å fastslå om pakkingen er fullført eller ikke.

MERK: Føreren skal av sikkerhetsgrunner alltid være

fokusert på kjøringen og ikke være for mye opptatt av CMV-visningen.

Bremsing

Normal bremsing

Trykk på bryteren (1) for å slå av vibrasjonen.

Stans valse ved å sette forover/bakover-spaken (2) i nøytral posisjon.

Aktiver alltid parkeringsbremsen (3) før du forlater førerplattformen.



Ved start og kjøring av en maskin som er kald, ikke glem at hydraulikkoljen også er kald og at bremselengden blir lengre enn normalt inntil maskinen har nådd normal driftstemperatur.

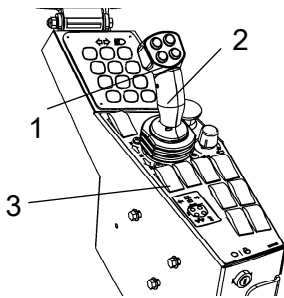


Fig. Betjeningspanel
1. Vibrasjon På/Av-bryter
2. Forover/Bakover-spak
3. Parkeringsbrems

Hvis forover/bakover-spaken flyttes raskt (forover eller bakover) mot/forbi nøytral, skifter systemet til en rask bremsemodus, og maskinen stopper.

Aktiver normal kjøremodus igjen ved å flytte forover/bakover-spaken tilbake til nøytral.

Nødbremsing

Bremsen blir normalt aktivert med forover/bakover-spaken. Det hydrostatiske giret retarderer og bremser valse når spaken føres mot nøytralstillingen.

En skivebrems i hver valsmotor/hvert valsgir og bakakselen fungerer også som reservebrems under kjøring, og som parkeringsbrems når valse står stille. Aktivert med parkeringsbremsen (2).



For nødbremsing, trykk ned nødbremseknappen (1), hold godt fast i rattet og vær forberedt på en bråstopp. Motoren stopper.

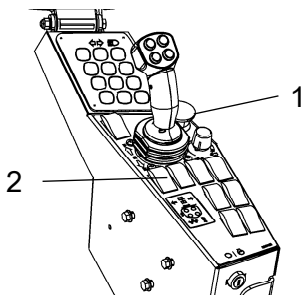


Fig. Betjeningspanel
1. Nødstopp
2. Parkeringsbrems

Dieselmotoren vil stoppe og må startes på nytt.

Etter nødbremsing settes forover/bakover-spaken tilbake i nøytral posisjon og nødstoppen deaktiveres.

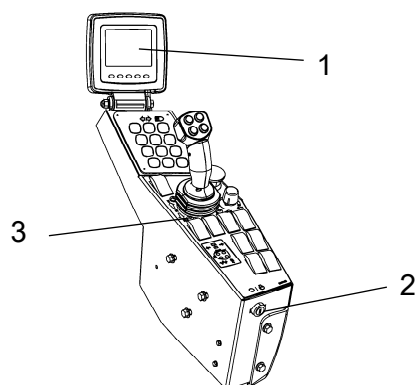


Fig. Betjeningspanel
1. Display
2. Tenningslås
3. Parkeringsbrems

Avstenging

Sett turtallsbryteren i tomgangsstilling og la motoren gå på tomgang i noen minutter slik at den avkjøles.

Kontroller displayet for å se om det er feilmeldinger. Slå av all belysning og andre elektriske funksjoner.

Aktiver parkeringsbremsen (3) og dreii deretter tenningslåsen (2) mot venstre til av-stilling.

Sett på plass instrumentbeskyttelsen på skjermen og toppen av styringsboksen (på valser uten førerhus), og lås den.

Parkering

Blokkering av valsene



Stig aldri ned fra maskinen med dieselmotoren i gang, uten at parkeringsbremsen er aktivert.



Pass på at valsen parkeres på et trafiksikkert sted, uten å hindre annen ferdsel. Blokker valsene hvis maskinen parkeres på hellende underlag.

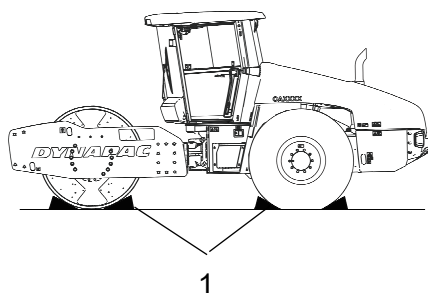


Fig. Oppstilling
1. Bremsblokker



Tenk på frostfaren om vinteren. Fyll frostvæske på dieselmotorens kjølesystem og spylervæskebeholderen i førerhuset. Se også vedlikeholdsinstruksjonene.

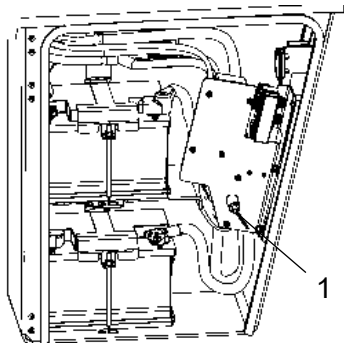


Fig. Deksel, venstre side
1. Hovedbryter

Hovedbryter

Før valse forlates etter arbeidets slutt skal batteriskillebryteren (1) slås av og nøkkelen tas ut.



Før batteriskillebryteren slås av, vent i minst 30 sekunder etter at tenningslåsen er slått av, for å unngå at motorens elektroniske styringsenhet (ECU) påføres varig skade.

Dette hindrer utladning av batteriet og gjør det vanskeligere for uvedkommende å starte og kjøre maskinen. Lukk også dekslet til motorrommet.

Langtidsoppstilling



Ved lengre oppstillingstid enn én måned skal instruksjonene nedenfor følges.

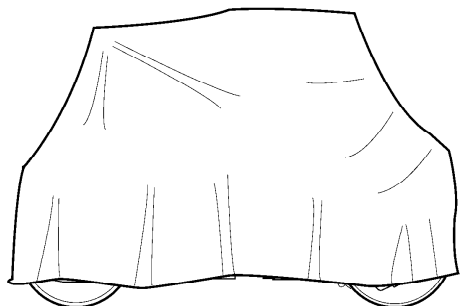


Fig. Beskyttelsespresenning

Disse tiltakene kan brukes for en oppstillingstid på inntil 6 måneder.

Før valsen tas i bruk igjen må punktene nedenfor som er merket * tilbakestilles til den stand de hadde før lagringen.

Vask maskinen og reparer lakkskader for å forhindre rustdannelse.

Behandle eksponerte deler med rustbeskyttende middel, smør maskinen grundig og påfør fett på flater som ikke er lakkert.

Motor

* Det vises til produsentens anvisninger i motorens instruksjonsbok som følger med valsen.

Batteri

* Demonter batteriet/batteriene fra maskinen, rengjør utsiden og foreta vedlikeholdslading.

Luftrensers, avgassrør

* Pakk inn luftrenseren eller dens åpninger med plast eller tape. Avgassrørets åpning må også dekkes til. Dette forhindrer at det trenger fuktighet inn i motoren.

Drivstofftank

Fyll drivstofftanken helt for å forhindre kondensdannelse.

Hydraulikkoljetank

Fyll hydraulikkoljetanken til øverste nivåmarkering (se under overskriften "Hver 10. driftstime").

Dekk (Allværs)

Kontroller at lufttrykket er 110 kPa (1,1 kp/cm²)

Deksler, presenning

- * Fell ned instrumentbeskyttelsesplaten over instrumentpanelet.
- * Dekk over hele valsen med en presenning. Presenningen skal stoppe et stykke over bakken.
- * Oppbevar om mulig valsen innendørs, helst i lokaler med jevn temperatur.

Diverse

Løfting

Låsing av midtledd



Før valsen løftes, må midtleddet låses mot plutselig vridning.

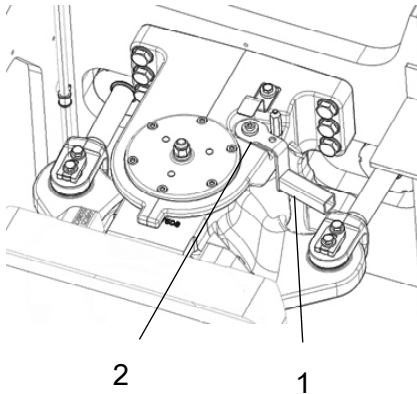


Fig. Styreleddlås, låst
1. Låsehåndtak
2. Låsetapp

Vri på rattet slik at maskinen står i stilling for kjøring rett frem. Aktiver parkeringsbremsen.

Frontramme skal være på rett linje med den bakre rammen.

Løft låsen i håndtaket (1) mens det dreies med urviseren.

Kontroller at tappen (2) kommer i posisjon som vist i figuren. Armen må være i kontakt med overflaten på den formstøpte holderen.

Hvis dette ikke blir gjort er det sannsynlig at maskinhalvdelene ikke er på linje, styr maskinen slik at dette er tilfelle.

Vekt: se løfteskiltet på valsen

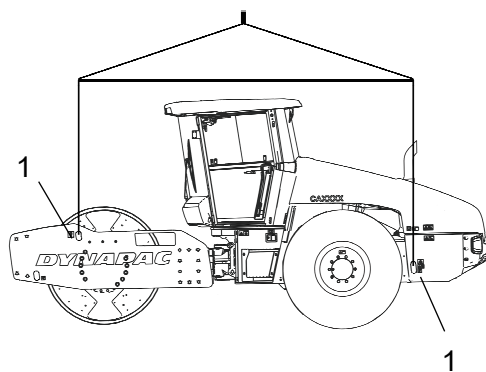


Fig. Vals klargjort for løfting
1. Løfteskilt

Løfting av vals



Maskinens bruttovekt er angitt på løfteskiltet (1). Det vises også til Tekniske spesifikasjoner.

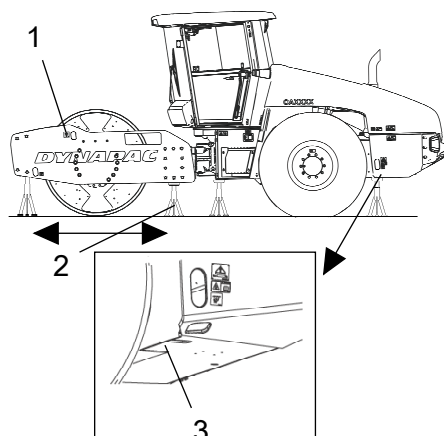


Løfteutstyr som kjettinger, stålvaiere, stropper og løftekroker må være dimensjonert i samsvar med gjeldende sikkerhetsbestemmelser for løfteutstyret.



Ikke gå under hengende last! Kontroller at løftekrokene er korrekt festet og sikret.

Vekt: se løfteskiltet på valsen



Figur. Vals løftet med jekk

1. Løfteplate
2. Jekk
3. Markering

Løfting av valsen med jekk:



Maskinens bruttovekt er angitt på løfteskiltet (1). Det vises også til Tekniske spesifikasjoner.



Løfteanordningen, som f.eks. en jekk (2) eller tilsvarende, må være dimensjonert i henhold til sikkerhetskrav for løfteanordninger.



Gå aldri under en hengende last! Kontroller at løfteanordningen står på en horisontal og stabil flate, og er sikret mot å forskyve seg.

Vi anbefaler at du løfter med en jekk eller lignende, plassert **ved merkingen** (3) og/eller på alternative steder som vist. Løfting på alle andre steder kan føre til skade på maskinen eller til personskade.

For valsrammen kan det plasseres akselstøtter langs hele lengden av sideplatene og tverrbjelkene ved behov.

Opplåsing av styreleddet



Husk å tilbakestille styreleddlåsen på styreleddet til åpen stilling før valsen startes igjen.

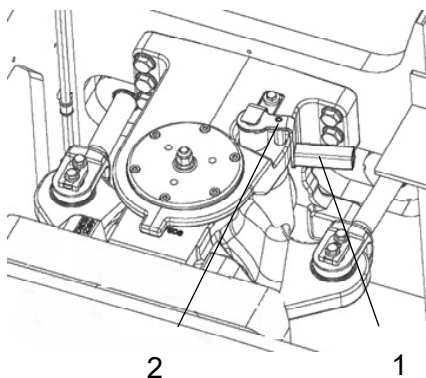


Fig. Styreleddlås, åpen

1. Låsehåndtak
2. Låsetapp

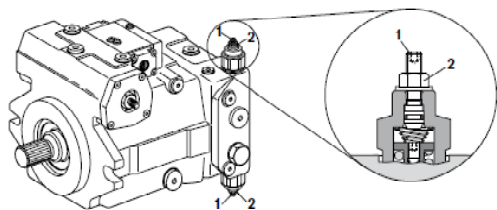
Løft låsen i håndtaket mens den dreies mot urviseren.

Kontroller at låsen kommer i stilling på tappen ved å forsøke å vri håndtaket med eller mot urviseren uten å løfte låsen.

Sleping/Berging

Valsen kan forflyttes inntil 300 meter (330 yards), forutsatt at instruksene nedenfor blir fulgt.

Kortere sleping med motoren i gang



**Fig. Fremdriftspumpe -
By-pass-ventiler**

1. Skru

2. Låsemutter



Aktiver parkeringsbremsen, og stans motoren midlertidig. Blokker hjulene slik at valsen ikke kan bevege seg.

Åpne motordekselet og sørg for at fremdriftspumpen er tilgjengelig.

På pumpen er det to by-pass-ventiler (1) (sekskantskruer), som etter at låsemutterne (2) er løsnet en halv omdreining mot urviseren, skal skrues inn med urviseren inntil skruen ligger an mot fjærskiven. Drei deretter skruen en halv omdreining for å sette systemet i bypass-modus, og lås låsemutteren med et tiltrekkingmoment på 22 Nm med urviseren.

Denne funksjonen gjør det mulig å flytte en maskin.

Start motoren og la den gå på tomgang.

Sett Forover/Bakover-spaken i forover- eller bakoverposisjon. Hvis spaken står i nøytralstillingen er bremsene i de hydrauliske motorene aktivert.

Valsen kan nå slepes og den kan også styres, hvis styresystemet er i orden.

For å deaktivere bypass-modus skal du tilbakestille bypass-ventilene i motsatt rekkefølge.



Maskinen må ikke flyttes med høyere hastighet enn 3 km/h (2 mph), og ikke over lengre avstand enn 300 meters (330 yards). Ellers er det risiko for skader på drivsystemkomponentene. Sørg for å tilbakestille slepeventilene (ved å skru dem tre omdreininger med urviseren) etter sleping.

Kortere sleping når motoren ikke fungerer.

Sleping av kombivalser

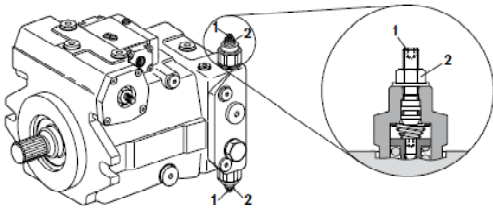


Fig. Fremdriftspumpe - Bypass-ventiler
 1. Skruer
 2. Låsemutter



Blokker valsene med bremseblokker for å sikre mot at valsen begynner å rulle når bremsene frilegges hydraulisk.

Åpne motordekselet og sørg for at fremdriftspumpen er tilgjengelig.

På pumpen er det to by-pass-ventiler (1) (sekskantskruer), som etter at låsemutterne (2) er løst en halv omdreining mot urviseren, skal skrues inn med urviseren inntil skruen ligger an mot fjærskiven. Drei deretter skruen en halv omdreining for å sette systemet i bypass-modus, og lås låsemutteren med et tiltrekkingsmoment på 22 Nm med urviseren.

Denne funksjonen gjør det mulig å flytte en maskin.

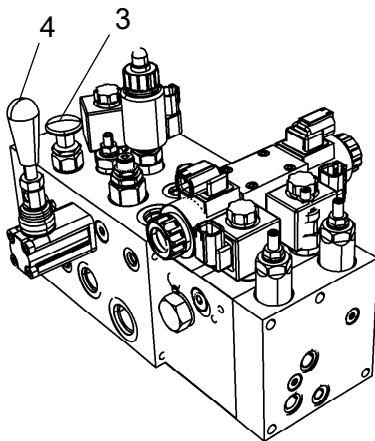


Fig. Ventilblokk, motorrom
 3. Bremsefrileggingsknapp
 4. Pumpearmer

Frileggingspumpen for bremsen er plassert på ventilblokken, som er montert bak i motorrommet.

Trykk på bremsefrileggingsknappen (3).

Pump med armen (4) inntil bremsene er frilagt.

Valsen kan nå slepes.

Etter sleping skal du trekke på bremsefrileggingsknappen (3) opp.

For å deaktivere bypass-modus skal du tilbakestille bypass-ventilene i motsatt rekkefølge.



Maskinen må ikke flyttes med høyere hastighet enn 3 km/h (2 mph), og ikke over lengre avstand enn 300 meters (330 yards). Ellers er det risiko for skader på drivsystemkomponentene. Sørg for å tilbakestille slepeventilene (ved å skru dem tre omdreining med urviseren) etter sleping.

Sleping av vals



Ved sleping/berging må valsen bremses av slepevognen. Bruk alltid slepestang, fordi valsen ikke har egen bremseevne.



Valsen må slepes langsomt, maks. 3 km/t, og kun over en kort strekning, maks. 300 m.

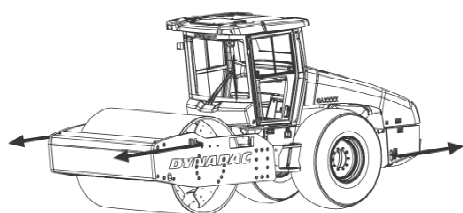


Fig. Sleping

Ved sleping/berging av en maskin må slepevognen være tilkopleet begge løftehullene. Slepekraften må påføres i maskinens lengderetning, som vist på figuren. Maks. total trekraft 130 kN (29 250 lbf).



Utfør tauforberedelsene i motsatt rekkefølge ifølge alternativ 1 eller 2 i avsnittet over.

Transport

Surr fast og sikre maskinene i overensstemmelse med lastsikringssertifikatet (Cargo Securing Certificate) for den spesifikke maskinen, hvis dette er tilgjengelig og relevant.

Hvis ikke skal maskinen surres og sikres ifølge lastsikringsreglene som gjelder i landet der transporten foregår.



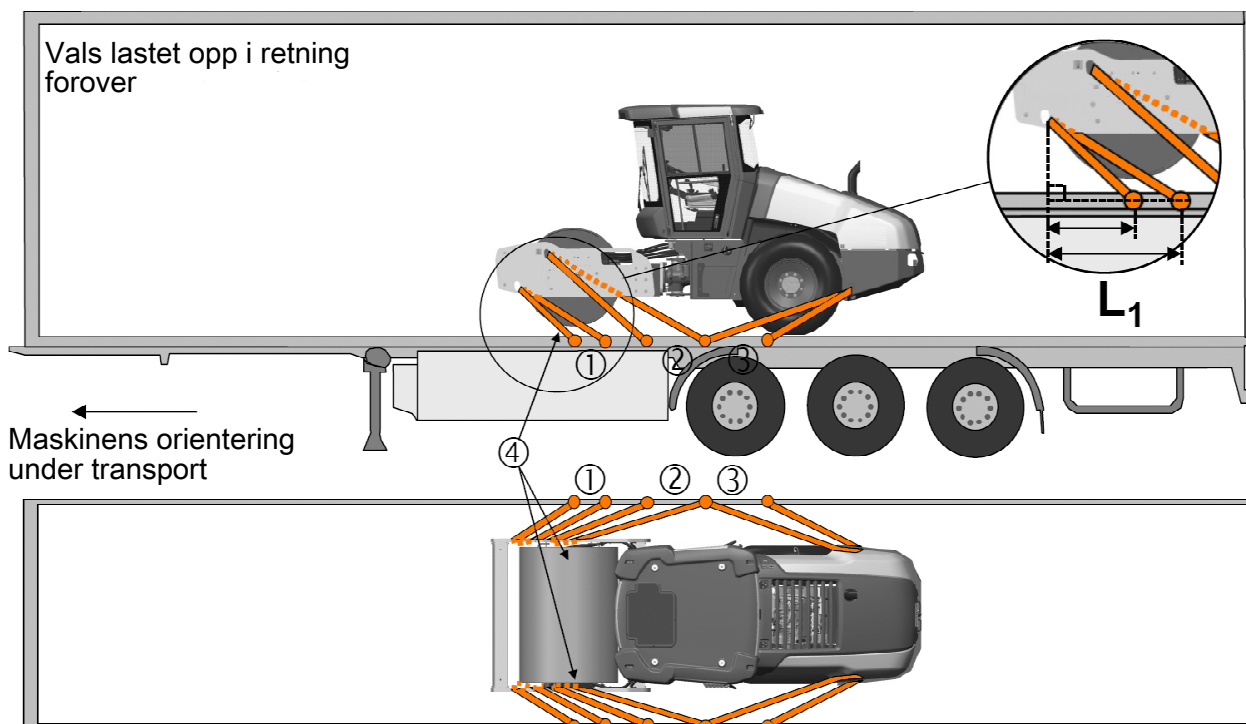
Ikke legg stropper over maskinens leddstyring, og heller ikke over maskinens førerplattform.

Før maskinen sikres må du sørge for at:

- parkeringsbremsen er aktivert og i fungerer korrekt
- midtleddet er i lukket posisjon
- maskinene sentrert sideveis på plattformen
- stroppene er god stand og tilfredsstillende de aktuelle kravene for transportsikring.

Sikring av CA1500-CA1800 for opplasting

Sikring av CA1500-1800 vibrasjonsvals fra Dynapac for transport.



- 1 - 3 = doble stropper, dvs. én stropping med to forskjellige stroppesteder, symmetrisk plassert på høyre og venstre side.
 4 = gummi

Tillatt avstand mellom stroppingene i meter		
(1 - 3: Doble stroppinger, LC ved minst 1,7 tonn (1700 daN), S _{TF} 300 kg (300daN))		
Dobbel L ₁	Dobbel L ₂	Dobbel L ₃
0,4 - 2,5	0,3 - 2,5	0,1 - 2,5

For stropp 1 er L_1 avstanden mellom stroppestet på kanten av plattformen og punktet rett til siden for stroppestet på valsen vinkelrett på plattformkanten. Forholdet for stroppinger L_2 og L_3 er det samme.

Transportkjøretøy

- Når vibrasjonsvalsen lastes opp, sentreres den lateralt på plattformen (± 5 cm).
- Parkeringsbremsen er aktivert og i fungerer korrekt, midtleddet er lukket.
- Valsen plasseres på en gummatte slik at den statiske friksjonen mellom overflatene er minst 0,6.
- Kontaktflatene må være rene, våte eller tørre, og frie for frost, is og snø.
- Stroppfestene på transportkjøretøyet har LC/MSL på minst 2 tonn.

Stropper

- Stropperne består av spennbånd eller kjetting med tillatt last (LC/MSL) på minst 1,7 tonnes (1,700 daN) og en forspenning S_{TF} på minst 300 kg (300 daN). Stropperne etterstrammes ved behov.
- Hver av stropperne 1-3 er enten doble eller enkle stropper. En dobbel stropping løper i en slynge gjennom et stroppefeste eller rundt en maskindel og ned til to forskjellige festepunkter på plattformen.
- Stropper i samme retning plasseres i forskjellige stroppefester på transportkjøretøyet. Stropper som trekkes i motsatt retning kan plasseres i samme stroppefeste.
- Stropperne skal være så korte som mulig.
- Stroppekroken må ikke kunne miste taket hvis stroppe blir slakke.
- Stroppe skal være beskyttet mot skarpe kanter og hjørner.
- Stroppe skal være plassert symmetrisk i par på høyre og venstre side.

Kjøreinstruksjoner - Sammendrag

1. **Følg maskinens SIKKERHETSFORSKRIFTER, slik de er gitt i Sikkerhetshåndboken.**
2. Kontroller at instruksjonene i avsnittet om VEDLIKEHOLD blir fulgt og at styringens styrelås er ulåst.
3. Vri hovedbryteren til posisjonen PÅ.
4. Sett forover/bakover-spaken i NØYTRAL-stillingen. Sett deg på stolen.
5. Aktiver parkeringsbremsen.
6. Utkopling av nødstoppen
7. Sett motorhastighetsbryteren på tomgang (LO).
8. Start motoren og la den gå seg varm.
9. Sett motorhastighetsbryteren i midtstilling/arbeidsmodus.
10. Deaktiver parkeringsbremsen.



11. **Kjør valsen. Betjen F/B-spaken med forsiktighet.**



12. **Test bremsene. Vær oppmerksom på at bremselengden er lengre hvis hydraulikkoljen er kald.**

13. Sett knappen for transport-/arbeidsmodus i stillingen for arbeidsmodus.
14. Bruk vibrasjon bare når valsen er i bevegelse.



15. **I EN FARESITUASJON:**
 - Trykk ned NØDBREMSEKNAPPEN.
 - Hold godt fast i rattet.
 - Vær forberedt på en bråstopp.
16. Ved parkering:
 - Aktiver parkeringsbremsen.
 - Slå av motoren og blokker valsene og hjulene hvis valsen står på en hellende flate.
17. Ved løfting: - Det vises til det aktuelle avsnittet i Instruksjonsboken.
18. Ved sleping: - Det vises til det aktuelle avsnittet i Instruksjonsboken.
19. Ved transport: - Det vises til det aktuelle avsnittet i Instruksjonsboken.
20. Ved berging - Det vises til det aktuelle avsnittet i Instruksjonsboken.

Forebyggende vedlikehold

Komplett vedlikehold er nødvendig for at maskinen skal fungere tilfredsstillende til en lavest mulig kostnad.

Vedlikeholdsavsnittet omfatter det periodiske vedlikeholdet som må foretas på maskinen.

De anbefalte vedlikeholdsintervallene forutsetter at maskinen blir brukt under normale miljø- og arbeidsforhold.

Mottaks- og leveringsinspeksjon

Maskinen blir testet og justert før det forlater fabrikken.

Ved ankomst, før levering til kunden, skal det gjennomføres en leveringsinspeksjon i henhold til sjekklisten i garantidokumentet.

Alle transportskader må rapporteres umiddelbart til transportøren fordi de ikke dekkes av produktgarantien.

Garanti

Garantien er bare gyldig hvis den fastlagte leveringsinspeksjonen og den separate serviceinspeksjonen er blitt gjennomført i henhold til garantidokumentet, og når maskinen er blitt registrert for starting under garantien.

Garantien er ikke gyldig hvis skaden er forårsaket av utilstrekkelig service, feilaktig bruk av maskinen, bruk av smøremidler og hydraulikkoljer andre enn de som er spesifisert i brukerhåndboken, eller dersom det er foretatt andre justeringer uten at det er innhentet nødvendig godkjenning.

Vedlikehold - Smøremidler og symboler


Bruk alltid smøremidler av høy kvalitet, og i anbefalte mengder. For mye fett eller olje kan gjøre at maskinen går varm, med rask slitasje som resultat.

Væskevolumer

Bakaksel (Limited Slip), P/N 4812116234

- Differensial	3,8 liter	4,0 qts
- Planetgir	0,7 liter/side	0,74 qts/side
- Pinjong	0,3 liter	0,32 qts

Bakaksel (Limited Slip), P/N 4812116237

- Differensial	8,3 liter	8,8 qts
- Planetgir	0,65 liter/side	0,69 qts/side

Bakaksel (differensiallås), (ekstraustyr), P/N 4812116238

- Differensial	8,3 liter	8,8 qts
- Planetgir	0,65 liter/side	0,69 qts/side

Vals

- Vals	10,5 liter	11,1 qts
- Valsegir (Dual speed)	1,1 liter	1,2 qts
- Valsegir (AntiSpin)	1,0 liter	1,1 qts

Hydraulikkoljetank 41 liter 10,8 gal

Olje i hydraulikksystem 80 liter 21,1 gal

Dieselmotor (Cummins)

- Smøreolje	7 liter	7,4 qts
- Kjølevæske, uten førerhus (IIIA/T3)	21,5 liter	22,7 qts
- Kjølevæske, uten førerhus (IIIB/T4i)	22 liter	23,3 qts
- Kjølevæske, med førerhus (IIIA/T3)	23,5 liter	24,8 qts
- Kjølevæske, med førerhus (IIIB/T4i)	24 liter	25,4 qts

Dieselmotor (Deutz)

- Smøreolje (inkl. bytte av filter)	9 liter	9,5 qts
- Kjølevæske, uten førerhus	20 liter	21,1 qts
- Kjølevæske, med førerhus	21,5 liter	22,7 qts



Ved kjøring under ekstremt høye eller lave omgivelsestemperaturer må det benyttes andre drivstoffer og smøremidler. Se kapittelet "Spesielle anvisninger" eller kontakt Dynapac.

Vedlikehold - Smøremidler og symboler

	MOTOROLJE	Lufttemperatur -15 °C - +50 °C (5 °F-122 °F)	Dynapac Engine Oil 200	P/N 4812161855 (5 liter), P/N 4812161856 (20 liter)
	HYDRAULIKKOLJE	Lufttemperatur -15 °C - +50 °C (5 °F-122 °F)	Dynapac Hydraulic 300	P/N 4812161868 (20 liter), P/N 4812161869 (209 liter)
		Lufttemperatur over +40 °C	Shell Tellus S2 V100	
	BIOLOGISK HYDRAULIKKOLJE, PANOLIN	Lufttemperatur -10 °C - +35 °C (14 °F-95 °F) Når maskinen forlater fabrikken kan den være fylt med biologisk nedbrytbar olje. Ved oljeskift/etterfylling må det brukes samme type olje.	PANOLIN HLP Synth 46 (www.panolin.com)	
	VALSOLJE	Lufttemperatur -15 °C - +40 °C (5 °F-104 °F)	Dynapac Gear Oil 300	P/N 4812161883 (5 liter), P/N 4812161884 (20 liter)
	FETT	Shell Retinax LX2 eller tilsvarende.	Dynapac Roller grease (0,4 kg)	P/N 4812030096
	DRIVSTOFF	Se motorhåndboken.	-	-
	GIROLJE	Lufttemperatur -15°C - +40°C (5°F-104°F)	Dynapac Gear Oil 300	P/N 4812161883 (5 liter), P/N 4812161884 (20 liter)
		Lufttemperatur 0°C (32°F) - over +40°C (104°F)	Shell Spirax S3 AX 85W-140, API GL-5 eller tilsvarende	
	KJØLEMIDDEL	Frostsikker ned til cirka -37°C (-34.6°F)	Dynapac coolant 100 (blandet 50/50 med vann)	P/N 4812161854 (20 liter)

Vedlikeholdssymboler

	Motor, oljenivå		Dekktrykk
	Motor, oljefilter		Luftfilter
	Hydraulikkoljetank, nivå		Batteri
	Hydraulikkolje, filter:		Gjenvinning
	Transmisjon, oljenivå		Drivstoffilter
	Vals, oljenivå		Kjølevæske, nivå
	Smøreolje		

Vedlikehold - Vedlikeholdsprogram

Service- og vedlikeholdspunkter

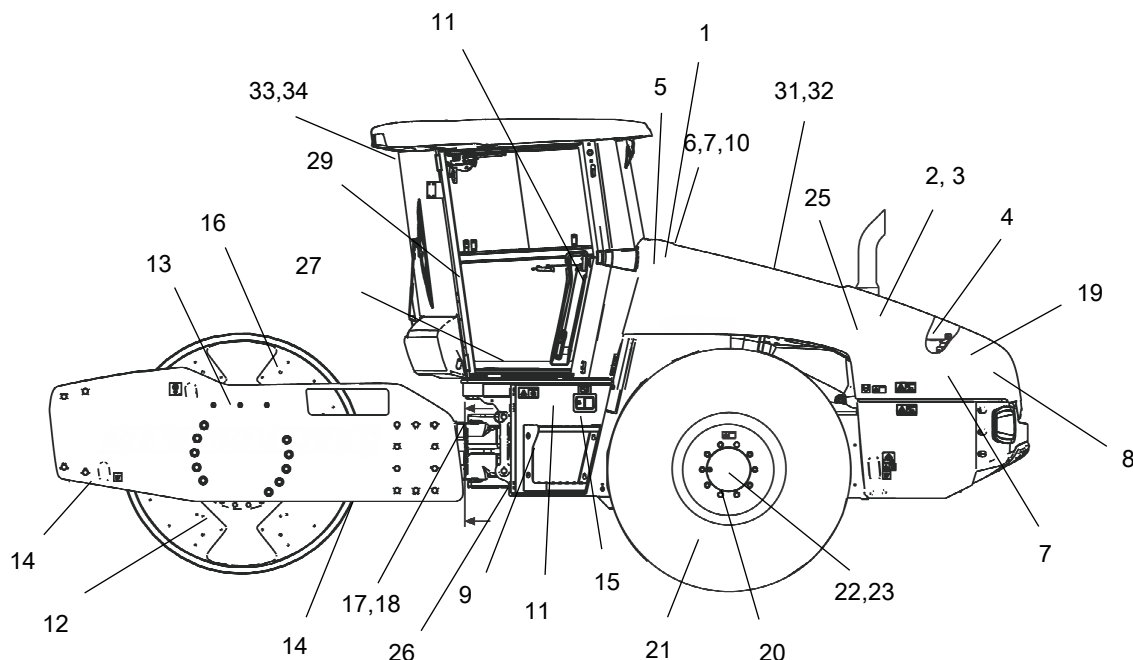


Fig. Service- og vedlikeholdspunkter

- | | | |
|---|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. Dieseldrivstoff, påfylling | 14. Skraper | 27. Stollager * |
| 2. Oljenivå, dieselmotor | 15. Batteri | 28. Styrekjede * |
| 3. Drivstoffilter, drivstoff forfilter | 16. Gummielementer og festeskruer | 29. Forover/bakover-spak |
| 4. Luftfilter | 17. Midtledd | |
| 5. Motordeksel, hengsler | 18. Styresylindere, 2 stk | 31. Vannkjøler |
| 6. Hydraulikkoljetank, inspeksjonsglass | 19. Drivremmer | 32. Hydraulikkoljekjøler |
| 7. Pustefilter | 20. Hjulmutrer | 33. Friskluftfilter * |
| 8. Hydraulikkoljefilter, 1 stk | 21. Dekk, trykk | 34. Luftkondisjonering * |
| 9. Avtapping, hydraulikkoljetank | 22. Bakaksel, differensial | |
| 10. Hydraulikkolje, påfylling | 23. Bakaksel, planetgir, 2 stk. | |
| 11. Sikringsboks(er), førerhus | | |
| 12. Valsolje | 25. Oljefilter, dieselmotor | |
| 13. Valsgirkasse | 26. Tapping, drivstofftank * | |

* Ekstraustyr

Generelt

Det periodiske vedlikeholdet skal første gang utføres etter det oppgitte antallet driftstimer. Bruk periodene for hver dag, hver uke osv. der hvor ikke driftstimer kan brukes.



Fjern alltid alt utvendig smuss før påfylling, eller ved kontroll av oljer og drivstoff, og ved smøring med fett eller olje.



For motoren gjelder også produsentens instruksjoner, som du finner i motorhåndboken.

Spesielt vedlikehold og kontroll på dieselmotorer må utføres av motorleverandørens sertifiserte personell.

Periodisk service (servicemelding) - Ekstrautstyr

En servicemelding (Periodisk service) vises i displayet 15 timer før første service (50 t.).

For Periodisk service (250 t.-1000 t.) vises en servicemelding på samme måte, men med den forskjellen at meldingen vises 30 timer før det periodiske serviceintervallet.



Serviceintervall	Display starter
50t	35t
250t	220t
500t	470t
750t	720t
1000t	970t
Meldingen fortsetter å vises for 15 motorstarter eller inntil den nullstilles av serviceverktøyet.	

Alarmmeldingen som vises blir kvittert ved å trykke på "OK"-knappen på skjermen.

Et servicesymbol er nå synlig på bunnen av displayet.



Hver 10. driftstime (Daglig)

Se innholdsfortegnelsen for å finne sidenummeret til avsnittene det vises til!

Pos. i fig.	Tiltak	Kommentar
	Før dagens første start	
14	Kontroller skrapeinnstillingen	
	Kontroller fri kjøleluftsirkulasjon	
31	Kjølevæsknivå	Se motorhåndboken
2	Kontroller oljenivået på motoren.	Se motorhåndboken
1	Fyll opp drivstofftanken	
6	Kontroller nivået i hydraulikkoljetanken	
	Prøv bremsene	

Etter de FØRSTE 50 driftstimene

Se innholdsfortegnelsen for å finne sidenummeret til avsnittene det vises til!

Pos. i fig.	Tiltak	Kommentar
8	Skift hydraulikkoljefilteret	
20	Kontroller tiltrekking av hjulmuttere	
21	Kontroller dekkenes lufttrykk	
13	Skift olje i valsgirkassen	
17	Styrelås - Tiltrekking	

Hver 50. driftstime (hver uke)

Se innholdsfortegnelsen for å finne sidenummeret til avsnittene det vises til!

Pos. i fig.	Tiltak	Kommentar
	Kontroller at slanger og tilkoblinger er tette	

Hver 250./750./1250./1750. driftstime

Se innholdsfortegnelsen for å finne sidennummeret til avsnittene det vises til!

Pos. i fig.	Tiltak	Kommentar
23,22	Kontroller oljenivået i bakaksel/planetgir	
13	Kontroller oljenivået i valsegirkasse	
12	Kontroller oljenivået i valsen.	
32,31	Rengjør kjølerne	
16	Kontroller gummielementer og skruforbindelser	
15	Kontroller batteriene	
34	Kontroller AC	Ekstraustyr

Hver 500./1500. driftstime

Se innholdsfortegnelsen for å finne sidennummeret til avsnittene det vises til!

Pos. i fig.	Tiltak	Kommentar
4	Undersøk filterelementet i luftrenseren	Skift ut ved behov
23,22	Kontroller oljenivået i bakaksel/planetgir	
13	Kontroller oljenivået i valsgirkasse	
32,31	Rengjør kjølerne	
3	Skift drivstoffilteret *	Se i motorhåndboken *) Kun for Cummins
3	Skift forfilteret for drivstoff *	Se i motorhåndboken *) Kun for Cummins
5	Smør betjeningsorganer og ledd	
2,25	Skift motoroljen og oljefilteret. **, ***	Se i motorhåndboken **) Kun for Deutz ***) 500 timer eller én gang per halvår.
27,28	Smør stollageret/styrekjedet	Ekstraustyr
	Kontroller motorens ventilklaring (etter de første 500 timene)*	Se i motorhåndboken *) Kun for Cummins

Hver 1000. driftstime

Se innholdsfortegnelsen for å finne sidenummeret til avsnittene det vises til!

Pos. i fig.	Tiltak	Kommentar
8	Skift hydraulikkoljefilteret	
4	Undersøk filterelementet i luftrenseren	Skift ut ved behov
22	Skift olje på bakakselens differensial	
23	Skift olje i bakakselens planetgir	
12	Kontroller oljenivået i valsen	
13	Skift olje i valsgirkassen	
32,31	Rengjør kjølerne	
3	Skift drivstoffilteret	Se motorhåndboken
3	Skift drivstoff forfilter	Se motorhåndboken
2,25	Skift motoroljen og oljefilteret *	Se i motorhåndboken *) 500 timer eller én gang per halvår/én gang per år (Cummins/Deutz).
7	Kontroller pustefilter på hydraulikkoljetanken	
9	Tapp av kondensen fra hydraulikkoljetanken	
26	Tapp av kondens fra drivstofftanken	Ekstrautstyr
34	Ettersyn av luftkondisjoneringen	Ekstrautstyr
19	Kontroller reimstrammingen i drivreimsystemet	Se motorhåndboken
17	Styrelås - Tiltrekking	

Hver 2000. driftstime

Se innholdsfortegnelsen for å finne sidennummeret til avsnittene det vises til!

Pos. i fig.	Tiltak	Kommentar
6,10	Skift olje i hydraulikkoljetanken	
8	Skift hydraulikkoljefilteret	
4	Undersøk filterelementet i luftrenseren	Skift ut ved behov
22	Skift olje på bakakselens differensial	
23	Skift olje i bakakselens planetgir	
12	Bytt olje i valsen	
13	Skift olje i valsgirkassen	
32,31	Rengjør kjølerne	
3	Skift drivstoffilteret	Se motorhåndboken
3	Skift drivstoff forfilter	Se motorhåndboken
2,25	Skift motoroljen og oljefilteret. *)	Se motorhåndboken *) 500 timer eller én gang per halvår.
29	Smør Forover/Bakover-spaken	
27,28	Smør styrelageret/styrekjeden	Ekstraustyr
7	Kontroller pustefilter på hydraulikkoljetanken	
9	Tapp av kondensen fra hydraulikkoljetanken	
26	Tapp av kondens fra drivstofftanken	Ekstraustyr
34	Ettersyn av luftkondisjoneringen	Ekstraustyr
	Kontroller motorens ventilkjøling	Se motorhåndboken
19	Kontroller reimstrammingen i drivreimsystemet	Se motorhåndboken
	Skift ut ventilasjonsfilteret i veivhuset *)	Det vises til motorhåndboken *) gjelder bare for Cummins Stage IIIB/Tier 4i.
17	Styrelås - Tiltrekking	

Vedlikehold, 10 timer

Hver 10. driftstime (daglig)



Parker valsene på et horisontalt underlag. Motoren må være slått av og parkeringsbremsen aktivert ved kontroll eller justering av valsen, med mindre det er spesifisert noe annet.



Sørg for at det er god ventilasjon (avgassugsug) hvis motoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

Skraper - Kontroll, justering



Det er viktig å huske at valsen flytter seg når maskinen svinger. Hvis det stilles inn verdier som er mindre enn de som er angitt nedenfor, risikerer man f.eks. skader på skrapene eller økt slitasje på valsen.

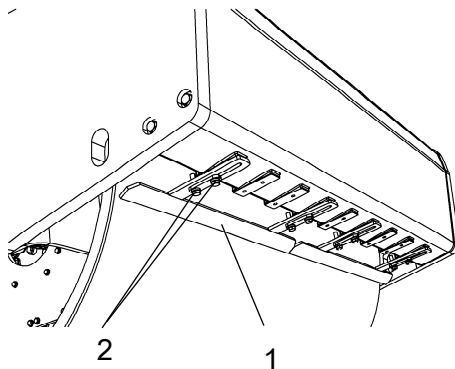


Fig. Skrapere
1. Skrapeblad (x4)
2. Skruer

Om nødvendig justeres avstanden til valsen på følgende måte:

Løsne skruene (2) på skrapertilbehøret.

Juster deretter skrapebladet (1) til 25 mm (1 in) fra valsen.

Trekk til skruene (2).

Gjenta prosedyren for de andre skrapebladene (x4).

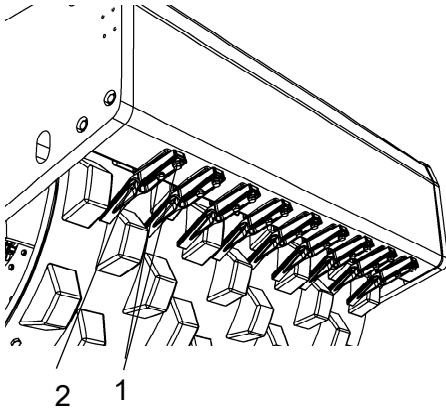


Fig. Skrapere
1. Skruer
2. Skrapertenner (x 18)

Skaper, Pute-vals

Skru ut skruene (1) og juster deretter hver skrapertann (2) til 25 mm mellom skrapertann og vals.

Sentrer hver skrapertann (2) mellom putene.

Trekk til skruene (1).

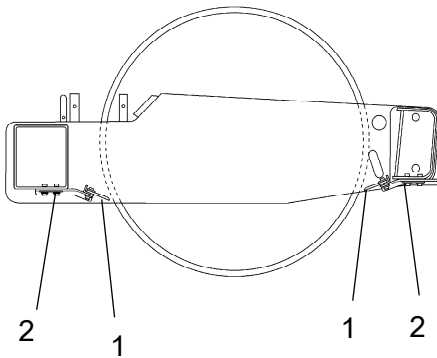


Fig. Skraper
1. Skraperblad
2. Skruer

Fleksible skrapere (ekstrautstyr)

Løsne skruene (2).

Juster deretter skraperbladet (1) slik at det berører valsen lett.

Trekk til skruene (2).

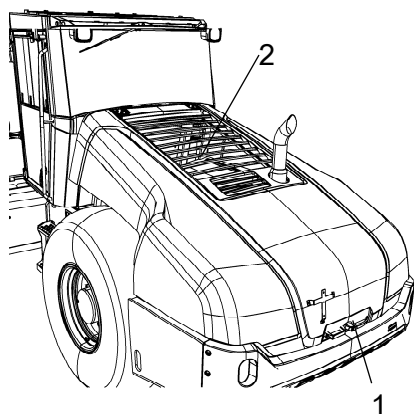


Fig. Motorromdeksel
1. Deksellås
2. Beskyttelsesgitter

Luftsirkulasjon - Kontroll

Kontroller at motoren har fri kjøleluftsirkulasjon gjennom beskyttelsesgitteret i motordekselet.

For å åpne motordekselet, vri låsehåndtaket (1) oppover. Løft dekselet helt opp, og kontroller at den røde sikkerhetssperren på den venstre gassfjæren er i inngrep.



Hvis motordekselets gassfjærer er blitt løse og dekselet er løftet opp til øvre stilling - støtt opp under dekselet slik at det ikke kan falle ned.



Kjølevæskennivå - Kontroll

Sett valsen på et horisontalt underlag og kontroller kjølevæskennivået (2). Etterfyll kjølevæske hvis nivået er lavt.



Utvis størst mulig forsiktighet hvis kjølerlokket må åpnes når motoren er varm. Bruk hansker og vernebriller.

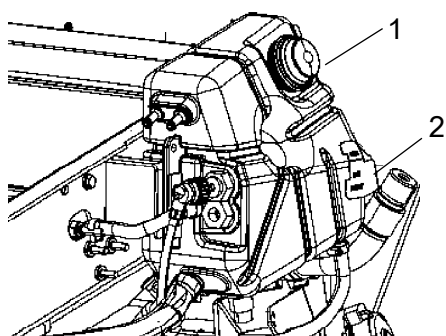


Fig. Ekspansjonskar
1. Påfyllingslokk
2. Nivåindikator

Ved påfylling, bruk kjølevæske som består av 50 % vann og 50 % frostvæske. Se smørespesifikasjonene i disse instruksjonene og i motorhåndboken.



Skift kjølevæske og spyl systemet rent annet hvert år. Kontroller også at det er uhindret luftpassasje gjennom kjøleren.



Dieselmotor - Kontroll av oljenivå



Vær forsiktig med eventuelle varme motordeler og den varme kjøleren når oljepinnen avleses. Fare for brannskader.

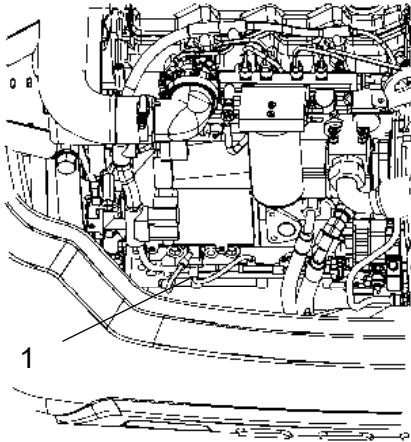


Fig. Motorrom
1. Peilepinne

Peilepinnen er plassert ved siden av motorens olje- og luftfilter.

Løft opp peilepinnen (1) og kontroller at oljenivået ligger mellom nedre og øvre nivåmerke. For ytterligere opplysninger, se instruksjonsboken for motoren.



Drivstofftank - Påfylling

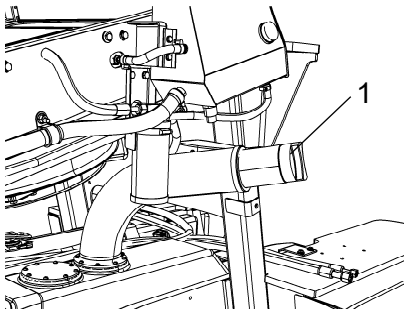


Fig. Drivstofftank
1. Påfyllingsrør

Etterfyll drivstofftanken hver dag. Følg motorprodusentens spesifikasjoner for dieseldrivstoff.



Tier 4i/Stage IIIB/Stage V motorserien krever bruk av Ultra Low Sulphur Diesel (ULSD)-drivstoff som har et svovelinnhold på 15 ppm (enheter pr. million) eller mindre. Et høyere svovelinnhold vil forårsake driftsproblemer og sette komponentenes levetid på spill, noe som kan føre til motorproblemer.



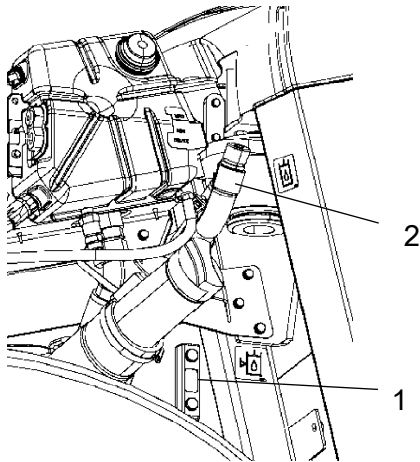
Stans motoren. Jorde (trykk) pumpestolen mot en uisolert del av valse før du fyller, samt mot påfyllingsrøret (1) under fylling.



Fyll aldri drivstoff mens motoren går. Ikke røyk, og unngå søl av drivstoff.



Hydraulikkoljetank - Kontroll av oljenivå



Plasser valsen på et horisontalt underlag og kontroller at oljenivået i nivåvinduet (1) ligger mellom maks.- og min.-merkene.

Etterfyll med hydraulikkolje i henhold til smøremiddelspesifikasjonen, hvis nivået er for lavt.

Volumet mellom min.- og maks.-linjene er ca. 4 liter (4.2 qts).

Fig. Hydraulikkoljetank
1. Nivåvindu
2. Påfyllingsrør

Vedlikehold, første 50 timer

Parker valsen på et horisontalt underlag. Motoren må være slått av og parkeringsbremsen aktivert ved kontroll eller justering av valsen, med mindre det er spesifisert noe annet.



Sørg for at det er god ventilasjon (avgassugsug) hvis motoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

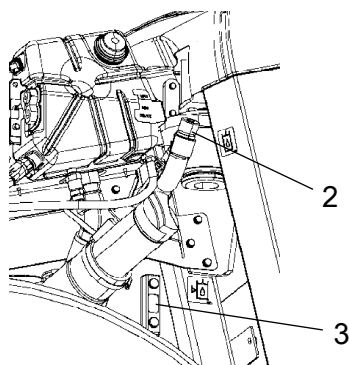
**Hydraulikkoljefilter - Utskifting**

Fig. Hydraulikkoljetank
2. Påfyllingsdeksel/Pustefilter
3. Inspeksjonsglass

Løsne påfyllingsdekselet/pustefilteret (2) på toppen av tanken slik at overtrykket inne i tanken elimineres.

Kontroller at pustefilteret (2) ikke er tett, det skal være fri luftpassasje gjennom lokket i begge retninger.

Hvis en av retningene er blokkert skal filteret rengjøres med litt diesololje og gjennomblåses med trykkluft inntil fri passasje er gjenopprettet. Skift eventuelt ut lokket med et nytt.



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft.

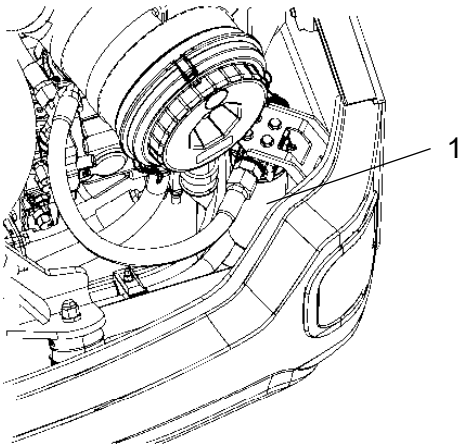


Fig. Motorrom
1. Hydraulikkoljefilter (x1).

Gjør grundig rent omkring oljefilteret.



Skru av oljefilteret (1) og lever det inn til en miljøstasjon. Dette er et engangsfilter som ikke kan rengjøres.



Kontroller at den gamle tetningsringen ikke sitter igjen på filterholderen, da det kan føre til lekkasje mellom den nye og den gamle pakningen.

Rengjør filterholderens tetningsflater nøye.

Stryk et tynt lag ren hydraulikkolje på tetningen til det nye filteret. Skru på og stram filteret for hånd.



Skru først til filterets tetningsring ligger an mot filterfestet. Skru deretter ytterligere en halv omdreining. Ikke trekk til filteret for hardt, da det kan skade tetningsringen.

Start motoren og kontroller at det ikke lekker hydraulikkolje fra filteret. Kontroller oljenivået gjennom nivåvinduet (3), og etterfyll ved behov.



Sørg for at det er god ventilasjon (avgassutsug) hvis motoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.



Dekk- Lufttrykk - Hjulmutrer - Tiiltrekking

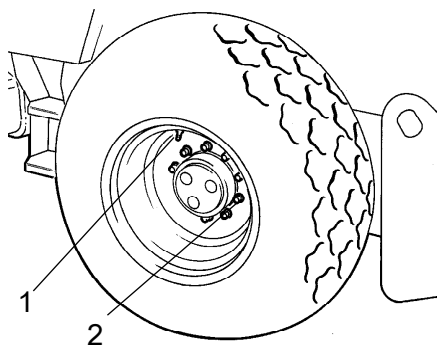


Fig. Hjul
1. Dekkventil
2. Hjulmutter

Kontroller lufttrykket med en lufttrykkmåler.

Hvis dekkene er fylt med væske, må dekkventilen (1) stå rett opp (kl. 12) når dekket pumpes opp.

Anbefalt trykk: Se Tekniske spesifikasjoner.

Kontroller lufttrykket i dekkene.



Når det skiftes dekk er det viktig at de begge har samme rulleradius. Dette er viktig for å sikre at sluresperren i bakakselen fungerer.

Kontroller tiltrekkingsmomentet på hjulmutrene (2) med 630 Nm (63 kpm).

Kontroller begge hjulene og alle mutrene. (Dette gjelder bare for en ny maskin eller nymonterte hjul.)



Ved fylling av luft, se sikkerhetshåndboken som følger med valsen.



Valsgir - Oljeskift

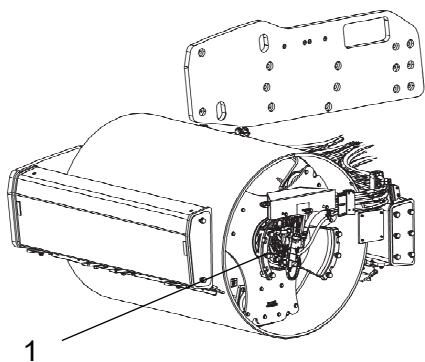


Fig. Oljeskift - valsegir
1. Valsegir

Still opp valsen på et horisontalt underlag slik at avtapping/ventilasjonspluggene er i stilling for avtapping.

Tørk rent, skru ut pluggene (2, 3) og tapp av oljen i en passende beholder, kapasitet ca. 2 liter (0,5 gal.).

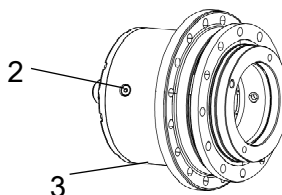


Fig. Valsgir

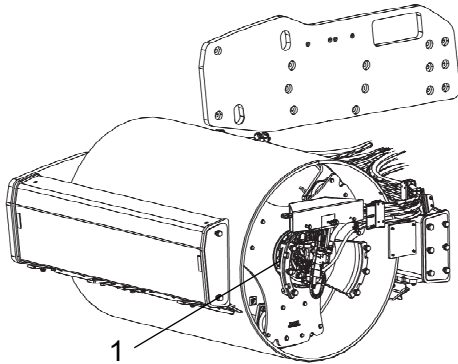


Fig. Påfylling av olje - valsegir
1. Valsegir

Valsegir - Påfylling av olje

Flytt maskinen inntil inspeksjons-/påfyllingshullene er i stilling for påfylling.

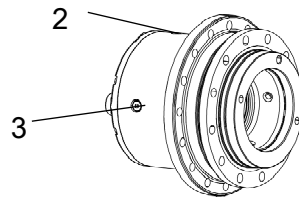


Fig. Valsgir

Etterfyll med ny olje. Bruk girolje, se smøremiddelspesifikasjonen.

Kontroller at oljenivået når opp til plugghullets underkant (3).

Rengjør pluggene og sett dem på plass igjen.

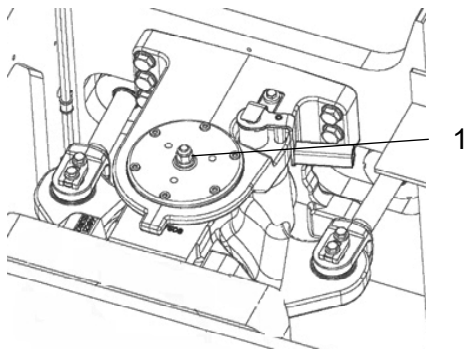


Fig. Styrelås
1. Mutter

Styrelås - Tiltrekking



Ingen må oppholde seg i nærheten av styreleddet mens motoren er i gang. Det er fare for klemming når styringen betjenes. Slå av motoren og aktiver parkeringsbremsen før smøring.

Den enkleste måten å fastslå om du har denne typen styrelås er at den har en ny type mutter (1) på toppen, som vist.

Aktuelt tiltrekkingsmoment (Nm) skal være når maskinen står i stilling for kjøring rett frem.

M14	174 Nm
M16	270 Nm

Vedlikehold, 50 timer

Hver 50. driftstime (hver uke)



**Parker valsen på et horisontalt underlag.
Motoren må være slått av og
parkeringsbremsen aktivert ved kontroll eller
justering av valsen, med mindre det er
spesifisert noe annet.**



**Sørg for at det er god ventilasjon (avgassutsug)
hvis motoren kjøres innendørs. Fare for
karbonmonoksidforgiftning.**

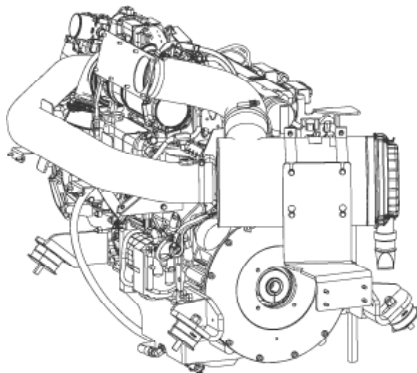


Luftrensere

- Kontroller slangene og tilkoplingene



Kontroller at slangeklemmene mellom filterhus og innsugingsslange er trukket til, og at slangene er hele. Kontroller hele slangesystemet, helt frem til motoren.



Skift ut om nødvendig, fordi skade på slanger/slangeklemmer kan føre til alvorlig motorskade

Vedlikehold, 250 timer

Hver 250./750./1250./1750. driftstime (hver 3. måned)



**Parker valsen på et horisontalt underlag.
Motoren må være slått av og
parkeringsbremsen aktivert ved kontroll eller
justering av valsen, med mindre det er
spesifisert noe annet.**



**Sørg for at det er god ventilasjon (avgassutsug)
hvis motoren kjøres innendørs. Fare for
karbonmonoksidforgiftning.**

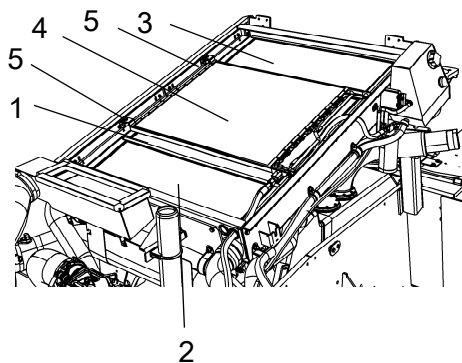


Fig. Motorrom

- 1. Vannkjøler
- 2. Ladeluftkjøler
- 3. Hydraulikkvæskeskjøler
- 4. Kondensatorelement AC
(ekstraustyr)
- 5. Skruer (x 2)

Kjøler - Kontroll/Rengjøring

Kontroller at luften kan passere uhindret gjennom kjølerne (1), (2) og (3).

En nedsmusset kjøler blåses ren med trykkluft eller vaskes med høytrykksspyler.

Løsne de to skruene (5) og vipp kondensatorelementet oppover.

Blås luft eller spyl vann gjennom kjøleren i motsatt retning av kjøleluften.



**Utvis forsiktighet ved høytrykksspyling, ikke hold
sprøytemunnstykket for nær kjøleren.**



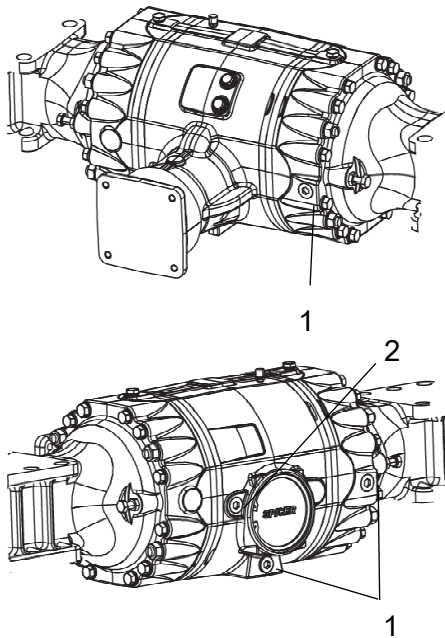
**Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft eller
høytrykksspyling.**



Bakakseldifferensial (No Spin) - Kontroll av oljenivå



Arbeid aldri under valsen når motoren i gang. Parker på et horisontalt underlag. Blokker hjulene forsvarlig.



Tørk rent og skru ut nivåpluggene (1), og kontroller at oljenivået når opp til plugghullenes nedre kant. Pluggene er plassert på forsiden eller baksiden av bakakselen.

Hvis nivået er lavt, fjern påfyllingspluggen (2) og fyll på olje til korrekt nivå. Bruk girolje, se smøremiddelspesifikasjonene.

Rengjør pluggen og skru den på plass igjen.

Fig. Nivåkontroll - differensialhus

- 1. Nivåplugg (x 3)
- 2. Påfyllingsplugg



Bakakselens planetgir (No Spin) - Kontroll av oljenivå

Still valsen slik at pluggen (1) i planetgiret står i "kl. 9"-stilling eller i "kl. 3"-stilling.

Tørk rent og skru ut nivåpluggen (1), og kontroller at oljenivået når opp til plugghullets nedre kant. Ved lavt nivå skal det fylles olje til riktig nivå. Bruk girolje. Se smørespesifikasjon.

Rengjør pluggen og sett den på plass igjen.

Kontroller oljenivået på samme måte i det andre planetgiret på bakakselen.

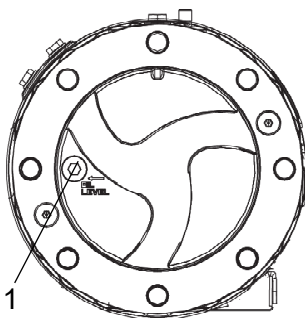


Fig. Nivåkontroll - planetgir
1. Nivå/Påfyllingsplugg



Vals - Kontroll av oljenivå

Sett maskinen på et horisontalt underlag med sporet (1) på innsiden av valsen på nivå med valsrammens overside.

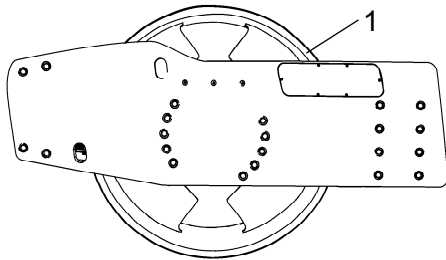


Fig. Venstre side av vals
1. Spor



Oljenivået skal stå opp til nivåvinduet (2).

Om nødvendig, skru ut påfyllingspluggen (1) og fyll opp til midt i nivåvinduet (2).

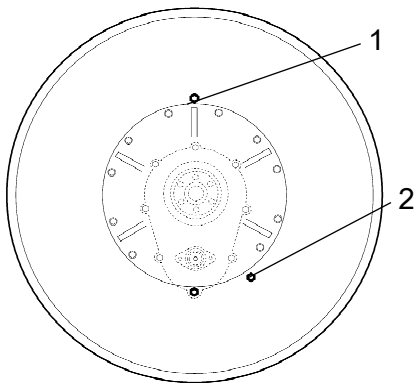


Fig. Vals, høyre side
1. Påfyllingsplugg
2. Nivåvindu



Ikke fyll på for mye olje, fare for varmgang.



Sørg for at du bare bruker Dynapac Gear Oil 300 i valsen.

Rengjør og sett på plass påfyllingspluggen (1).

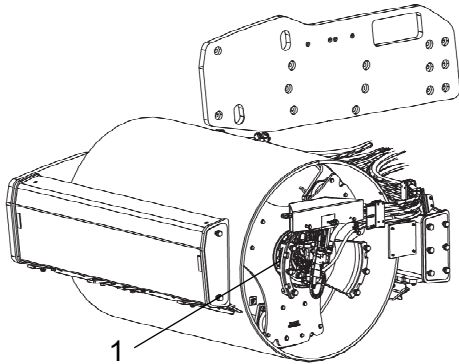


Fig. Kontroll av oljenivå - Valsegirkasse
1. Valsegirkasse

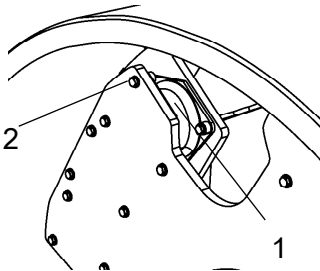


Fig. Vals, drivside
1. Gummielement
2. Festeskruer

Valsegirkasse - Kontroll av oljenivå

Flytt maskinen inntil nivå-/påfyllingshullene er i stilling for kontroll/påfylling.

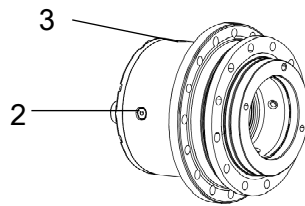


Fig. Valsgir

Rengjør området rundt nivåpluggen (2) og skru deretter ut pluggen.

Kontroller at oljenivået når opp til plugghullets underkant.

Ved lavt oljenivå, fyll på olje gjennom påfyllingshullet (3) opp til riktig nivå. Bruk girolje, se smøremiddelspesifikasjonene.

Rengjør pluggene og sett dem på plass igjen.

Gummielement og festeskruer - Kontroll

Kontroller samtlige gummielementer (1), skift ut alle elementer hvis mer enn 25 % av antallet på en side av valsen har sprekker som er dypere enn 10-15 mm.

Bruk et knivblad eller en annen spiss gjenstand som hjelp ved kontrollen.

Kontroller også at festeskruene (2) er trukket til.



Batteri - Kontroller tilstand

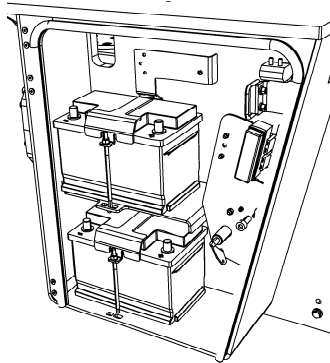
Batteriene er forseglet og vedlikeholdsfrie.



Bruk aldri åpen flamme når væsknivået kontrolleres. Det dannes eksplosiv gass når generatoren lader batteriet.



Ved demontering av batteriet skal den negative polklemmen alltid løsnes først. Ved montering av batteriet skal alltid plusskabelen monteres først.



Figur. Batterier

Kabelskoene skal være rene og godt trukket til. Korroderte kabelsko rengjøres og smøres inn med syrefri vaselin.

Tørk av toppen på batteriet.

Luftkondisjonering (Tilbehør) - Kontroll

Kontroller kjølemediumslanger og tilkoplinger, og kontroller at det ikke finnes tegn til oljefilm som kan indikere lekkasje av kjølemedium.

Kjølemediet inneholde spоровæske, som gjør det mulig å oppdage lekkasjer ved hjelp av en UV-lampe. Hvis området omkring koplingene har kraftig farging, så er dette en indikasjon på lekkasje.

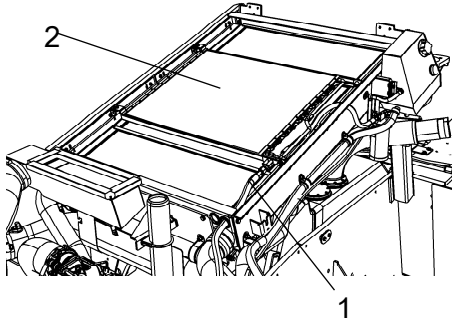


Fig. Luftkondisjonering
1. Kjølemediumslanger
2. Kondensorelement

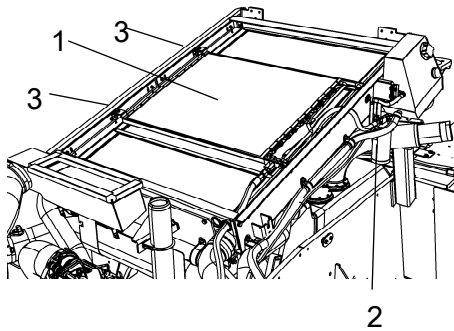


Fig. Motorrom
 1. Kondensatorelement
 2. Tørkefilter
 3. Skruer (x 2)

Hvis det er et betydelig tap av kjølekapasitet, rengjør kondensorelementet (1) som er plassert over kjølerne i motorrommet.

Løsne de to skruene (3) og vipp kondensatorelementet (1) oppover.

Rengjør også kjøleenheten i førerhuset. Se under overskriften 2000 timer, luftkondisjonering - ettersyn.



Automatisk klimakontroll (Ekstrautstyr) - Inspeksjon

Med enheten i drift, åpne motorromdekselet og kontroller ved hjelp av inspeksjonsglasset (1) at det ikke er bobler å se på tørkefilteret.

Filteret er plassert på høyre side lengst fremme i motorrommet. Hvis det er synlige bobler i nivåvinduet, er dette et tegn på at kjølemedienivået er for lavt. Hvis så er tilfelle, stopp maskinen. Det er fare for skade på enheten hvis den kjøres med for lite kjølemedium.

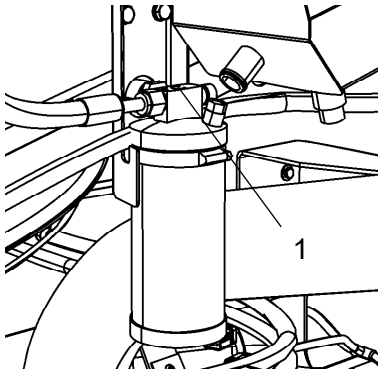


Fig. Tørkefilter
 1. Inspeksjonsglass

Vedlikehold, 500 timer

Hver 500./1500. driftstime (hvert halvår)



Parker valsen på et horisontalt underlag. Motoren må være slått av og parkeringsbremsen aktivert ved kontroll eller justering av valsen, med mindre det er spesifisert noe annet.



Sørg for at det er god ventilasjon (avgassugsug) hvis motoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

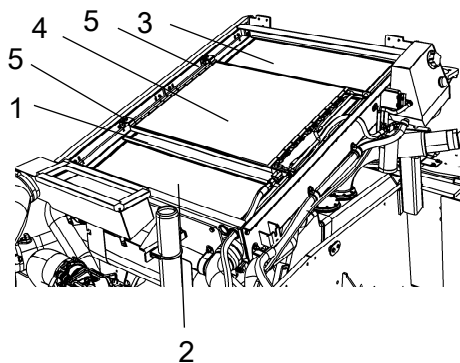


Fig. Motorrom

- 1. Vannkjøler
- 2. Ladeluftkjøler
- 3. Hydraulikkvæskeskjøler
- 4. Kondensatorelement AC (ekstraustyr)
- 5. Skruer (x 2)

Kjøler - Kontroll/Rengjøring

Kontroller at luften kan passere uhindret gjennom kjølerne (1), (2) og (3).

En nedsmusset kjøler blåses ren med trykkluft eller vaskes med høytrykksspyler.

Løsne de to skruene (5) og vipp kondensatorelementet oppover.

Blås luft eller spyl vann gjennom kjøleren i motsatt retning av kjøleluften.



Utvis forsiktighet ved høytrykksspyling, ikke hold sprøytemunnstykket for nær kjøleren.



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft eller høytrykksspyling.

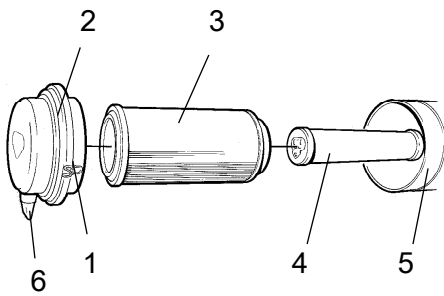


Luftrensere

Kontroll - Utskifting av hovedfilter



Bytt luftrenserens hovedfilter når varsellampen på displayet lyser ved fullt turtall på dieselmotoren.

**Fig. Luftrenser**

- 1. Klips
- 2. Deksel
- 3. Hovedfilter
- 4. Sikkerhetsfilter
- 5. Filterhus
- 6. Støvventil

Løsne klipsene (1), trekk av dekslet (2) og trekk ut hovedfilteret (3).

Ikke ta ut sikkerhetsfilteret (4).

Gjør om nødvendig rent luftfilteret, se avsnitt Luftrenser - Rengjøring.

Ved utskifting av hovedfilteret (3), sett inn et nytt filter og monter luftrenseren i motsatt rekkefølge.

Kontroller tilstanden til støvventilen (6); skift den ut om nødvendig.

Ved montering av dekslet, pass på at støvventilen er plassert vendt nedover.

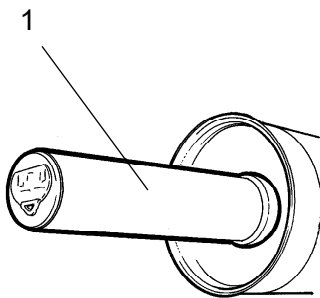


Sikkerhetsfilter - Bytte

Bytt ut sikkerhetsfilteret med et nytt filter etter annethvert bytte av hovedfilteret.

Ved bytte av sikkerhetsfilter (1) trekkes det gamle filteret ut av holderen og et nytt settes inn, og luftrenseren monteres igjen i omvendt rekkefølge.

Gjør om nødvendig rent luftfilteret, se avsnitt Luftrenser - Rengjøring.

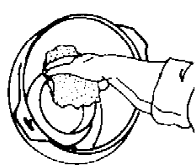
**Fig. Luftfilter**

- 1. Sikkerhetsfilter

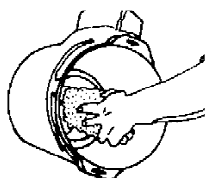


Luftrensner - Rengjøring

Tørk rent på begge sider av utløpsrøret.



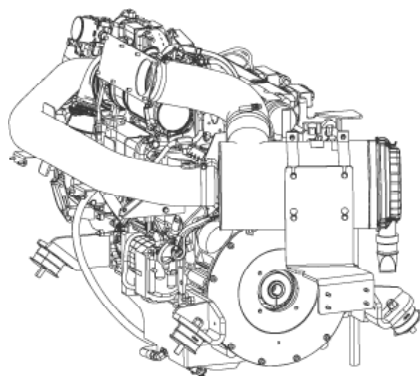
Utløpsrørets
innerkant.



Utløpsrørets
ytterkant.

Tørk ren innsiden av dekselet (2) og filterhuset (5). Se foregående illustrasjon.

Tørk også ren begge overflatene for utløpsrøret; se figuren ved siden av.



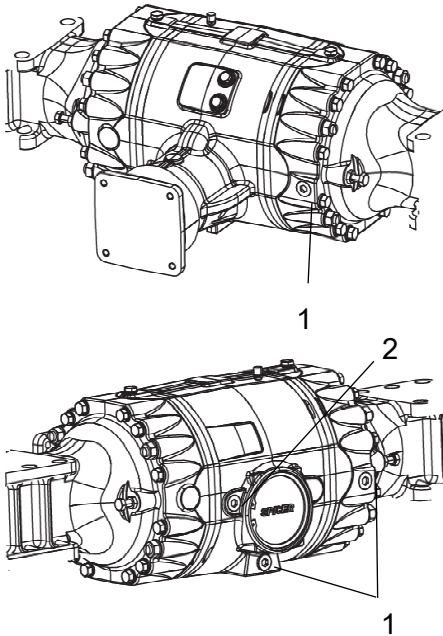
Kontroller at slangeklemmene mellom filterhus og innsugingsslange er trukket til, og at slangene er hele. Kontroller hele slangesystemet, helt frem til motoren.



Bakakseldifferensial (No Spin) - Kontroll av oljenivå



Arbeid aldri under valsen når motoren i gang. Parker på et horisontalt underlag. Blokker hjulene forsvarlig.



Tørk rent og skru ut nivåpluggene (1), og kontroller at oljenivået når opp til plugghullenes nedre kant. Pluggene er plassert på forsiden eller baksiden av bakakselen.

Hvis nivået er lavt, fjern påfyllingspluggen (2) og fyll på olje til korrekt nivå. Bruk girolje, se smøremiddelspesifikasjonene.

Rengjør pluggen og skru den på plass igjen.

Fig. Nivåkontroll - differensialhus

- 1. Nivåplugg (x 3)
- 2. Påfyllingsplugg



Bakakselens planetgir (No Spin) - Kontroll av oljenivå

Still valsen slik at pluggen (1) i planetgiret står i "kl. 9"-stilling eller i "kl. 3"-stilling.

Tørk rent og skru ut nivåpluggen (1), og kontroller at oljenivået når opp til plugghullets nedre kant. Ved lavt nivå skal det fylles olje til riktig nivå. Bruk girolje. Se smørespesifikasjon.

Rengjør pluggen og sett den på plass igjen.

Kontroller oljenivået på samme måte i det andre planetgiret på bakakselen.

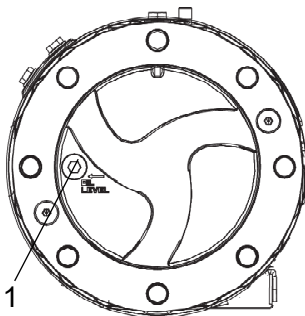


Fig. Nivåkontroll - planetgir
 1. Nivå/Påfyllingsplugg



Vals - Kontroll av oljenivå

Sett maskinen på et horisontalt underlag med sporet (1) på innsiden av valsen på nivå med valsrammens overside.

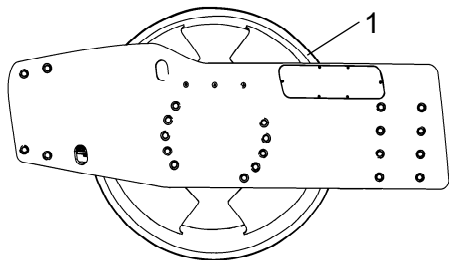


Fig. Venstre side av vals
1. Spor



Oljenivået skal stå opp til nivåvinduet (2).

Om nødvendig, skru ut påfyllingspluggen (1) og fyll opp til midt i nivåvinduet (2).

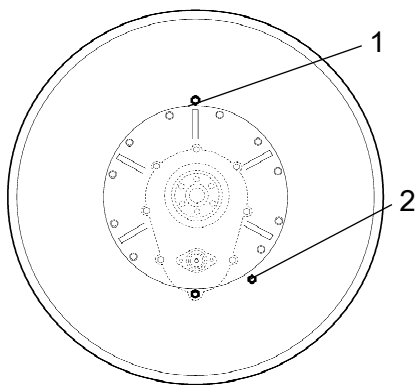


Fig. Vals, høyre side
1. Påfyllingsplugg
2. Nivåvindu



Ikke fyll på for mye olje, fare for varmgang.



Sørg for at du bare bruker Dynapac Gear Oil 300 i valsen.

Rengjør og sett på plass påfyllingspluggen (1).

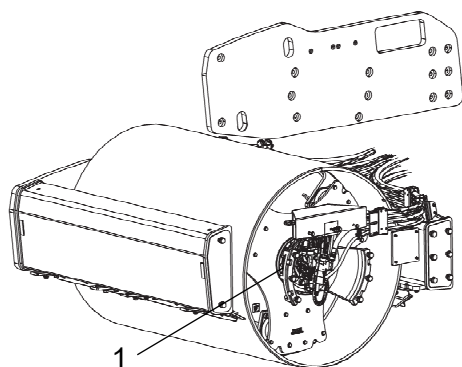


Fig. Kontroll av oljenivå - Valsegirkasse
1. Valsegirkasse

Valsegirkasse - Kontroll av oljenivå

Flytt maskinen inntil nivå-/påfyllingshullene er i stilling for kontroll/påfylling.

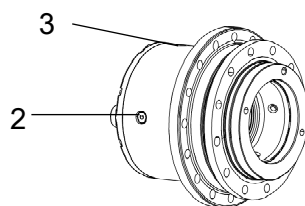


Fig. Valsgir

Rengjør området rundt nivåpluggen (2) og skru deretter ut pluggen.

Kontroller at oljenivået når opp til plugghullets underkant.

Ved lavt oljenivå, fyll på olje gjennom påfyllingshullet (3) opp til riktig nivå. Bruk girolje, se smøremiddelspesifikasjonene.

Rengjør pluggene og sett dem på plass igjen.



Dieselmotor - Olje- og filterskift

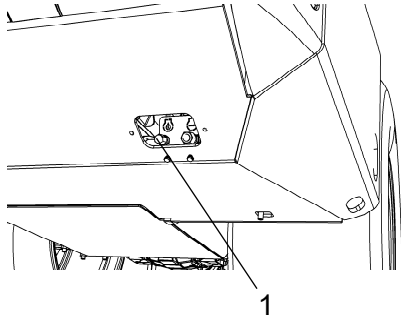


Fig. Traktorramme
1. Avtappingsplugg

Oljeavtappingspluggen (1) er lettest å nå fra undersiden av traktorrammen, på høyre side bak, og den er montert med en slang i motoren.

Tapp av oljen når motoren er varm. Sett et kar som rommer 19 liter (5 gal) under avtappingspluggen.

Skift samtidig motorens oljefilter (2). Se motorhåndboken.

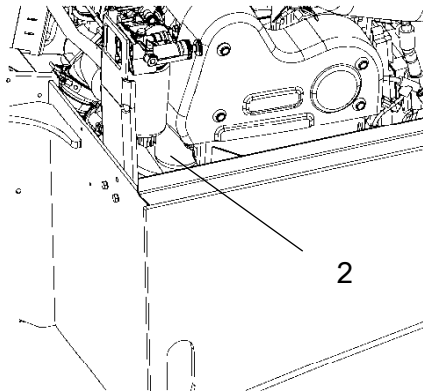


Fig. Motorrom
2. Oljefilter



Utvis stor forsiktighet ved tapping av varme væsker og oljer. Bruk hansker og vernebriller.



Lever inn oljen som er tappet av til en miljøstasjon.



Drivstoff forfilter - Utskifting

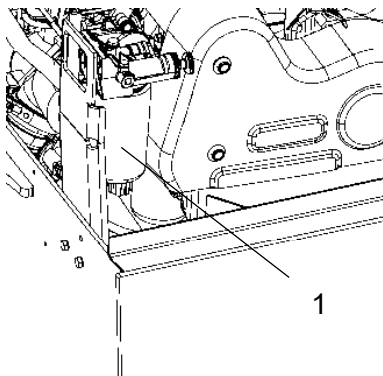


Fig. Motorrom
1. Drivstoff forfilter



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

Se motorens instruksjonsbok for utskifting av filter, i kapittelet om Drivstoffsystemet.



Bytte av drivstoffilteret

Sett under en beholder for å samle opp drivstoff som renner ut når filteret løsnes.

Skru av drivstoffilteret (1). Filteret er av engangstypen, og kan ikke rengjøres. Lever det inn til en miljøstasjon.



Samle opp oljen og lever den til et miljødeponi.



Se motorhåndboken for detaljerte instruksjoner om utskifting drivstoffilteret.

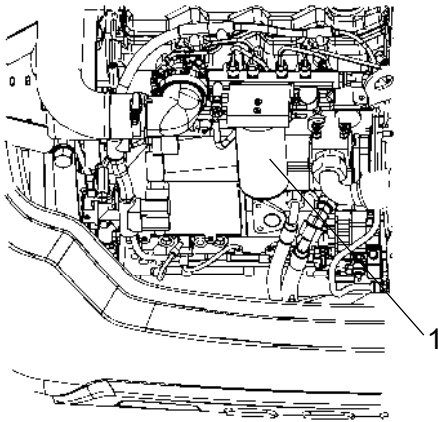


Fig. Motorrom
1. Drivstoffilter

Start motoren og kontroller at drivstoffilteret er tett.



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

NOTE! De nye drivstoffiltre må ikke under noen omstendighet bli forhåndsutfyllt med drivstoff på grunn av renhet kravene i drivstoffsystemet.



Motordeksel, hengsler - Smøring

Smør motordekselets hengsler (1) og førerstolens glideskinner med fett. Øvrige leddpunkter og instrumenter smøres med olje. Førerhusdørenes hengsler smøres med fett. Se smørespesifikasjonen.

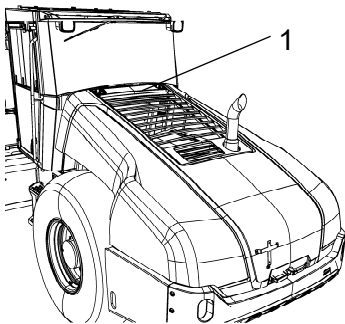
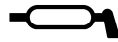


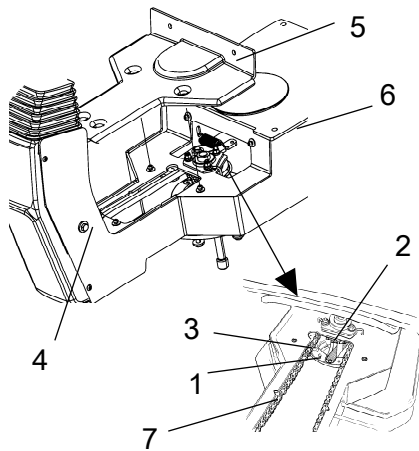
Fig. Motordeksel
1. Hengsler



Stollager - Smøring



Husk at kjedet er en vital del av styringsmekanismen.



Figur. Stollager

- 1. Smørenippel**
- 2. Tannhjul**
- 3. Styrekjede**
- 4. Justeringsskrue**
- 5. Deksel**
- 6. Glideskinner**
- 7. Merke**

Ta av dekslet (5) slik at smørenippelen (1) blir tilgjengelig. Smør førerstolens dreielager med tre pumpeslag fra håndfettpressa.

Rengjør og smør kjedet (3) mellom stolen og rattstammen, bruk fett.

Smør også stolens glideskinner (6) med fett.

Hvis kjedet har slakk ved tannhjulet (2), løsne skruene (4) og flytt rattstammen fremover. Trekk til skruene og kontroller kjedespenningen.

Ikke stram opp kjedet for hardt. Det skal være mulig å bevege kjedet ca. 10 mm til siden med en pekefinger/tommel ved merket (7) i seterammen. Monter kjedelåsen i bunnen.



Hvis stolen begynner å bli treg å justere bør den smøres oftere enn det som er angitt her.

Vedlikehold, 1000 timer

Utføres hver 1000. driftstime (hvert år)



Parker valsen på et horisontalt underlag. Motoren må være slått av og parkeringsbremsen aktivert ved kontroll eller justering av valsen, med mindre det er spesifisert noe annet.



Sørg for at det er god ventilasjon (avgassugsug) hvis motoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

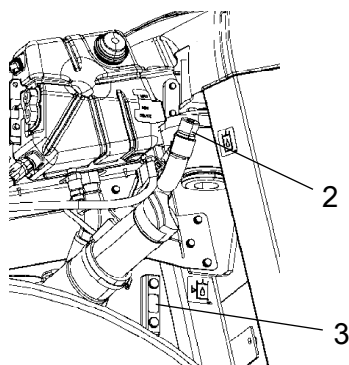
**Hydraulikkoljefilter - Utskifting**

Fig. Hydraulikkoljetank
2. Påfyllingsdeksel/Pustefilter
3. Inspeksjonsglass

Løsne påfyllingsdekselet/pustefilteret (2) på toppen av tanken slik at overtrykket inne i tanken elimineres.

Kontroller at pustefilteret (2) ikke er tett, det skal være fri luftpassasje gjennom lokket i begge retninger.

Hvis en av retningene er blokkert skal filteret rengjøres med litt dieselolje og gjennomblåses med trykkluft inntil fri passasje er gjenopprettet. Skift eventuelt ut lokket med et nytt.



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft.

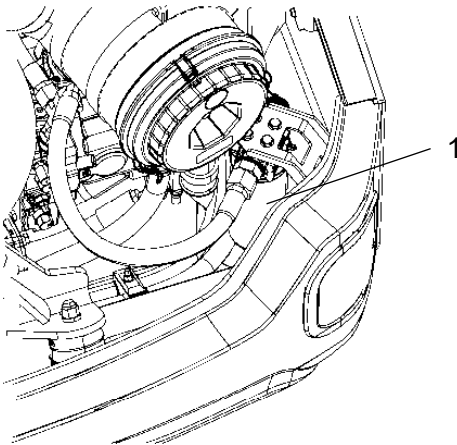


Fig. Motorrom
1. Hydraulikkoljefilter (x1).

Gjør grundig rent omkring oljefilteret.



Skru av oljefilteret (1) og lever det inn til en miljøstasjon. Dette er et engangsfilter som ikke kan rengjøres.



Kontroller at den gamle tetningsringen ikke sitter igjen på filterholderen, da det kan føre til lekkasje mellom den nye og den gamle pakningen.

Rengjør filterholderens tetningsflater nøye.

Stryk et tynt lag ren hydraulikkolje på tetningen til det nye filteret. Skru på og stram filteret for hånd.



Skru først til filterets tetningsring ligger an mot filterfestet. Skru deretter ytterligere en halv omdreining. Ikke trekk til filteret for hardt, da det kan skade tetningsringen.

Start motoren og kontroller at det ikke lekker hydraulikkolje fra filteret. Kontroller oljenivået gjennom nivåvinduet (3), og etterfyll ved behov.



Sørg for at det er god ventilasjon (avgassutsug) hvis motoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

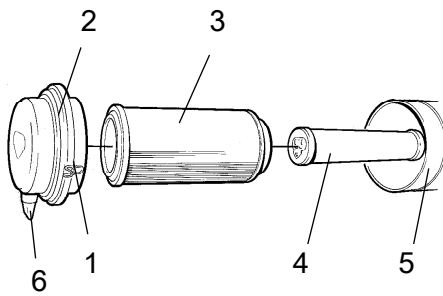


Luftreenser

Kontroll - Utskifting av hovedfilter



Bytt luftreenserens hovedfilter når varsellampen på displayet lyser ved fullt turtall på dieselmotoren.

**Fig. Luftrenser**

- 1. Klips
- 2. Deksel
- 3. Hovedfilter
- 4. Sikkerhetsfilter
- 5. Filterhus
- 6. Støvventil

Løsne klipsene (1), trekk av dekslet (2) og trekk ut hovedfilteret (3).

Ikke ta ut sikkerhetsfilteret (4).

Gjør om nødvendig rent luftfilteret, se avsnitt Luftrenser - Rengjøring.

Ved utskifting av hovedfilteret (3), sett inn et nytt filter og monter luftrenseren i motsatt rekkefølge.

Kontroller tilstanden til støvventilen (6); skift den ut om nødvendig.

Ved montering av dekslet, pass på at støvventilen er plassert vendt nedover.

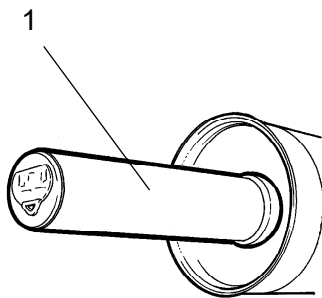


Sikkerhetsfilter - Bytte

Bytt ut sikkerhetsfilteret med et nytt filter etter annethvert bytte av hovedfilteret.

Ved bytte av sikkerhetsfilter (1) trekkes det gamle filteret ut av holderen og et nytt settes inn, og luftrenseren monteres igjen i omvendt rekkefølge.

Gjør om nødvendig rent luftfilteret, se avsnitt Luftrenser - Rengjøring.

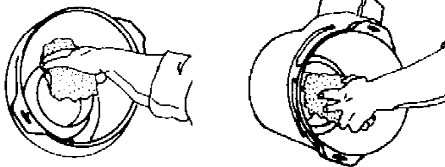
**Fig. Luftfilter**

- 1. Sikkerhetsfilter



Luftrensner - Rengjøring

Tørk rent på begge sider av utløpsrøret.

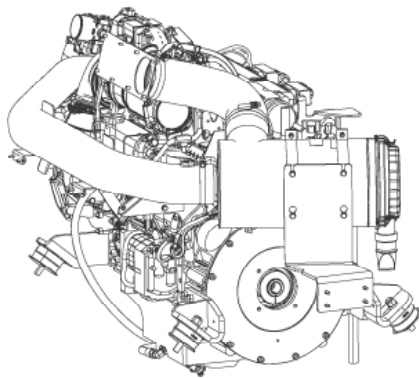


Utløpsrørets
innerkant.

Utløpsrørets
ytterkant.

Tørk ren innsiden av dekselet (2) og filterhuset (5). Se foregående illustrasjon.

Tørk også ren begge overflatene for utløpsrøret; se figuren ved siden av.



Kontroller at slangeklemmene mellom filterhus og innsugingsslange er trukket til, og at slangene er hele. Kontroller hele slangesystemet, helt frem til motoren.



Bakakseldifferensial (No Spin) - Kontroll av oljenivå



Arbeid aldri under valsen når motoren i gang. Parker på et horisontalt underlag. Blokker hjulene forsvarlig.

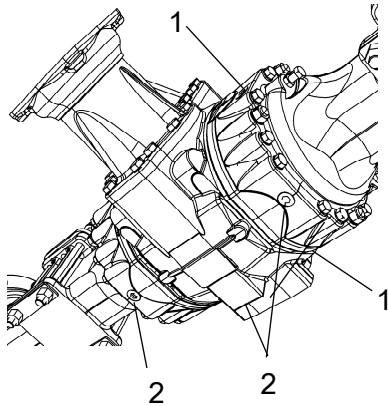


Fig. Bakaksel, underside
 1. Nivå-/påfyllingsplugg (x 3)
 2. Tappeplugg (x 3)

Gjør rent og skru ut de tre nivå-/påfyllingspluggene (1) og (3) og alle tre avtappingspluggene (2). Nivå-/påfyllingspluggene er plassert på forsiden og baksiden av akselen, og avtappingspluggene er plassert på undersiden og bak. Tapp oljen ned i en beholder. Volumet er ca. 8,3 liter (8,8 qts).



Samle opp oljen og lever den til et miljødeponi.

Skru på plass avtappingspluggene og fyll på ny olje til riktig nivå. Skru nivå-/påfyllingspluggene tilbake på plass. Bruk girolje, se Smøremiddelspesifikasjonen.



Bakaksel planetgir (No Spin) - Oljeskift

Sett valsen slik at pluggen (1) kommer i sin laveste stilling.

Tørk rent og skru ut pluggen (1), og tapp oljen i en passende beholder. Volumet er ca. 0,65 liter (0,7 qts).



Oljen må leveres inn til et godkjent avfallsmottak.

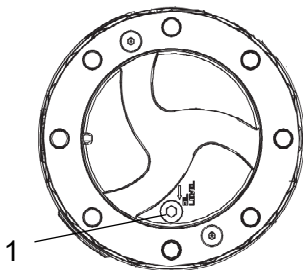


Fig. Planetgir/avtappingsstilling
 1. Plugg

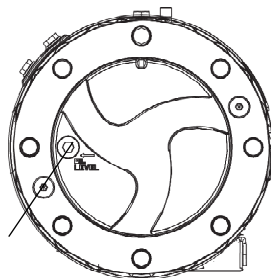


Fig. Planetgir/påfyllingsstilling
 1. Plugg

Still valsen slik at pluggen (1) i planetgiret står i "kl. 9"-stilling eller i "kl. 3"-stilling.

Fyll på olje til nivåhullets nedre kant. Bruk girolje. Se smørespesifikasjonen.

Rengjør pluggen og skru den på plass igjen.

Kontroller oljenivået på samme måte i det andre planetgiret på bakakselen.



Vals - Kontroll av oljenivå

Sett maskinen på et horisontalt underlag med sporet (1) på innsiden av valsen på nivå med valsrammens overside.

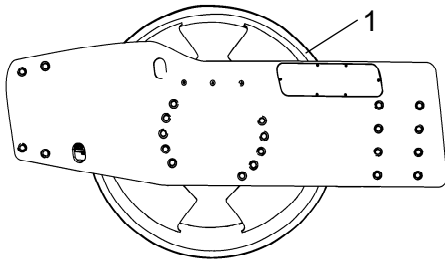


Fig. Venstre side av vals
1. Spor



Oljenivået skal stå opp til nivåvinduet (2).

Om nødvendig, skru ut påfyllingspluggen (1) og fyll opp til midt i nivåvinduet (2).



Ikke fyll på for mye olje, fare for varmgang.



Sørg for at du bare bruker Dynapac Gear Oil 300 i valsen.

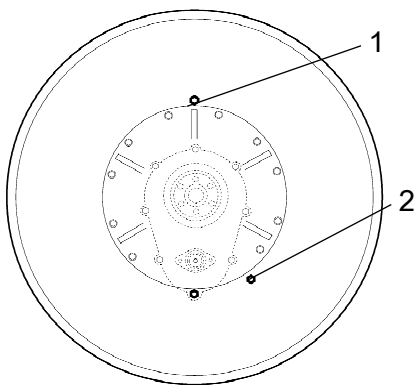


Fig. Vals, høyre side
1. Påfyllingsplugg
2. Nivåvindu

Rengjør og sett på plass påfyllingspluggen (1).



Valsgir - Oljeskift

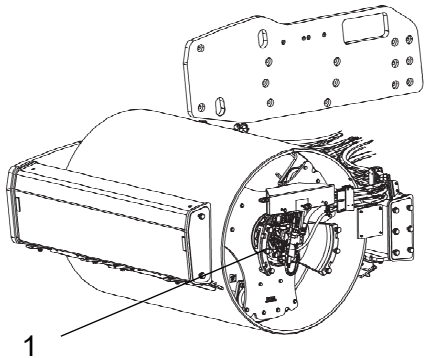


Fig. Oljeskift - valsegir
1. Valsegir

Still opp valsen på et horisontalt underlag slik at avtapping/ventilasjons-pluggene er i stilling for avtapping.

Tørk rent, skru ut pluggene (2, 3) og tapp av oljen i en passende beholder, kapasitet ca. 2 liter (0,5 gal.).

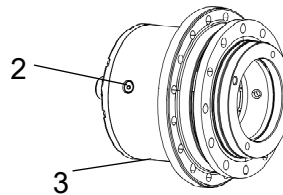


Fig. Valsgir

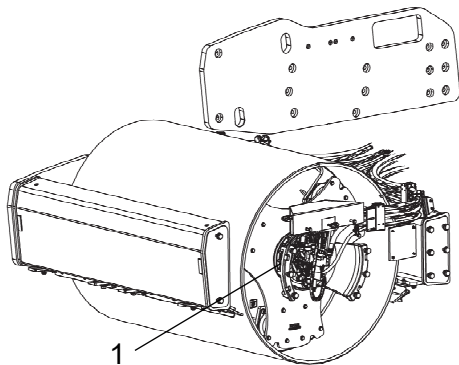


Fig. Påfylling av olje - valsegir
1. Valsegir

Valsegir - Påfylling av olje

Flytt maskinen inntil inspeksjons-/påfyllingshullene er i stilling for påfylling.

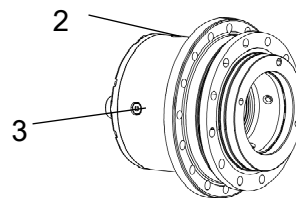


Fig. Valsgir

Etterfyll med ny olje. Bruk girolje, se smøremiddelspesifikasjonen.

Kontroller at oljenivået når opp til plugghullets underkant (3).

Rengjør pluggene og sett dem på plass igjen.

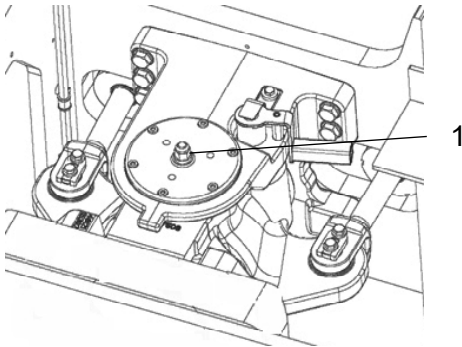


Fig. Styrelås
1. Mutter

Styrelås - Tiltrekking



Ingen må oppholde seg i nærheten av styreleddet mens motoren er i gang. Det er fare for klemming når styringen betjenes. Slå av motoren og aktiver parkeringsbremsen før smøring.

Den enkleste måten å fastslå om du har denne typen styrelås er at den har en ny type mutter (1) på toppen, som vist.

Aktuelt tiltrekkingsmoment (Nm) skal være når maskinen står i stilling for kjøring rett frem.

M14	174 Nm
M16	270 Nm

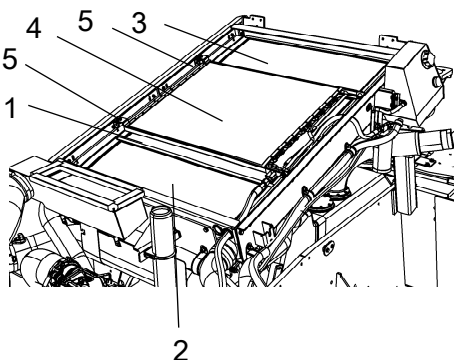


Fig. Motorrom
1. Vannkjøler
2. Ladeluftkjøler
3. Hydraulikkvæskekjøler
4. Kondensatorelement AC (ekstrautstyr)
5. Skruer (x 2)

Kjøler - Kontroll/Rengjøring

Kontroller at luften kan passere uhindret gjennom kjølerne (1), (2) og (3).

En nedsmusset kjøler blåses ren med trykkluft eller vaskes med høytrykksspyler.

Løsne de to skruene (5) og vipp kondensatorelementet oppover.

Blås luft eller spyl vann gjennom kjøleren i motsatt retning av kjøleluften.



Utvis forsiktighet ved høytrykksspyling, ikke hold sprøytemunnstykket for nær kjøleren.



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft eller høytrykksspyling.



Dieselmotor - Olje- og filterskift

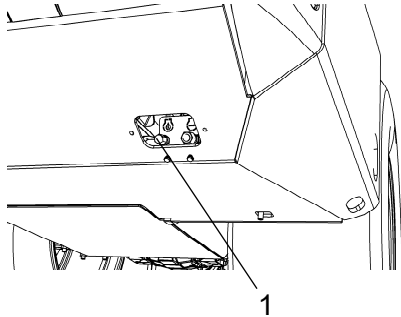


Fig. Traktorramme
1. Avtappingsplugg

Oljeavtappingspluggen (1) er lettest å nå fra undersiden av traktorrammen, på høyre side bak, og den er montert med en slang i motoren.

Tapp av oljen når motoren er varm. Sett et kar som rommer 19 liter (5 gal) under avtappingspluggen.

Skift samtidig motorens oljefilter (2). Se motorhåndboken.

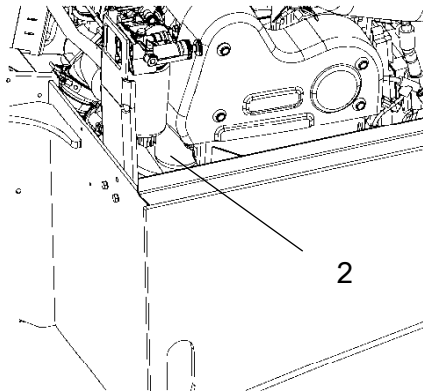


Fig. Motorrom
2. Oljefilter



Utvis stor forsiktighet ved tapping av varme væsker og oljer. Bruk hansker og vernebriller.



Lever inn oljen som er tappet av til en miljøstasjon.



Drivstoff forfilter - Utskifting

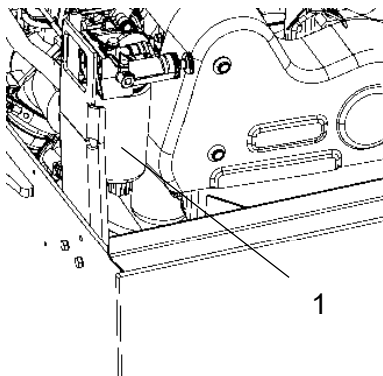


Fig. Motorrom
1. Drivstoff forfilter



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

Se motorens instruksjonsbok for utskifting av filter, i kapittelet om Drivstoffsystemet.



Bytte av drivstoffilteret

Sett under en beholder for å samle opp drivstoff som renner ut når filteret løsnes.

Skru av drivstoffilteret (1). Filteret er av engangstypen, og kan ikke rengjøres. Lever det inn til en miljøstasjon.



Samle opp oljen og lever den til et miljødeponi.



Se motorhåndboken for detaljerte instruksjoner om utskifting drivstoffilteret.

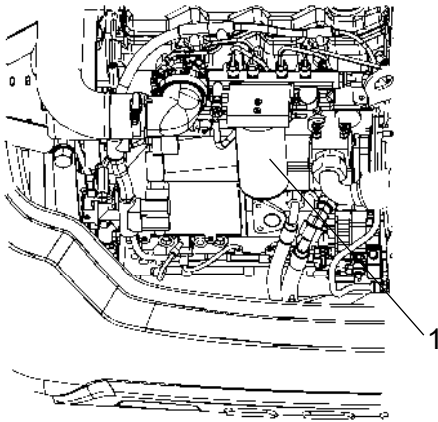


Fig. Motorrom
1. Drivstoffilter

Start motoren og kontroller at drivstoffilteret er tett.



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

NOTE! De nye drivstoffiltre må ikke under noen omstendighet bli forhåndsutfyllt med drivstoff på grunn av renhet kravene i drivstoffsystemet.



Motordeksel, hengsler - Smøring

Smør motordekselets hengsler (1) og førerstolens glideskinner med fett. Øvrige leddpunkter og instrumenter smøres med olje. Førerhusdørenes hengsler smøres med fett. Se smørespesifikasjonen.

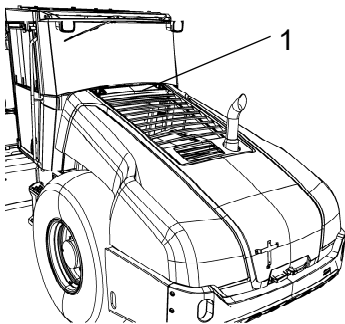
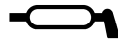


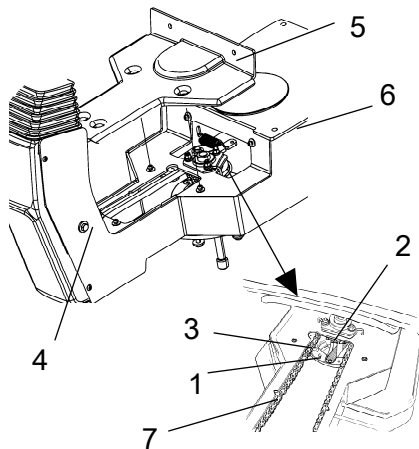
Fig. Motordeksel
1. Hengsler



Stollager - Smøring



Husk at kjedet er en vital del av styringsmekanismen.



Figur. Stollager

1. Smørenippel
2. Tannhjul
3. Styrekjede
4. Justeringsskrue
5. Deksel
6. Glideskinner
7. Merke

Ta av dekslet (5) slik at smørenippelen (1) blir tilgjengelig. Smør førerstolens dreielager med tre pumpeslag fra håndfettpressa.

Rengjør og smør kjedet (3) mellom stolen og rattstammen, bruk fett.

Smør også stolens glideskinner (6) med fett.

Hvis kjedet har slakk ved tannhjulet (2), løsne skruene (4) og flytt rattstammen fremover. Trekk til skruene og kontroller kjedespenningen.

Ikke stram opp kjedet for hardt. Det skal være mulig å bevege kjedet ca. 10 mm til siden med en pekefinger/tommel ved merket (7) i seterammen. Monter kjedelåsen i bunnen.



Hvis stolen begynner å bli treg å justere bør den smøres oftere enn det som er angitt her.



Luftkondisjonering (Ekstraustyr) Friskluftfilter- Utskifting



Bruk en gardintrapp for å komme til filteret (1). Filteret er også tilgjengelig gjennom det høye førerhusvinduet.

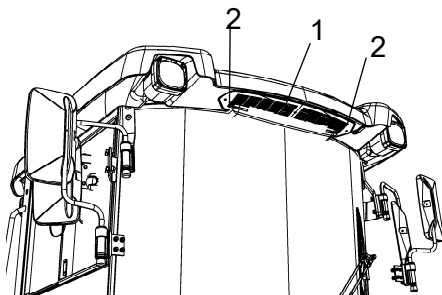


Fig. Førerhus

1. Friskluftfilter (2 stk.)
2. Skruer (3 stk.)

Det er et friskluftfilter (1), plassert foran på førerhuset.

Skrut ut skruene (2) og ta av beskyttelsesdekslet.

Ta ut de to filterinnsatsene og skift dem ut med nye.

Det kan være nødvendig å skifte filtrene oftere, dersom maskinen arbeider i støvfylte omgivelser.

Vedlikehold, 2000 timer

Utføres hver 2000. driftstime (hvert 2. år)



Parker valsen på et horisontalt underlag. Motoren må være slått av og parkeringsbremsen aktivert ved kontroll eller justering av valsen, med mindre det er spesifisert noe annet.



Sørg for at det er god ventilasjon (avgassugsug) hvis motoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.



Hydraulikkoljefilter - Utskifting

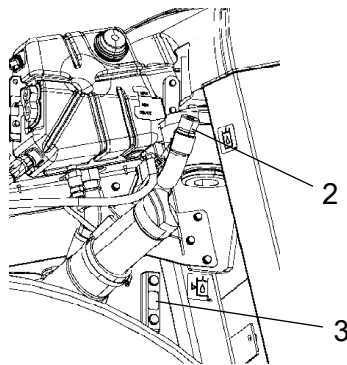


Fig. Hydraulikkoljetank
2. Påfyllingsdeksel/Pustefilter
3. Inspeksjonsglass

Løsne påfyllingsdekselet/pustefilteret (2) på toppen av tanken slik at overtrykket inne i tanken elimineres.

Kontroller at pustefilteret (2) ikke er tett, det skal være fri luftpassasje gjennom lokket i begge retninger.

Hvis en av retningene er blokkert skal filteret rengjøres med litt dieselolje og gjennomblåses med trykkluft inntil fri passasje er gjenopprettet. Skift eventuelt ut lokket med et nytt.



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft.

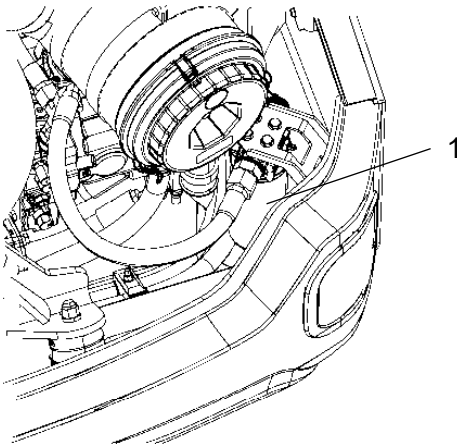


Fig. Motorrom
1. Hydraulikkoljefilter (x1).

Gjør grundig rent omkring oljefilteret.



Skru av oljefilteret (1) og lever det inn til en miljøstasjon. Dette er et engangsfilter som ikke kan rengjøres.



Kontroller at den gamle tetningsringen ikke sitter igjen på filterholderen, da det kan føre til lekkasje mellom den nye og den gamle pakningen.

Rengjør filterholderens tetningsflater nøye.

Stryk et tynt lag ren hydraulikkolje på tetningen til det nye filteret. Skru på og stram filteret for hånd.



Skru først til filterets tetningsring ligger an mot filterfestet. Skru deretter ytterligere en halv omdreining. Ikke trekk til filteret for hardt, da det kan skade tetningsringen.

Start motoren og kontroller at det ikke lekker hydraulikkolje fra filteret. Kontroller oljenivået gjennom nivåvinduet (3), og etterfyll ved behov.



Sørg for at det er god ventilasjon (avgassutsug) hvis motoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

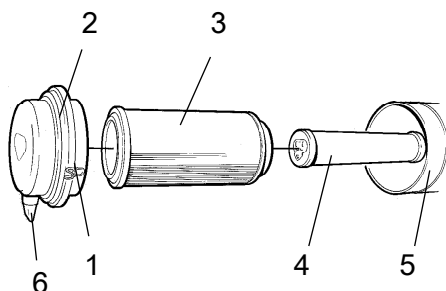


Luftreenser

Kontroll - Utskifting av hovedfilter



Bytt luftreenserens hovedfilter når varselampen på displayet lyser ved fullt turtall på dieselmotoren.

**Fig. Luftreenser**

- 1. Klips
- 2. Deksel
- 3. Hovedfilter
- 4. Sikkerhetsfilter
- 5. Filterhus
- 6. Støvventil

Løsne klipsene (1), trekk av dekslet (2) og trekk ut hovedfilteret (3).

Ikke ta ut sikkerhetsfilteret (4).

Gjør om nødvendig rent luftfilteret, se avsnitt Luftreenser - Rengjøring.

Ved utskifting av hovedfilteret (3), sett inn et nytt filter og monter luftreenser i motsatt rekkefølge.

Kontroller tilstanden til støvventilen (6); skift den ut om nødvendig.

Ved montering av dekslet, pass på at støvventilen er plassert vendt nedover.

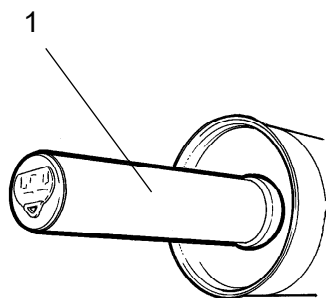


Sikkerhetsfilter - Bytte

Bytt ut sikkerhetsfilteret med et nytt filter etter annethvert bytte av hovedfilteret.

Ved bytte av sikkerhetsfilter (1) trekkes det gamle filteret ut av holderen og et nytt settes inn, og luftreenser monteres igjen i omvendt rekkefølge.

Gjør om nødvendig rent luftfilteret, se avsnitt Luftreenser - Rengjøring.

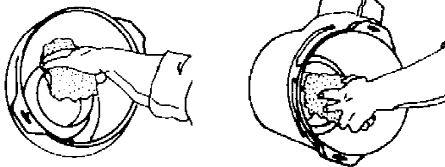
**Fig. Luftfilter**

- 1. Sikkerhetsfilter



Luftrensers - Rengjøring

Tørk rent på begge sider av utløpsrøret.

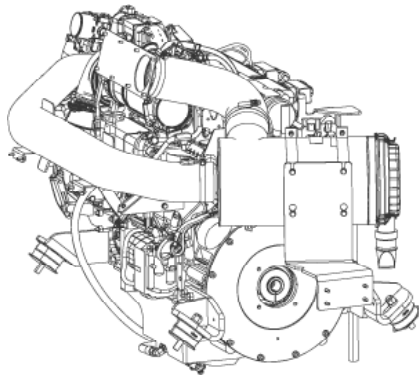


Utløpsrørets
innerkant.

Utløpsrørets
ytterkant.

Tørk ren innsiden av dekselet (2) og filterhuset (5). Se foregående illustrasjon.

Tørk også ren begge overflatene for utløpsrøret; se figuren ved siden av.



Kontroller at slangeklemmene mellom filterhus og innsugingsslange er trukket til, og at slangene er hele. Kontroller hele slangesystemet, helt frem til motoren.

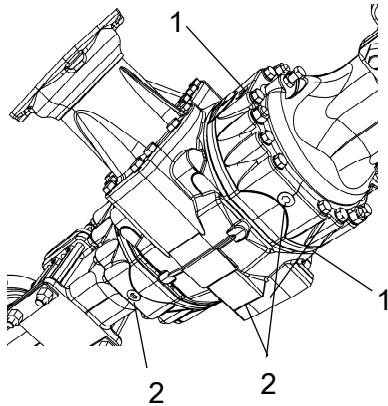


Fig. Bakaksel, underside
1. Nivå-/påfyllingsplugg (x 3)
2. Tappeplugg (x 3)

Bakakseldifferensial (No Spin) - Kontroll av oljenivå



Arbeid aldri under valsen når motoren i gang. Parker på et horisontalt underlag. Blokker hjulene forsvarlig.

Gjør rent og skru ut de tre nivå-/påfyllingspluggene (1) og (3) og alle tre avtappingspluggene (2). Nivå-/påfyllingspluggene er plassert på forsiden og baksiden av akselen, og avtappingspluggene er plassert på undersiden og bak. Tapp oljen ned i en beholder. Volumet er ca. 8,3 liter (8,8 qts).



Samle opp oljen og lever den til et miljødeponi.

Skru på plass avtappingspluggene og fyll på ny olje til riktig nivå. Skru nivå-/påfyllingspluggene tilbake på plass. Bruk girolje, se Smøremiddelspesifikasjonen.

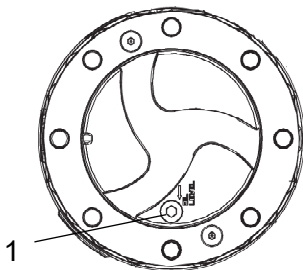


Fig. Planetgir/avtappingsstilling
1. Plugg

Bakaksel planetgir (No Spin) - Oljeskift

Sett valsen slik at pluggen (1) kommer i sin laveste stilling.

Tørk rent og skru ut pluggen (1), og tapp oljen i en passende beholder. Volumet er ca. 0,65 liter (0,7 qts).



Oljen må leveres inn til et godkjent avfallsmottak.

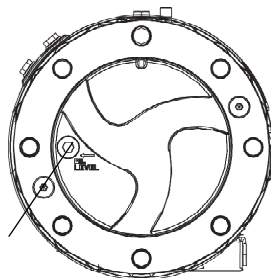


Fig. Planetgir/påfyllingsstilling
1. Plugg

Still valsen slik at pluggen (1) i planetgiret står i "kl. 9"-stilling eller i "kl. 3"-stilling.

Fyll på olje til nivåhullets nedre kant. Bruk girolje. Se smørespesifikasjonen.

Rengjør pluggen og skru den på plass igjen.

Kontroller oljenivået på samme måte i det andre planetgiret på bakakselen.



Vals - Kontroll av oljenivå

Sett maskinen på et horisontalt underlag med sporet (1) på innsiden av valsens på nivå med valsrammens overside.

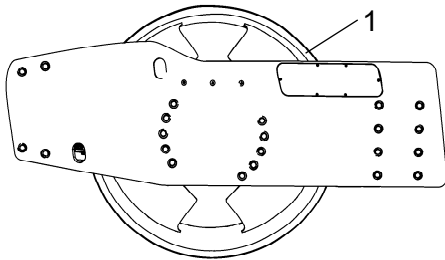


Fig. Venstre side av vals
1. Spor



Vals - Oljeskift

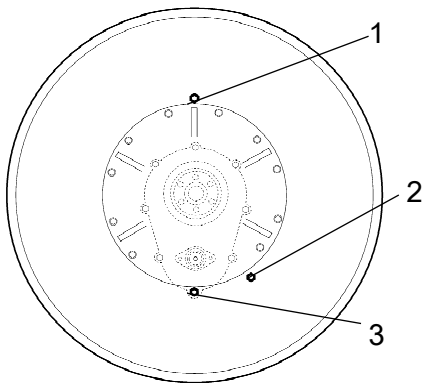
Kontroller at valsens plugger og nivåvindu er posisjonert som vist i Fig 2.

Plasser et kar som kan romme minst 20 liter under avtappingspluggen (3).

Skrut ut og rengjør påfyllingspluggen (1) og avtappingspluggen (3).

La all oljen renne ut. Rengjør og skru på plass tappepluggen (3) og fyll på ny olje i henhold til smøremiddelspesifikasjonene. Det totale oljevolumet på valsens må være 15 liter (4.0 gal).

Fig. Vals, høyre side
1. Påfyllingsplugg
2. Nivåvindu
3. Tappeplugg



Samle opp den brukte oljen og lever den til et miljødeponi.



Sørg for at du bare bruker Dynapac Gear Oil 300 i valsens.

Rengjør og sett på plass påfyllingspluggen (1).



Valsgir - Oljeskift

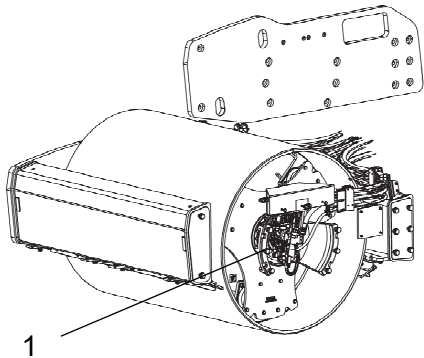


Fig. Oljeskift - valsegir
1. Valsegir

Still opp valsen på et horisontalt underlag slik at avtapping/ventilasjons-pluggene er i stilling for avtapping.

Tørk rent, skru ut pluggene (2, 3) og tapp av oljen i en passende beholder, kapasitet ca. 2 liter (0,5 gal.).

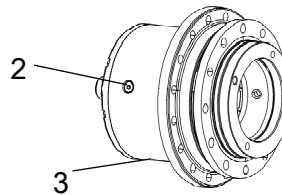


Fig. Valsgir

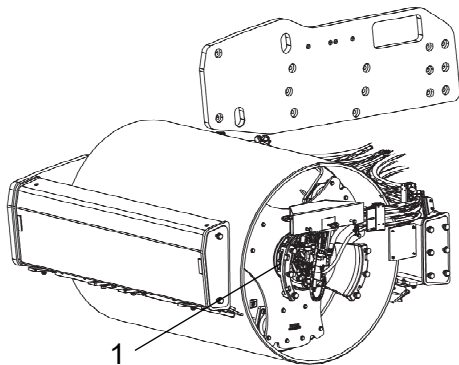


Fig. Påfylling av olje - valsegir
1. Valsegir

Valsegir - Påfylling av olje

Flytt maskinen inntil inspeksjons-/påfyllingshullene er i stilling for påfylling.

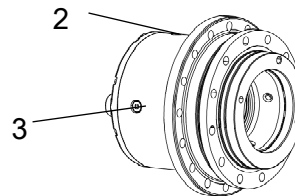


Fig. Valsgir

Etterfyll med ny olje. Bruk girolje, se smøremiddelspesifikasjonen.

Kontroller at oljenivået når opp til plugghullets underkant (3).

Rengjør pluggene og sett dem på plass igjen.

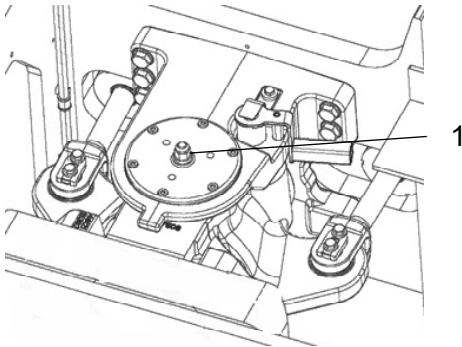


Fig. Styrelås
1. Mutter

Styrelås - Tiltrekking



Ingen må oppholde seg i nærheten av styreleddet mens motoren er i gang. Det er fare for klemming når styringen betjenes. Slå av motoren og aktiver parkeringsbremsen før smøring.

Den enkleste måten å fastslå om du har denne typen styrelås er at den har en ny type mutter (1) på toppen, som vist.

Aktuelt tiltrekkingsmoment (Nm) skal være når maskinen står i stilling for kjøring rett frem.

M14	174 Nm
M16	270 Nm

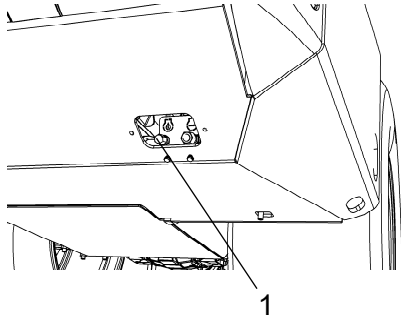
**Dieselmotor - Olje- og filterskift**

Fig. Traktorramme
1. Avtappingsplugg

Oljeavtappingspluggen (1) er lettest å nå fra undersiden av traktorrammen, på høyre side bak, og den er montert med en slang i motoren.

Tapp av oljen når motoren er varm. Sett et kar som rommer 19 liter (5 gal) under avtappingspluggen.

Skift samtidig motorens oljefilter (2). Se motorhåndboken.

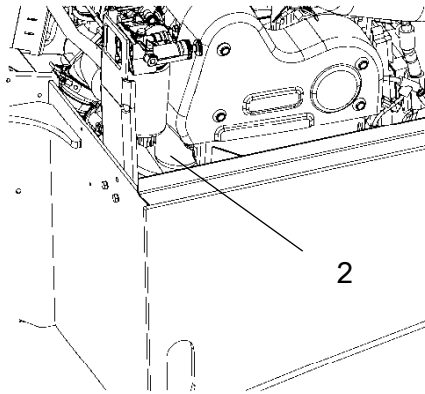


Fig. Motorrom
2. Oljefilter



Utvis stor forsiktighet ved tapping av varme væsker og oljer. Bruk hansker og vernebriller.



Lever inn oljen som er tappet av til en miljøstasjon.

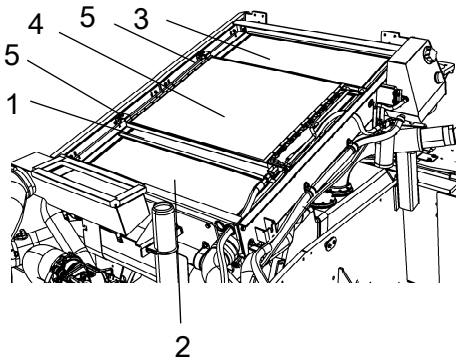


Fig. Motorrom

- 1. Vannkjøler
- 2. Ladeluftkjøler
- 3. Hydraulikkvæskeskjøler
- 4. Kondensatorelement AC (ekstrautstyr)
- 5. Skruer (x 2)

Kjøler - Kontroll/Rengjøring

Kontroller at luften kan passere uhindret gjennom kjølerne (1), (2) og (3).

En nedsmusset kjøler blåses ren med trykkluft eller vaskes med høytrykksspyler.

Løsne de to skruene (5) og vipp kondensatorelementet oppover.

Blås luft eller spyl vann gjennom kjøleren i motsatt retning av kjøleluften.



Utvis forsiktighet ved høytrykksspyling, ikke hold sprøytemunnstykket for nær kjøleren.



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft eller høytrykksspyling.

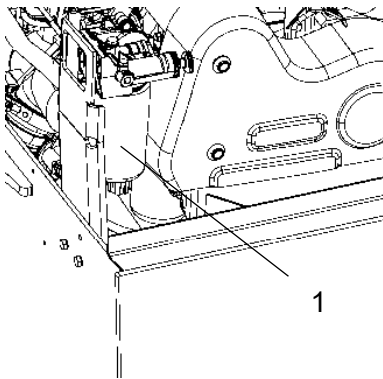


Fig. Motorrom

- 1. Drivstoff forfilter

Drivstoff forfilter - Utskifting



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

Se motorens instruksjonsbok for utskifting av filter, i kapittelet om Drivstoffsystemet.



Bytte av drivstoffilteret

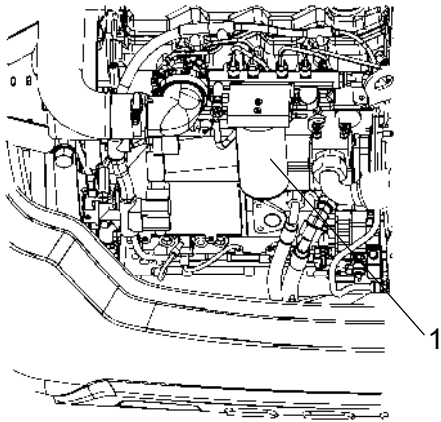


Fig. Motorrom
1. Drivstoffilter

Sett under en beholder for å samle opp drivstoff som renner ut når filteret løsnes.

Skru av drivstoffilteret (1). Filteret er av engangstypen, og kan ikke rengjøres. Lever det inn til en miljøstasjon.



Samle opp oljen og lever den til et miljødeponi.



Se motorhåndboken for detaljerte instruksjoner om utskifting drivstoffilteret.

Start motoren og kontroller at drivstoffilteret er tett.



Sørg for god ventilasjon (utsug) hvis dieselmotoren kjøres innendørs. Fare for karbonmonoksidforgiftning.

NOTE! De nye drivstoffiltre må ikke under noen omstendighet bli forhåndsutfyllt med drivstoff på grunn av renhet kravene i drivstoffsysteet.



Motordeksel, hengsler - Smøring

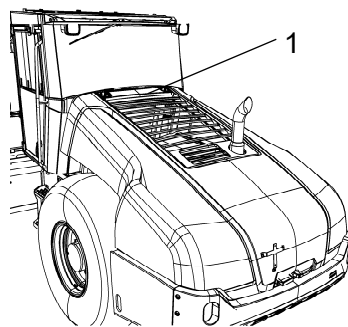
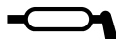


Fig. Motordeksel
1. Hengsler

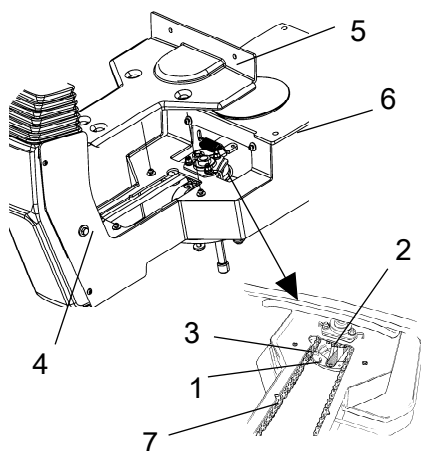
Smør motordekselets hengsler (1) og førerstolens glideskinner med fett. Øvrige leddpunkter og instrumenter smøres med olje. Førerhusdørenes hengsler smøres med fett. Se smørespesifikasjonen.



Stollager - Smøring



Husk at kjedet er en vital del av styringsmekanismen.



Figur. Stollager

1. Smørenippel
2. Tannhjul
3. Styrekjede
4. Justeringsskrue
5. Deksel
6. Glideskinner
7. Merke

Ta av dekselet (5) slik at smørenippelen (1) blir tilgjengelig. Smør førerstolens dreielager med tre pumpeslag fra håndfettpressa.

Rengjør og smør kjedet (3) mellom stolen og rattstammen, bruk fett.

Smør også stolens glideskinner (6) med fett.

Hvis kjedet har slakk ved tannhjulet (2), løsne skruene (4) og flytt rattstammen fremover. Trekk til skruene og kontroller kjedespenningen.

Ikke stram opp kjedet for hardt. Det skal være mulig å bevege kjedet ca. 10 mm til siden med en pekefinger/tommel ved merket (7) i seterammen. Monter kjedelåsen i bunnen.



Hvis stolen begynner å bli treg å justere bør den smøres oftere enn det som er angitt her.



Hydraulikkoljetank - Avtapping

Kondensatet fra hydraulikkoljetanken tappes av gjennom avtappingskranen (1).

Foreta avtapping fra valsen etter at den har stått lenge stille, f.eks. over natten. Gå frem som følger:

Skru ut pluggen (2).

Hold en oppsamlingsbeholder under kranen.

Åpne kranen (1) og la eventuell kondens renne ut.

Steng avtappingskranen.

Sett pluggen tilbake på plass.

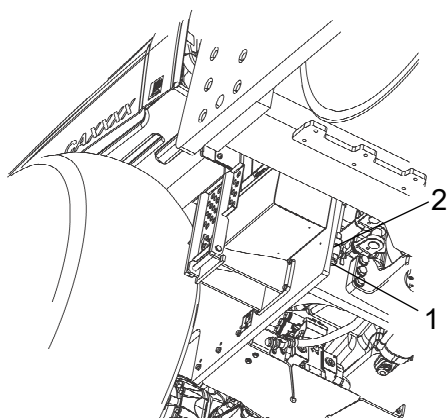


Fig. Maskinens høyre underside

1. Avtappingskran
2. Plugg



Drivstofftank - drenering (ekstrautstyr)

Vann og sedimenter i drivstofftanken tappes ut gjennom avtappingspluggen i bunnen av drivstofftanken.



Vær meget forsiktig ved tappingen. Ikke mist pluggen, slik at alt drivstoff renner ut.

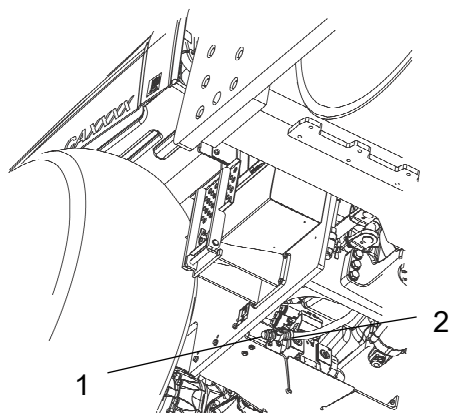


Fig. Maskinens høyre underside
1. Dreneringsplugg
2. Dreneringskran

Foreta avtapping fra valsen etter at den har stått lenge stille, f.eks. over natten. Drivstoffnivået bør være så lavt som mulig.

Valsen bør helst ha stått med den ene siden noe lavere, slik at vann og sedimenter er samlet ved avtappingspluggen (1). Gå frem som følger:

Hold en oppsamlingsbeholder under pluggen (1).

Løsne avtappingspluggen (1). Åpne dreneringskranen (2) og drener ut vann og sedimenter inntil det kun er rent dieseldrivstoff som kommer ut. Lukk dreneringskranen og skru inn pluggen igjen.



Luftkondisjonering (Ekstrautstyr) Friskluftfilter- Utskifting



Bruk en gardintrapp for å komme til filteret (1). Filteret er også tilgjengelig gjennom det høyre førerhusvinduet.

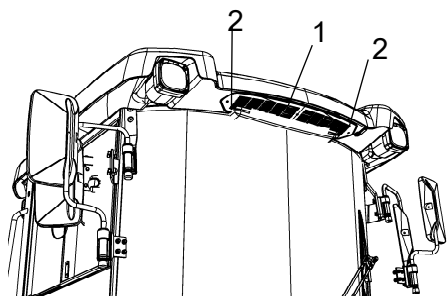


Fig. Førerhus
1. Friskluftfilter (2 stk.)
2. Skruer (3 stk.)

Det er et friskluftfilter (1), plassert foran på førerhuset.

Skru ut skruene (2) og ta av beskyttelsesdekselet.

Ta ut de to filterinnsatsene og skift dem ut med nye.

Det kan være nødvendig å skifte filtrene oftere, dersom maskinen arbeider i støvfylte omgivelser.

Automatisk klimakontroll (Ekstraustyr) - Ettersyn

Regelmessig inspeksjon og vedlikehold er nødvendig for å sikre tilfredsstillende drift over lang tid.

Rengjør kondensorelementet (1) for støv ved hjelp av trykkluft. Blås fra undersiden.



Hvis luftstrålen er for sterk kan den skade ribbene på elementene.

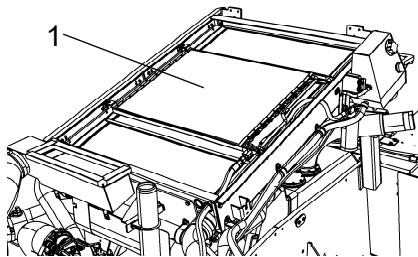


Fig. Motorrom
1. Kodeelement



Bruk vernebriller ved arbeid med trykkluft.

Kontroller at kondensorelementet er godt festet.

Tørkefilter - Kontroll

Mens enheten er i drift, åpne motorromdekselet og kontroller ved hjelp av inspeksjonsglasset (1) at det ikke er bobler å se på tørkefilteret. Hvis det er synlige bobler i inspeksjonsglasset, er dette et tegn på at kjølemediumnivået er for lavt. Hvis så er tilfelle, stopp maskinen. Det er fare for skade på enheten hvis den kjøres med for lite kjølemedium.

Kontroller fuktighetsindikatoren (2). Den skal være blå. Hvis den er beige må tørkepatronen skiftes av en autorisert serviceleverandør.



Kompressoren skades hvis enheten kjøres med for lite kjølemedium.

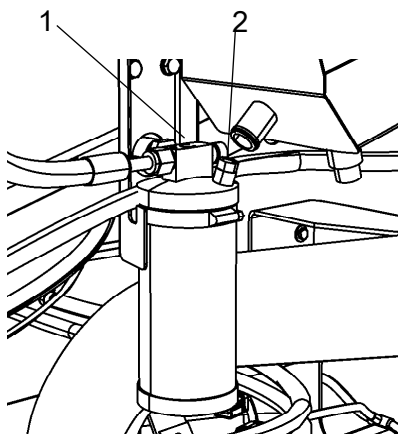


Fig. Tørkefilter i motorrom
1. Inspeksjonsglass
2. Fuktighetsindikator



Slangekoplingene må ikke frakoples eller løsnes.



Kjølesystemet står under trykk. Feilaktig håndtering kan resultere i alvorlige personskader.



Systemet inneholder kjølemedium under trykk. Det er forbudt å slippe ut kjølemedium til atmosfæren. Arbeid på kjølemediumpretsen skal bare utføres av autoriserte firmaer.

